

MINUTA DE REUNIÓN  
DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN CONJUNTA  
DEL PROYECTO “ESTABLECIMIENTO DEL MECANISMO DE DIFUSIÓN  
TECNOLÓGICA AGRÍCOLA, Y SU APLICACIÓN PARA MEJORAR LAS CONDICIONES  
DE VIDA DE LOS AGRICULTORES INDÍGENAS Y NO INDÍGENAS”

La Agencia de Cooperación Internacional del Japón, en adelante denominada como JICA, a través del Representante Residente en Guatemala, ha sostenido discusiones con las autoridades guatemaltecas correspondientes, concernientes al marco de implementación del Proyecto “Establecimiento Del Mecanismo De Difusión Tecnológica Agrícola, Y Su Aplicación Para Mejorar Las Condiciones De Vida De Los Pequeños Agricultores Indígenas y No Indígenas” denominado en adelante como “el Proyecto” o “PROETTAPA” según el caso.

El Comité de Coordinación Conjunta discutió los aspectos siguientes, se adjuntan documentos.

Ciudad de Guatemala, 15 de Marzo de 2011

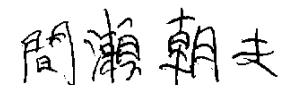
  
Ing. Agr. Takeo SASAKI  
Representante Residente,  
Oficina de JICA en Guatemala

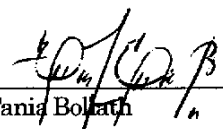


  
Ing. Agr. Juan Carlos Campollo  
Vice-Ministro de Desarrollo Económico Rural,  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



Testigo de Honor

  
Ing. Agr. Asao MASE  
Jefe Asesor,  
Proyecto PROETTAPA

  
Licda. Tania Bolachi  
Subdirectora de Gestión de la Cooperación  
Internacional,  
Secretaría de Planificación y Programación de  
la Presidencia

## 1. Recomendaciones de la Evaluación Final

### 1-1 Acciones recomendadas a tomar por el equipo del proyecto en el periodo restante del proyecto

(1) La preparación de una guía para el mecanismo de extensión agrícola basada en la experiencia del Proyecto

Como ya se mencionó, basado en el concepto del proyecto, el equipo del proyecto ha estado tratando de crear un mecanismo de extensión. Es necesario hacer una guía explicativa del concepto del proyecto, funcionamiento actual del mecanismo de extensión del Proyecto y ejemplos de buenas prácticas a fin de que las 8 oficinas municipales puedan mejorar su mecanismo de extensión y también que otras oficinas municipales puedan introducirlo y replicarlo.

(2) El Proyecto dentro de la validación del mecanismo de extensión tiene resultados positivos por lo que se espera su expansión, una de las maneras de expansión es tomar el modelo de PROETTAPA dentro del marco legal de descentralización por el gobierno de Guatemala. Desde este aspecto es importante tomar en cuenta la descentralización en el Programa Nacional de Extensión de Guatemala.

(3) Compilación de los resultados y análisis de las actividades implementadas con los grupos de agricultores

Hay bastantes actividades implementadas en los campos de los agricultores a partir del año 2008. Hay buenos resultados y también casos de fracaso. Es útil compilar los resultados de las actividades realizadas en el campo y su análisis de razones de éxito y fracaso para futura planificación de actividades de extensión. Este tipo de información debiera retroalimentar a la oficina municipal de planificación y a los extensionistas.

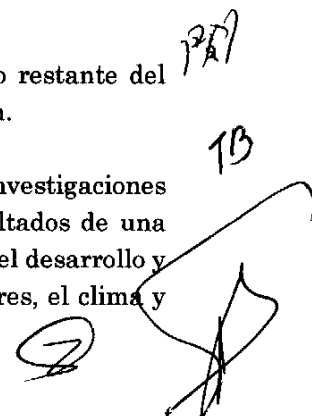
(4) Curriculum y materiales de la capacitación

Las Mejoras del curriculum, el cual es un curriculum propuesto, deben hacerse en base a los resultados de las capacitaciones realizadas a través de la discusión en el comité de capacitación del Proyecto.

Es necesario realizar un programa de capacitación para extensionistas municipales en el tema de mercadeo.

Los materiales de capacitación que se utilizaron y serán utilizados en el periodo restante del proyecto debieran recopilarse y digitalizarse en un CD para su uso futuro y revisión.

(5) Es necesario articular, editar y reproducir los resultados del desarrollo de las investigaciones de adaptación técnica que se realizaron en el Proyecto a fin de utilizar sus resultados de una manera fácil y práctica para futuras actividades. También es necesario continuar el desarrollo y la investigación de adaptación técnica basados en las necesidades de los agricultores, el clima y las condiciones del suelo de las diferentes áreas.

PA  
TB  


**(6) Equipo proporcionado**

El equipo adquirido por el proyecto fue registrado e inventariado por el MAGA y la oficina de contabilidad del Estado a nombre del Ministerio de Agricultura. Para ejecutar en el proyecto las oficinas municipales del Proyecto han recibido motocicletas, computadoras e impresoras para las actividades del proyecto, en calidad de préstamo. A fin de asegurar el uso continuo del equipo en actividades de extensión después de la finalización del Proyecto, es necesario hacer un nuevo acuerdo entre el MAGA y las oficinas municipales del Proyecto.

**1-2 Acciones recomendadas a tomar por el lado guatemalteco**

**(1) Participación del Programa de Extensión Agrícola del MAGA, en el mecanismo de extensión del Proyecto**

Recientemente se modificó la estructura organizativa del MAGA y se creó un Programa a cargo de la extensión agrícola. Por lo tanto, es necesaria la participación organizativa de funcionarios de este Programa de las oficinas departamentales del MAGA, al mecanismo de extensión del Proyecto.

**(2) Continuación de los programas de capacitación y transferencia técnica a extensionistas y agricultores**

El ICTA-CIAL ha tomado papeles importantes en la implementación de capacitaciones para extensionistas y transferencia técnica a extensionistas y agricultores y también la participación a los comités técnicos municipales. A fin de garantizar la función del mecanismo de extensión del Proyecto, este tipo de participación de ICTA-CIAL es indispensable.

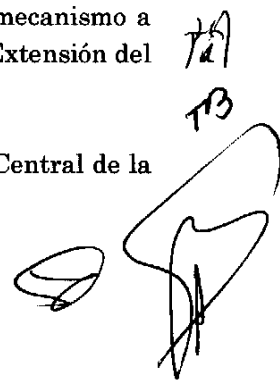
**(3) Existe un comité de capacitación del Proyecto. Sin embargo, la persona encargada de la planificación, coordinación e implementación de los programas de capacitación a los extensionistas del ICTA-CIAL es solo una persona. A fin de asegurar la continua implementación de los programas de capacitación, se sugiere que participe más personal y establecer un comité de capacitación en el ICTA-CIAL.**

**2. Sugerencia de Apoyo**

MAGA expresó que considera importante el acompañamiento de JICA luego de finalizar el Proyecto, de tal forma que el tiempo perdido por la falta de acuerdo sobre el concepto del Proyecto sea compensado. Esto con el objeto de consolidar la aplicación y ampliación del mecanismo a otras municipalidades, así como la apropiación de parte del Programa Nacional de Extensión del MAGA, para alcanzar los resultados esperados y la eficiencia del Proyecto.

Al respecto JICA manifiesta el compromiso de analizar esta solicitud ante la Sede Central de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, en Tokio.

Adjunto: Informe de Evaluación Final

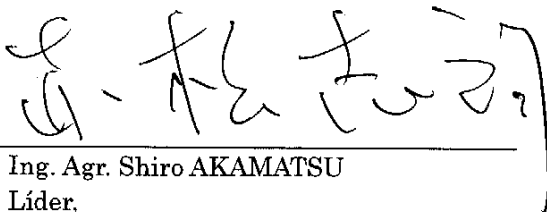


Handwritten initials 'JA' and 'TB' above a large, stylized signature.

## Documento Adjunto

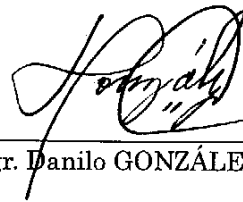
INFORME DE EVALUACIÓN FINAL  
DEL PROYECTO “ESTABLECIMIENTO DEL MECANISMO DE DIFUSIÓN  
TECNOLÓGICA AGRÍCOLA, Y SU APLICACIÓN PARA MEJORAR LAS  
CONDICIONES DE VIDA DE LOS AGRICULTORES INDÍGENAS Y NO  
INDÍGENAS”

Ciudad de Guatemala, 15 de marzo de 2011



---

Ing. Agr. Shiro AKAMATSU  
Líder,  
Equipo Japonés de Evaluación Final,  
Agencia de Cooperación Internacional  
del Japón



---

Ing. Agr. Danilo GONZÁLEZ  
Líder,  
Equipo Guatemalteco de Evaluación Final,  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y  
Alimentación,  
República de Guatemala

## Índice

### 1. Introducción

- 1-1 Objetivos de la Evaluación Final
- 1-2 Miembros del Equipo de Evaluación Final Conjunta
- 1-3 Itinerario de la Evaluación
- 1-4 Metodología de la evaluación final

### 2. Esquema del Proyecto

- 2-1 Antecedentes del Proyecto
- 2-2 Resumen del Proyecto

### 3. Logros del Proyecto

- 3-1 Aportes
- 3-2 Resultados
- 3-3 Propósito del Proyecto

### 4. Resultados de la Evaluación

- 4-1 Pertinencia
- 4-2 Efectividad
- 4-3 Eficiencia
- 4-4 Impacto
- 4-5 Sostenibilidad
- 4-6 Conclusiones

### 5. Recomendaciones y Lecciones Aprendidas

- 5-1 Recomendaciones
- 5-2 Lecciones Aprendidas

### Anexos

- Anexo 1: Itinerario de la Evaluación
- Anexo 2: Matriz de Diseño del Proyecto (versiones 1, 2 y 3)
- Anexo 3: Envío de Expertos de JICA
- Anexo 4: Capacitación en Japón y terceros países
- Anexo 5: Equipo Suministrado por el lado japonés
- Anexo 6: Costo Local de Funcionamiento asignado por el Lado Japonés
- Anexo 7: Asignación de Contrapartes guatemaltecas
- Anexo 8: Costo de Funcionamiento del Proyecto asignado por el Lado Guatemalteco
- Anexo 9: Costo de Funcionamiento del Proyecto Asignado por las Municipalidades Respectivas
- Anexo 10: Temas y subtemas de los cursos de capacitación para los extensionistas del 2008 al 2010
- Anexo 11: Programas de capacitación implementado para extensionistas (2008- 2010)
- Anexo 12: Lista de cursos de capacitación implementados
- Anexo 13: Tecnología transferida
- Anexo 14: Lista de actividades del proyecto con grupos de agricultores
- Anexo 15: Lista de Plan Operativo Anual (POA) de ICTA-CIAL

## 1. Introducción

### 1-1 Objetivos de la Evaluación Final

- (1) Revisar el progreso y logros de las actividades del proyecto e intercambio de opiniones con las autoridades guatemaltecas respectivas a través de la visita a los sitios del proyecto,
- (2) Evaluar el Proyecto desde el punto de vista de 5 criterios de evaluación (Pertinencia, Efectividad, Eficiencia, Impacto y Sostenibilidad),
- (3) Formular el Informe de Evaluación Final Conjunta y hacer las recomendaciones necesarias a las actividades del proyecto en el período restante del Proyecto a ambos gobiernos,
- (4) Participar en el Comité de Coordinación Conjunta para presentar y discutir los resultados de la evaluación final del Proyecto con las autoridades guatemaltecas respectivas y firmar la Minuta de Reunión.

### 1-2 Miembros del Equipo de Evaluación Final Conjunta

#### 1-2-1 Equipo Japonés de Evaluación Final

| No. | Desempeño   | Nombre             | Ocupación Actual  |
|-----|---|--------------------|---|
| 1   | Líder   | Sr. Shiro AKAMATSU | Asesor Ejecutivo del Director General, Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)        |
| 2   | Planificación<br>Coordinación/<br>Extensión<br>Agrícola | Sr. Tomoyuki OKI   | Director, División 1 del Área de Grupo de Cultivo del Campo, Departamento de Desarrollo Rural, JICA |
| 3   | Evaluación y<br>Análisis                                | Sr. Isao DOJUN     | Consultor, Chuo Kaihatsu Corporation  |

#### 1-2-2 Equipo Guatemalteco de Evaluación Final

| No. | Desempeño             | Nombre                     | Ocupación Actual  |
|-----|-----------------------|----------------------------|---|
| 1   | Líder                 | Ing. Ag. Danilo GONZÁLEZ   | Subcoordinador de Proyectos, Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) |
| 2   | Miembro del<br>Equipo | Ing. Agr. Maynor VELASQUEZ | Profesional de Planeación, Subdirección de Sedes Departamentales, Dirección de Coordinación Regional y Extensión Rural, MAGA.               |
| 3   | Miembro del<br>Equipo | Ing. Agr. Emil MAS         | Jefe de Agencias de Extensión Agrícola, MAGA  |
| 4   | Miembro del<br>Equipo | Ing. Agr. Gustavo TOVAR    | Jefe Subregional, ICTA-CIAL Huehuetenango   |

### 1-3 Itinerario de la Evaluación

El itinerario se adjunta como Anexo 1.

#### **1-4 Metodología de la Evaluación Final**

##### **1-4-1 Método de Evaluación**

El Proyecto fue evaluado conjuntamente por los equipos de evaluación final guatemalteco y japonés (el Equipo) basado en materiales expresados en el marco del Proyecto, tales como la Matriz de Diseño del Proyecto (PDM) y la Minuta de Discusiones (R/D). Las actividades de evaluación incluyeron análisis de reportes, estudio de campo, y entrevistas con personal del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), personal del Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícola (ICTA), expertos de JICA, Alcaldes y personal de las respectivas oficinas municipales y agricultores beneficiados en el área objetivo del Proyecto. Esta evaluación final se llevó a cabo basada en los siguientes Cinco Criterios de Evaluación.

##### **1-4-2 Criterios de Evaluación (Cinco Criterios de Evaluación)**

###### **(1) Pertinencia**

Pertinencia se refiere a la validez del Propósito del Proyecto y su Objetivo General en conexión con la política de desarrollo del Gobierno de Guatemala así como las necesidades de los beneficiarios.

###### **(2) Efectividad**

Efectividad se refiere al grado al cual los beneficios del Proyecto se han logrado de acuerdo a lo planificado. Además evalúa si estos beneficios han sido resultado del Proyecto.

###### **(3) Eficiencia**

Eficiencia se refiere a la productividad de la implementación del proceso. Evalúa si los aportes del Proyecto han sido convertidos eficientemente en resultados.

###### **(4) Impacto**

Impacto se refiere a impactos directos e indirectos, positivos y negativos causados por la implementación del Proyecto, incluyendo hasta qué grado se ha alcanzado el objetivo general.

###### **(5) Sostenibilidad**

Sostenibilidad se refiere al grado al cual el Proyecto puede ser más desarrollado por el Gobierno de Guatemala, y el grado al cual los beneficios generados por el Proyecto pueden ser sostenidos bajo las políticas del gobierno, tecnología, sistemas o estado financiero.

#### **2. Esquema del Proyecto**

##### **2-1 Antecedentes del Proyecto**

El área territorial de Guatemala es de 109,000km<sup>2</sup> y su población era de 12.63 millones (2004), y el 52 % de la cuál es población indígena. Aunque, después de terminado el Conflicto interno (1999), el gobierno de Guatemala ha estado abordando la reconstrucción del país, en el índice de desarrollo humano ocupó el rango de 117 de 177 países. La proporción de pobreza

de Guatemala era alta y la mitad de las personas guatemaltecas estaban bajo el índice de pobreza. La agricultura de Guatemala representa el 22.3% del PIB y el 45% de la población trabajadora realiza actividades agrícolas. Por eso, la agricultura es uno de los sectores económicos importantes en Guatemala. La mayor parte de la población es indígena, la mayoría de ellos son pequeños agricultores con poca tierra productiva, viven en zonas de ladera y han sido forzados a estar en situación de auto suficiencia. El 76% de ellos están categorizados en índice de pobreza.

Debido a la abolición de los servicios de extensión en el MAGA en 1997 de acuerdo con la política de ajuste de la estructura económica, las técnicas de cultivo e información agrícola no se han dado a los pequeños agricultores. Además, varias tecnologías de producción y almacenamiento de cosechas de subsistencia, papa y verduras obtenidas por el Centro de Investigación del Altiplano del Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícolas (ICTA-CIAL), a quien se le pide realizar investigación y desarrollo de tecnologías agrícolas para el área del altiplano, no ha sido dadas suficientemente a los agricultores. La información del sistema de crédito para pequeños agricultores e información en mercadeo /comercialización tampoco han sido dadas a los pequeños agricultores. Por eso, su productividad (cosecha producida) se queda a un nivel bajo. Los pequeños agricultores no han realizado actividades conjuntas tales como la compra conjunta de materiales agrícolas, lo que afecta su capacidad adquisitiva para comprar materiales agrícolas a menor precio. Debido a la insuficiencia de información agrícola, ellos venden sus productos a menor precio al intermediario. Esta situación de los pequeños agricultores era una de las razones por las que la mayoría de ellos se clasifican en índice de pobreza. Para utilizar las tecnologías agrícolas e información que ha sido recolectada en instituciones públicas de Guatemala y el avance del desarrollo rural, era necesario restablecer un mecanismo de extensión de tecnología agrícola a través de la capacidad de empoderamiento de las instituciones públicas, grupos de agricultores (para utilizar efectivamente los servicios públicos) y hacer una integración efectiva entre ellos.

Bajo estas circunstancias, este proyecto de cooperación técnica de JICA para el "Establecimiento del mecanismo de difusión tecnológica agrícola para mejorar las condiciones de vida de los agricultores indígenas y no indígenas" se inició desde octubre de 2006 en tres departamentos (Totonicapán, Sololá y Quetzaltenango) donde la mayoría de los pequeños agricultores tiene menos de 0.7 hectáreas. Las instituciones contraparte son MAGA, ICTA y Oficinas Municipales respectivas.

## **2-2 Resumen del Proyecto**

La Matriz del Diseño del Proyecto fue modificada (versión 3) el 7 de julio de 2010. El resumen del proyecto descrito en el PDM versión 3 es el siguiente; (Para detalles, vea el Anexo 2).

### **(1) Objetivo Superior**

Mejorar la calidad de vida de los agricultores a pequeña escala (en adelante referidos como "agricultores") en las áreas asignadas a través del mecanismo de difusión (en adelante



referidos como "mecanismo") establecido por Proyecto.

(2) Objetivo Específico

Establecer el mecanismo de difusión de las técnicas agrícolas para agricultores.

(3) Resultados Esperados / Productos

Resultado 1: Las coordinaciones departamentales del MAGA, tienen las capacidades para planificar y coordinar un plan de extensión agropecuaria departamental con el uso del mecanismo propuesto.

Resultado 2: El Centro de Investigaciones del Altiplano (CIAL) del ICTA tiene las capacidades para coordinar y realizar capacitación, generación, validación y transferencia participativas de tecnología agropecuaria apropiada con el uso del mecanismo propuesto.

Resultado 3: La municipalidad funciona como el ente rector del desarrollo rural sostenible del municipio.

Resultado 4: Los grupos de agricultores tienen las capacidades para aplicar conocimientos y tecnologías en los procesos organizativos y productivos.

Resultado 5: El mecanismo es difundido y aplicado en otras comunidades, municipios y departamentos.

(4) Actividades

- 1-1 Planificar, monitorear y evaluar las actividades del Proyecto.
- 1-2 Seleccionar comunidades piloto.
- 1-3 Elaborar el plan operativo de desarrollo agropecuario comunitario.
- 1-4 Apoyar la elaboración del plan operativo de desarrollo agropecuario municipal
- 1-5 Coordinar actividades de desarrollo agropecuario a nivel departamental.
- 1-6 Elaborar el plan de desarrollo agropecuario departamental
- 1-7 Fortalecer capacidades de personal técnico contraparte.
- 2-1 Fortalecer las capacidades para identificación de demandas y ejecución de eventos de capacitación
- 2-2 Fortalecer las capacidades para la realización de la generación y validación participativa de tecnologías agropecuarias apropiadas
- 2-3 Fortalecer las capacidades para la realización de transferencia participativa de tecnologías agropecuarias apropiadas
- 3-1 Concientizar a los alcaldes y su corporación
- 3-2 Fortalecer las capacidades de la oficina técnica municipal OMP
- 3-3 Crear e instalar el Comité Técnico Municipal CTM (mesa interinstitucional)
- 3-4 Elaborar el Plan de Desarrollo Agropecuario Municipal -PDAM-
- 4-1 Facilitar el mejoramiento de las capacidades de los grupos de agricultores a través de asesoría, acompañamiento y capacitación
- 5-1 Difundir los resultados del proyecto.

### **3. Logros del Proyecto**

#### **3-1 Aportes/ Insumos**

##### **3-1-1 Por el lado japonés**

###### **(1) Envío de expertos de JICA**

Los expertos de JICA fueron enviados al lugar del proyecto en las siguientes áreas: 1) Jefe Asesor, 2) Extensión Agrícola, 3) Coordinador Administrativo y Desarrollo Participativo, 4) Coordinador Administrativo y Sistema de Capacitación, 5) Metodología de Diagnóstico Social Participativo, y 6) Cultivo de Hortalizas. Para detalles, vea el Anexo 3.

###### **(2) Capacitación en Japón y Terceros Países.**

Al momento de la evaluación final, 15 contrapartes participaron en capacitación en Japón y 41 contrapartes participaron en capacitación en un tercer país (Colombia, Costa Rica, Honduras y México). Para detalles, vea el Anexo 4.

###### **(3) Provisión de Equipo**

Se provisionó un Equipo consistente en pick up, motocicletas, fotocopiadoras, computadoras, tractor, tractores de mano, cámaras digitales, y otro equipo de oficina se ha provisto para las actividades del proyecto. El costo para la adquisición del equipo es suma de 467 mil Quetzales y 408 mil dólares Americanos. Para detalles, vea el Anexo 5.

###### **(4) Costo Local Asignado por el Lado Japonés**

El costo local asignado por JICA para la implementación de las actividades del proyecto es de 5.7 millones de Quetzales a Diciembre de 2010. Para detalles, vea el Anexo 6.

##### **3-1-2 Por el lado guatemalteco**

###### **(1) Asignación de contrapartes guatemaltecas**

Actualmente (a noviembre de 2010), 48 contrapartes son asignadas (2 personas de la oficina central del MAGA, 13 personas de las oficinas departamentales del MAGA en Sololá, Totonicapán y Quetzaltenango, 16 personas del ICTA, y 17 personas de las oficinas municipales respectivas). Para detalles, vea el Anexo 7.

###### **(2) Costo de funcionamiento del Proyecto asignado por el lado guatemalteco**

La cantidad total del presupuesto asignado por el lado guatemalteco (MAGA, ICTA y 8 oficinas municipales respectivas) es 3.273.026 Quetzales a diciembre de 2010. Para detalles, vea el Anexo 8 y el Anexo 9.

###### **(3) Asignación de instalaciones para el Proyecto**

Espacio para oficina, depósito y espacio de parqueo en la oficina del MAGA de Quetzaltenango, espacio de oficina y salones para las capacitaciones en el ICTA-CIAL han sido utilizadas para las actividades del proyecto.

### 3-2 Resultados Esperados

**3-2-1 Resultados Esperados 1:** Las coordinaciones departamentales del MAGA, tienen la capacidad para planificar y coordinar un plan de extensión agropecuaria departamental con el uso del mecanismo propuesto.

Este indicador no se ha alcanzado y no se alcanzará al finalizar el Proyecto. Sin embargo hay cierta coordinación entre las oficinas departamentales del MAGA y las oficinas municipales, es necesario un mayor involucramiento de los funcionarios de las oficinas departamentales del MAGA.

|  |
|--|
| Indicador 1: Se elaborará el plan de extensión agrícola departamental. |
|--|

Dentro del mecanismo de extensión agrícola del Proyecto, se espera que las oficinas departamentales del MAGA realicen las siguientes funciones.

- 1) Transmitir solicitudes de las oficinas municipales para obtener apoyo por el proyecto o programa del MAGA
- 2) Coordinar apoyos/proyectos de organizaciones externas tales como proyectos/programas de instituciones gubernamentales (otras que el MAGA) y además agencias donantes para no duplicar en la misma municipalidad.

Basado en los resultados de la entrevista a personas concernientes, se considera que las oficinas departamentales del MAGA en los 3 departamentos han realizado la coordinación de actividades relacionadas a la extensión agrícola hasta cierto punto.

El indicador del Resultado 1 es "El plan de extensión agrícola departamental está elaborado.". La oficina departamental del MAGA prepara la lista de proyectos que la oficina del MAGA implementa cada año. A esta lista se le denomina "Plan Departamental. Sin embargo, la estrategia de desarrollo agrícola a corto y a largo plazo y el plan de extensión agrícola no están elaborados. Por esta situación, hay poca expectativa de que el plan departamental de extensión agrícola esté preparado al finalizar el Proyecto.

De acuerdo a los miembros del equipo del proyecto, el concepto del proyecto en el establecimiento del mecanismo de extensión agrícola no menciona la preparación del plan departamental de extensión agrícola como función de las oficinas departamentales del MAGA. Por eso, es cuestionable si este indicador es apropiado.

Este proyecto pretende establecer un mecanismo que pueda proporcionar los servicios de extensión agrícola basado en las necesidades de los pequeños agricultores, y la función principal de proporcionar los servicios de extensión agrícola es realizada por las oficinas municipales. Por eso, es preferible que las oficinas municipales preparen el plan de extensión agrícola abarcando las necesidades de los agricultores; y que la sumatoria de los

planes municipales puedan originar un plan departamental.

Como se mencionó, se considera que las oficinas departamentales del MAGA en los 3 departamentos han realizado apropiadamente actividades de coordinación hasta cierto punto. Varios puntos se pueden resaltar para mejoramiento adicional.

1) Los contrapartes del Proyecto (PROETTAPA), que son empleados por el MAGA y trabajan a tiempo completo para el Proyecto, tienen más comunicación y coordinación con las oficinas municipales. Para mantener comunicación y coordinación entre las oficinas departamentales del MAGA y las oficinas municipales, los técnicos de las oficinas departamentales del MAGA se debieran involucrar más.

**3-2-2 Resultados Esperados 2:** El Centro de Investigaciones del Altiplano (CIAL) del ICTA tiene las capacidades para coordinar y realizar capacitación, generación validación y transferencia participativas de tecnología agropecuaria apropiada con el uso del mecanismo propuesto.

El grado de logro del Resultado 2 será a nivel satisfactorio al finalizar el Proyecto, aunque se puede mejorar en el tiempo que le resta al proyecto.

|   |
|---|
| Indicador 2-a: Existen los módulos validados de capacitación para los extensionistas. |
|---|

(1) Módulo de Capacitación

Un currículo de capacitación para extensionistas se ha preparado dentro del Proyecto y su esquema se muestra en la Tabla 1. Este currículo tiene 4 categorías tales como 1) organización comunitaria, 2) técnicas básicas de agricultura 1, 3) técnicas básicas de agricultura 2, y 4) procesos de organización y extensión agrícola. Estas 4 categorías están divididas en temas y unidades. Se considera a este currículo como un tipo de módulo, y se muestra en la tabla siguiente, considerándolo como un programa propuesto. Este currículo incluye los temas de capacitación implementados por el Proyecto y también temas de capacitación para futura implementación, como se muestra en el Anexo 10.

La preparación de los módulos de capacitación para extensionistas, se completará a un nivel satisfactorio al finalizar el Proyecto. Sin embargo, se necesita mejorar el currículo basado en los resultados de las capacitaciones realizadas en el comité de capacitación del Proyecto y considerando los siguientes puntos:

1) Se considera que la capacitación curricular cubre el conocimiento que los extensionistas debieran aprender y los materiales de capacitación incluyendo los manuales que han sido elaborados son mayormente apropiados.

2) Los contrapartes del proyecto (C/Ps) han acompañado a los extensionistas y observado las actividades de extensión realizadas por los extensionistas. Los C/Ps han verificado si los

extensionistas han adquirido las técnicas agrícolas necesarias y el conocimiento a través de esta observación.

3) Para juzgar el grado de aprendizaje de los contenidos de la capacitación, se han realizado exámenes escritos, cuestionarios, talleres y entrevistas, y se ha identificado que existe un conocimiento insuficiente. Después de su análisis, se ha discutido la necesidad de más capacitación.

Tabla 1 Esquema del currículo de capacitación para extensionistas (módulos de capacitación)

|   | Area curricular                                   | Conceptuales                              | Unidad   |   |   |
|---|---|---|--|---|---|
| 1   | Organización Comunitaria                          | Introducción al Extensionismo:            | Unidad 1: Desarrollo   |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Desarrollo y la agricultura                                      |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: La agricultura rural en la comunidad                             |   |   |
|   |   |   | Unidad 4: Innovación tecnológica agrícola y desarrollo comunitario         |   |   |
|   |   |   | Unidad 5: El sistema finca   |   |   |
|   |   | Extensión Agrícola 1:                     | Unidad 1: Conceptos básicos:   |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Medios e instrumentos para la extensión (técnicas)               |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Mecanismo PROE/TTAPA   |   |   |
|   |   | Registros Económicos de Producción:       |  |   |   |
|   |   | Formulación de Proyectos:                 | Unidad 1: Introducción   |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Etapas de formulación de proyectos                               |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Búsqueda de financiamiento                                       |   |   |
|   |   | Principios Psicológicos Interpersonales:  | Unidad 1: Clínicas de autoimagen   |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Teoría de la motivación  |   |   |
| Unidad 3: La moral y la Ética profesional           |   |   |  |   |   |
| 2   | Formación Agrícola Fundamental                    | Introducción a las Ciencias Agrícolas:    | Unidad 1: Conceptos básicos  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Plantas autógamias   |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Plantas alógamas   |   |   |
|   |   |   | Unidad 4: Propagación vegetativa.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 5: Legislación en la producción de semillas.                        |   |   |
|   |   | Conservación de Suelos:                   | Unidad 1: Introducción.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Estructuras de conservación de suelos                            |   |   |
|   |   | Fertilidad de los Suelos y Fertilizantes: | Unidad 1: Introducción.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Fertilizantes  |   |   |
|   |   | Introducción a la Protección de Cultivos: | Unidad 1: Introducción.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Insectos.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Malezas.   |   |   |
|   |   |   | Unidad 4: Enfermedades   |   |   |
|   |   | Pesticidas I:                             | Unidad 1: Introducción.  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Manejo de plaguicidas.   |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Primeros auxilios en caso de intoxicaciones                      |   |   |
|   |   | Agricultura Orgánica:                     | Unidad 1: Conceptos básicos  |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: La agricultura orgánica  |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: La producción orgánica como producto diferenciado:               |   |   |
|   |   | Producción Pecuaria I:                    | Unidad 1: Introducción a las ciencias pecuarias                            |   |   |
|   |   |   | Unidad 2: Práctica introductoria de manejo sanitario de especies pecuarias |   |   |
|   |   |   | Unidad 3: Práctica introductoria de manejo sanitario de especies pecuarias |   |   |
|   |   | 3   | Capacitación en Proceso Productivos  | Producción para la Seguridad Alimentaria:     | Unidad 1: Maíz                                |
|   |   |   |  |   | Unidad 2: Frijol arbustivo y frijol de enredo |
|   |   |   |  |   | Unidad 3: Haba.                               |
|   |   |   |  |   | Unidad 4: Papa                                |
|   |   |   |  | Producción Hortalizas para fines Comerciales: | Unidad 1: Repollo, coliflor, brócoli          |
|   |   |   |  |   | Unidad 2: Zanahoria, remolacha                |
| Unidad 3: Cebolla                                   |   |   |  |   |   |
| Unidad 4: Hortalizas nativas                        |   |   |  |   |   |
| Producción de Hortalizas en Policultivos:           |   |   |  |   |   |
| Producción de Hortalizas en Condiciones Protegidas: | Unidad 1: Construcción de túneles y macro túneles |   |  |   |   |
|   | Unidad 2: Tomate                                  |   |  |   |   |
|   | Unidad 3: Chile pimiento                          |   |  |   |   |
|   | Unidad 4: Pepino para ensalada                    |   |  |   |   |

|   | Area curricular  | Conceptuales              | Unidad  |
|---|--|---------------------------|---|
| 4 | Capacitación en Proceso Organizativos y Extensión Agrícola | Estudio de Genero         | Unidad 5: Elote dulce   |
|   |  |                           | Unidad 6: Principios fitosanitarios   |
|   |  |                           | Unidad 1: Tema introductorio  |
|   |  |                           | Unidad 2: Rol del género  |
|   |  |                           | Unidad 3: Origen de las necesidades en la alimentación  |
|   |  |                           | Unidad 4: División sexual del trabajo   |
|   |  | Organización y Extensión: | Unidad 1: Organización  |
|   |  |                           | Unidad 2: Diagnóstico comunitario y el extensionista agrícola                                   |
|   |  |                           | Unidad 3: La organización y el triple diagnóstico comunitario (el antes, el actual y el futuro) |
|   |  | Extensión Agrícola II:    | Unidad 1: La planificación de la extensión agrícola comunal y Municipal:                        |
|   |  |                           | Unidad 2: Elaboración de material didáctico para la extensión                                   |
|   |  |                           | Unidad 3: Manejo básico en computación  |
|   |  | Administración Agrícola:  | Unidad 1: Generalidades   |
|   |  |                           | Unidad 2: Comercialización agrícola:  |

(2) Capacitaciones para extensionistas municipales y otras capacitaciones implementadas  
 Los programas de capacitación para los extensionistas municipales han sido implementados desde febrero de 2008 usando el currículo de capacitación durante 2 a 4 días; 25 programas en total se han realizado hasta finales del 2010. Para detalles, vea el Anexo 11. Como referencia, la tabla 2 muestra el programa de capacitación implementado en agosto de 2009.

Tabla 2 Ejemplo de programa de capacitación implementada en agosto de 2009

| Fecha  | Día | 8:30-9:20   | 9:20-10:10  | 10:10-10:40 | 10:40-11:30   | 11:30-12:20   | 12:20-13:20 | 13:20-14:10   | 14:10-15:00 | 15:00-15:30 | 15:30-16:20   |
|--------|-----|---|---|-------------|---|---|-------------|---|-------------|-------------|---|
| 19-Aug | Mié | Bienvenida Programa Objetivos Federico              | Producción artesanal de maíz (saneos y desmezclas) Leonel | Receso      | Administración agrícola (El precio)                                       | Conocimiento boleta: Sistema Milpa  | Almuerzo    | Junta Directiva y reglamento internos del comité agrícola Basilio | Receso      | 15:00-15:30 | Junta Directiva y el reglamento interno del comité agrícola Basilio |
| 20-Aug | Jue | Análisis de la conducta en el ámbito laboral Suzana |   |             | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (enfermedades) Osman | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (enfermedades) Osman |             | Seguimiento a proyectos de hortalizas Osman                       |             |             |   |
| 21-Aug | Vie | Acolchado plástico y riego por goteo Osman          |   |             | Introducción a los sistemas de producción Amulfo                          | Demostración de método Batres   |             |   |             |             |   |

Además de la capacitación para extensionistas, las capacitaciones y talleres para funcionarios del MAGA e ICTA y además se han incluido los grupos de agricultores (en número total de 40 veces). Los detalles de estas capacitaciones (fecha, duración, contenidos, y número de participantes), vea el anexo 12. Las siguientes capacitaciones se han efectuado frecuentemente.

- 1) Capacitaciones en la construcción de invernaderos (en comunidades objetivo): 13 veces
- 2) Capacitaciones en desarrollo rural participativo: 7 veces
- 3) Otros tipos de capacitaciones relacionadas a la agricultura y talleres: 20 veces

(3) Capacidad de ICTA-CIAL en la implementación de capacitación

El ICTA-CIAL ha realizado programas de capacitación a extensionistas constantemente y

preparado materiales necesarios para ello. Según los resultados de las entrevistas a las personas involucradas en el Proyecto, el ICTA-CIAL tiene muy buena capacidad en implementar programas de capacitación a extensionistas. Se espera que los instructores del ICTA-CIAL puedan mejorar la metodología de enseñanza de acuerdo al nivel de conocimiento, habilidad de comprensión y experiencia de extensionistas.

Hay un aspecto que debiera señalarse. Los materiales de capacitación para programas de capacitación de extensionistas no se recopilan y algunos materiales de capacitación no se guardan. Es necesario recopilar los materiales de capacitación disponibles en un solo lugar, digitalizarlos y editarlos para socializar estas tecnologías.

Indicador 2-b: Existen por lo menos una tecnología de cada uno de los cuatro ejes de ICTA-CIAL (hortalizas, granos básicos, pecuaria y recursos naturales) validadas y transferidas usando las diferentes instancias del mecanismo.

(1) Técnicas Investigadas

El número de técnicas investigadas o en investigación son 9 tipos de verduras, 3 tipos de granos básicos y 3 tipos de recursos naturales. La Tabla 3 muestra los tipos de técnicas, situación de investigación y encargado/a

Tabla 3 Técnicas investigadas o en investigación

| No  | Campo              | Tipo o característica de la técnica  | Situación    | Encargado/a  |
|-----|--------------------|--|--------------|--|
| 1-1 | Verdura            | Prueba de injerto en tomate  | Finalizado   | Osman Cifuentes  |
| 1-2 |                    | Cultivo de fresa en túnel mediano (2 metros de altura)   | En ejecución | Osman Cifuentes  |
| 1-3 |                    | Cultivo de gerbera en túnel mediano (2 metros de altura)                                       | Finalizado   | Osman Cifuentes  |
| 1-4 |                    | Cultivo de maíz dulce en túnel mediano (2 metros de altura)                                    | Finalizado   | Osman Cifuentes  |
| 1-5 |                    | Cultivo de pepino en túnel mediano (2 metros de altura)  | Finalizado   | Osman Cifuentes  |
| 1-6 |                    | Cultivo de albahaca en túnel mediano (2 metros de altura)                                      | Finalizado   | Osman Cifuentes  |
| 1-7 |                    | Tomate enano en túnel mediano (2 metros de altura)   | En ejecución | Osman Cifuentes  |
| 1-8 |                    | Evaluación de cultivo de 5 variedades de judía verde   | En ejecución | Fernando Aldana  |
| 1-9 |                    | Papa libre de virus  | Finalizado   | Guillermo Chavez<br>Osman Cifuentes<br>Elempra Ramirez |
| 2-1 | Grano básico       | Evaluación de cultivo de 5 variedades de frijol judía de enredadera tipo judía verde           | En ejecución | Fernando Aldana  |
| 2-2 |                    | Evaluación de cultivo de 3 variedades de tipo no enredadera judía verde no enredadera          | Finalizado   | Fernando Aldana<br>Elmer Estrada<br>Arnulfo Vasquez    |
| 2-3 |                    | Haba   | Finalizado   | Fernando Aldana<br>Guillermo Chavez<br>Elmer Estrada   |
| 3-1 | Recursos naturales | Técnica de producción de fertilizante orgánico   | En ejecución | Elmer Estrada<br>Arnulfo Vasquez                       |
| 3-2 |                    | Técnicas de producción de semilla de hortaliza para variedades criollas y variedades adaptadas | En ejecución | Osman Cifuentes<br>Guillermo Chavez                    |
| 3-3 |                    | Cultivo de tomate criollo variedad para existencia   | En ejecución | Osman Cifuentes  |

## (2) Técnicas Transferidas

El número de técnicas transferidas es de 5 tipos de verduras, 5 tipos de granos básicos, 2 tipos de ganado, y 2 tipos de recursos naturales. La Tabla 4 muestra los tipos de técnicas transferidas.

Tabla 4 Técnicas transferidas

| No  | Campo              | Tipo o característica de la técnica  | Situación    | Meta de técnicas transferidas (número de grupos de agricultores) *1 |
|-----|--------------------|--|--------------|---|
| 1-1 | Hortalizas         | Técnica de producción de semilla certificada de papa                                       | En ejecución | 4   |
| 1-2 |                    | Construcción de invernaderos: grandes (6 metros de altura) y medianos (2 metros de altura) | En ejecución | 22  |
| 1-3 |                    | Cultivo de tomate en tamaño grande (6 metros de altura) invernadero                        | En ejecución | 16  |
| 1-4 |                    | Técnicas de cultivo de hortaliza mixta   | En ejecución | 11  |
| 1-5 |                    | Cultivo de cebolla con plástico acolchado  | En ejecución | 5   |
| 2-1 | Granos básicos     | Cultivo de maíz: Variedad ICTA V-301   | Finalizado   | 10  |
| 2-2 |                    | Cultivo de maíz: Variedad ICTA San Marseño   | Finalizado   | 13  |
| 2-3 |                    | Cultivo de maíz: Variedad ICTA Compuesto Blanco  | Finalizado   | 3   |
| 2-4 |                    | Técnicas de selección de especie   | En ejecución | 5   |
| 2-5 |                    | Cosecha propia de semilla  | En ejecución | 2   |
| 3-1 | Ganadería          | Técnicas de engorde de conejo  | En ejecución | 18  |
| 3-2 |                    | Cultivo de avena enredadera: Variedad ICTA Cuchumatan                                      | Finalizado   | 1   |
| 4-1 | Recursos naturales | Producción de fertilizante orgánico  | En ejecución | 13  |
| 4-2 |                    | Técnicas de cultivo de hierbas medicinales   | En ejecución | 10  |

\*1: Para detalles (nombre de las comunidades), vea el anexo 13

## (3) Capacidad de ICTA-CIAL en técnicas apropiadas de desarrollo participativo, verificación de técnicas y transferencia de técnicas desarrolladas.

Aunque hay muchos tipos de técnicas en investigación o transferencia como se mencionó anteriormente, el número de técnicas investigadas y transferidas está más puntualizado. Por eso, el grado de logro en este indicador está a un nivel muy satisfactorio.

Como resultado de las entrevistas a investigadores del ICTA-CIAL y grupos de agricultores (donde se llevaron a cabo investigaciones de campo) respecto a las actividades de parcelas demostrativas y actividades de investigación en el ICTA-CIAL, se considera que el ICTA-CIAL tiene buena capacidad en desarrollo y verificación de técnicas en cultivo y ganado basado en las necesidades de los agricultores y transferencia de técnicas desarrolladas a agricultores. Todavía, se espera que el ICTA-CIAL fortalezca más las siguientes capacidades.

1) Las condiciones del cultivo de maíz, tales como el suelo y las condiciones climáticas son diferentes en los terrenos de los agricultores comparado con las condiciones de la estación experimental "Labor Ovalle" del ICTA-CIAL. La validación de las técnicas de cultivo se ha realizado en las parcelas demostrativas en las diferentes comunidades y algunas no superan



las que practican los productores, considerando necesario que los investigadores del ICTA-CIAL tengan mayores habilidades y técnicas para enseñar a los extensionistas y agricultores técnicas que se adapten o que sean apropiadas de acuerdo a las condiciones de cada lugar.

2) Es necesario retroalimentar los resultados de las actividades demostrativas y transferencia técnica en los campos, tales como el rendimiento obtenido y su análisis, a los extensionistas y oficinas municipales (departamento de planificación municipal) a fin de utilizar dicha información para la planificación de las próximas actividades en las oficinas municipales.

Otros resultados: Manuales elaborados

Los siguientes 8 tipos de manuales están elaborados (finalizados). Los usuarios meta para estos manuales son extensionistas e investigadores.

- 1) Producción de Papa
- 2) Producción comercial y de semilla de haba (*Vicia faba L.*)
- 3) Recomendaciones para la producción de tomate bajo condiciones de invernadero
- 4) Producción comercial de semilla de frijol (*Phaseolus vulgaris L.*)
- 5) Registros económicos de producción para pequeños agricultores
- 6) Elaboración de abonos orgánicos sólidos, tipo *compost*
- 7) Alimentación del ganado ovino
- 8) Reproducción y salud del ganado ovino

Adicionalmente, hay 5 manuales que están en preparación y se terminarán a finales del Proyecto.

- 1) Manual de Policultivo en Hortalizas
- 2) Manual de Producción de Cebolla
- 3) Manual de Crianza de Conejos
- 4) Manual de Selección Masal de Maíz
- 5) Manual de Producción Artesanal de Semilla de Maíz

Además, el equipo del proyecto está planificando la preparación de manuales tipo tarjeta para extensionistas y agricultores.

**3-2-3 Resultados Esperados 3:** La municipalidad funciona como el ente rector del desarrollo rural sostenible del municipio.

Hay varias oficinas municipales que han preparado un Plan Operativo Anual el cual incluye proyectos de desarrollo agrícola y algunas otras oficinas están tratando de producirlo. Todas las 8 oficinas municipales del Proyecto tienen un comité técnico municipal relacionado con la

agricultura. Con relación al funcionamiento de los comités, la situación actual es diferente con cada uno.

Las oficinas municipales del Proyecto están funcionando como actor clave para la sostenibilidad del desarrollo agrícola en sus municipalidades a un nivel satisfactorio, Aunque se considera que puede mejorar,

**Indicador 3: La municipalidad cuenta con un Plan de Desarrollo Agropecuario Municipal**

(1) Grado de logro de este indicador

La tabla siguiente muestra la situación de preparación del plan operativo anual en relación a la agricultura para el año 2011 en las oficinas municipales del Proyecto.

**Tabla 5 Situación de preparación del plan operativo anual**

| No | Departamento   | Municipalidad            | Preparación del plan operativo anual relacionado con la agricultura | Comentarios  |
|----|----------------|--------------------------|---|--|
| 1  | Quetzaltenango | Cantel                   | Anteproyecto se produjo y se aprobará en breve.                     | Plan Operativo Agropecuario 2011   |
| 2  |                | Concepción Chiquirichapa | Completo y aprobado.  | Plan de Desarrollo Agropecuario 2011   |
| 3  | Sololá         | San Andrés Semetabaj     | Completo y aprobado (por el COMUDE)                                 | Plan Operativo Anual 2011. Agricultura, seguridad alimentaria, turismo, generación de empleo |
| 4  |                | San José Chacayá         | Completo y a ser aprobado por el COMUDE.                            | Plan Operativo Anual 2011. Agricultura, turismo y ganadería                                  |
| 5  |                | Santa Lucía Utatlán      | En preparación. Probablemente completado a finales de marzo.        |  |
| 6  | Totonicapán    | Momostenango             | En preparación. No seguro cuándo se completará.                     |  |
| 7  |                | Santa María Chiquimula   | Completo y aprobado.  | Plan Operativo Interinstitucional 2,011  |
| 8  |                | Totonicapán              | Completo.   |  |

Seis (6) de las oficinas municipales han preparado el plan operativo anual para el 2011 en relación a la agricultura y 2 oficinas municipales están en proceso de preparación. Estos planes han sido preparados en el departamento de planificación de la oficina municipal en colaboración con el comité técnico municipal. Los contenidos de estos planes incluyen la lista anual de actividades planificadas las cuáles los miembros del comité técnico municipal van a implementar. El equipo del proyecto llama a este plan, el plan municipal de desarrollo agrícola y ganadero.

Los contenidos de los planes son diferentes de acuerdo a las municipalidades. Por ejemplo, en el caso de la oficina Municipal de Santa María Chiquimula, el plan incluye actividades de salud, ambiente, seguridad alimentaria y agricultura.

Por el otro lado, SEGEPLAN está apoyando a las oficinas municipales en todo el país para elaborar el plan de desarrollo municipal (plan de desarrollo a largo plazo). Los contenidos de estos planes cubren amplios sectores y este plan incluye la explicación de la situación actual, resumen de nuevas políticas y proyectos, Etc. Hay algunos comités técnicos municipales

para proveer apoyo en la preparación de los planes de desarrollo agrícola en el plan de desarrollo municipal.

En resumen, la mayoría de oficinas municipales han preparado el plan operativo anual 2011 relacionado a la agricultura, por eso, el grado de logro de este indicador está a un nivel satisfactorio.

(2) Si las oficinas municipales están actuando como ente rector de desarrollo rural sostenible en sus municipalidades

1) La motivación de las oficinas municipales para dar servicios de extensión agrícola y compromiso de asignación de presupuesto

Las oficinas municipales del PROYECTO tienen alta motivación para ofrecer servicios de extensión agrícola a pequeños agricultores en sus municipios. La mayoría de los empleados en las oficinas municipales expresaron que hay buenos resultados de las actividades de producción del Proyecto. Las 8 oficinas municipales han asignado presupuesto para las actividades del proyecto tales como insumos para producción (semillas, fertilizantes químicos Etc.), salario de los extensionistas y combustible para las motocicletas para los extensionistas, Etc. En el caso de la oficina municipal de Totonicapán, el número de extensionistas aumentó de 2 a 3 debido a mayores demandas de la población comunitaria.

2) Comité técnico agrícola en la oficina municipal

Para implementar los servicios eficientes de extensión agrícola a agricultores, y coordinar actividades que son llevadas a cabo por organizaciones relacionadas con el desarrollo agrícola en la misma municipalidad, el equipo del proyecto ha promocionado establecer un comité técnico agrícola o mesa de coordinación. El nombre del comité y sus funciones son diferentes por oficina municipal. Como concepto del proyecto, se espera que estos comités desarrollen los siguientes papeles y funciones.

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Papel esperado y función | <p>Papel esperado: hacer una integración entre los agricultores y las organizaciones relacionadas incluyendo la oficina municipal</p> <p>Función:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Priorizar planes de la oficina municipal relacionados. Priorizar planes de la oficina municipal afines con las actividades de agricultura y ganadería e integrarlas.</li> <li>2) Coordinar proyectos y actividades afines a la agricultura y ganadería que son implementadas en la municipalidad por organizaciones del gobierno de Guatemala y ONGs, Etc.</li> <li>3) Preparar el plan de desarrollo agrícola municipal basado en las necesidades de los grupos de agricultores</li> <li>4) Proponer perfiles de proyectos para gestionarlos a diversas fuentes de apoyo externas</li> </ol> |
| Actividades específicas  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Convocar a organizaciones concernientes y hacer intercambio de información (hacer reuniones)</li> <li>2) Coordinar planes de organizaciones concernientes y preparar un plan anual (una lista de actividades de organizaciones concernientes)</li> <li>3) Responder a las solicitudes de los residentes (grupos de agricultores) que no son notificadas a través de extensionistas o por agricultores.</li> <li>4) Seleccionar instituciones que puedan dar apoyo a las solicitudes de los agricultores y solicitar a instituciones seleccionadas.</li> </ol>   |

|  |  |
|--|--|
|  | 5) Realizar procedimientos necesarios tales como solicitud de presupuesto al consejo municipal o solicitar la preparación de documentos a las instituciones públicas, Etc. |
|--|--|

Situación de establecimiento del comité técnico agrícola en las oficinas municipales como se ejemplifica en la Tabla 6.

Tabla 6 Situación del establecimiento del comité técnico agrícola en las oficinas municipales

| Dept.          | Oficina Municipal        | Nombre del comité   | Arreglo de Reuniones  | Fecha del establecimiento o del comité                                  | Reunión regular                          | Reglamento                 | Título del reglamento o... | Miembros del comité (instituciones)  |
|----------------|--------------------------|---|---|---|--|----------------------------|----------------------------|--|
| Quetzaltenango | Cantel                   | Comité Técnico Municipal de Cantel (Con fines agrícolas)      | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Mayo 2009   | Cada primer martes (una vez al mes)      | Ninguno                    | ---                        | Oficina Municipal, PROETTAPA, Voluntario Japonés, Cuerpo de Paz  |
|                |                          | Mesa de Coordinación Interinstitucional (Capacitación Social) | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Julio 2010  | Cada segundo martes (una vez al mes)     | Existe                     | Normas                     | SESAN, Voluntario Japonés, PROETTAPA, Oficina Municipal (Depto. de Planificación), AMUTED, Oficina de Desarrollo Regional (OLDEL)                  |
|                | Concepción Chiquirichapa | Comité Técnico Municipal de Concepción (con fines agrícolas)  | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Mayo 2009   | Cada último miércoles (una vez al mes)   | Ninguno                    | ---                        | Oficina Municipal, PROETTAPA, Voluntario Japonés, Cuerpo de Paz  |
|                |                          | Mesa de Coordinación Interinstitucional (Capacitación Social) | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Abril 2010  | No específico                            | Existe                     | Normas                     | SESAN, CDP, SERJUS, CEDEFEM, PROETTAPA, oficina municipal  |
| Sololá         | San Andrés Semetabaj     | Comité Técnico Agrícola                                       | Director del Depto. de planificación, director de fomento económico y miembro del consejo de la oficina municipal | Febr. 2010  | 3 días antes del COMUDE (una vez al mes) | En preparación             | Manuales de Funciones      | Oficina municipal, MAGA, PROETTAPA, asociación de oficinas municipales MANKATTLAN, otros   |
|                | San José Chacayá         | Comité Técnico Agropecuario                                   | Director del Depto. de planificación y miembro del consejo de la oficina municipal                                | Febr. 2010  | No específica                            | Preparado pero no aprobado | Manuales de Funciones      | Oficina municipal, MAGA, Voluntario Japonés, FAO, PROETTAPA  |
|                | Santa Lucía Utatlán      | Comité Técnico Agrícola                                       | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Oct. 2009   | Cada primer miércoles (una vez al mes)   | En preparación             | Manuales de Funciones      | Oficina municipal, MAGA, Voluntario Japonés, FAO, PROETTAPA, asociación de oficinas municipales MANSOLOGIA, otros                                  |
| Totonicapán    | Momostenango             | Comité Técnico de Cooperación Interinstitucional Municipal    | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Nov. 2009   | No específica                            | Ninguno                    | ---                        | Oficina municipal (Depto. de planificación) y miembros del consejo municipal, O NG, extensionistas   |
|                |                          | Reunión Interinstitucional                                    | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Inició desde el 2001 (no regularmente) Regularmente desde Dic. del 2009 | 3 días antes del COMUDE (una vez al mes) | En preparación             | ---                        | Oficina municipal (Depto. de planificación y miembro de consejo municipal), O NG, Dept. municipal forestal, Depto. municipal de mujeres, PROETTAPA |
|                | Totonicapán              | Comité Técnico Agropecuario Municipal                         | Director del Depto. de planificación de la oficina municipal  | Nov. 2009   | Cada último miércoles (una vez al mes)   | Ninguno                    | ---                        | Oficina Municipal, ONG, extensionistas, PROETTAPA  |

### 3) Capacidad de los extensionistas y situación de sus actividades

De acuerdo a los resultados de la encuesta a los extensionistas y directores de las oficinas municipales del Proyecto, se ha reforzado la capacidad de los extensionistas a cierto nivel favorable a través de la capacitación en el ICTA-CIAL, transferencia técnica en los campos demostrativos y prácticas en los campos de los agricultores. La formación académica, conocimiento y habilidades en agricultura y ganadería y la capacidad práctica de transferencia técnica a los agricultores son diferentes por extensionista. En general, se dedican a las actividades de extensión agrícola de forma muy positiva y su asistencia técnica es apreciada y valorada por los agricultores.

A fin de sostener y mejorar su capacidad como extensionistas, es necesario el apoyo técnico continuo de las instituciones de investigación (ICTA-CIAL) y de las oficinas departamentales del MAGA.

#### 4) Grado de satisfacción en los servicios de extensión agrícola por agricultores que recibieron los servicios

Como se mencionó anteriormente, las actividades de extensión por los extensionistas son muy apreciadas por parte de los agricultores objetivo del Proyecto. Se considera que tiene un nivel alto de satisfacción.

**3-2-4 Resultados Esperados 4:** Los grupos de agricultores tienen las capacidades para aplicar conocimientos y tecnologías en los procesos organizativos y productivos.

Se considera que los conocimientos y destrezas en actividades de producción de los grupos de agricultores han mejorado satisfactoriamente. Es difícil asegurar que la capacidad organizativa de los grupos de agricultores mejoró bien.

|  |
|--|
| Indicador 4: Los grupos elaborarán el plan de actividades anuales. |
|--|

Con objeto de iniciar actividades demostrativas en comunidades seleccionadas en el 2008, se formularon grupos de agricultores. Basados en los acuerdos entre las oficinas municipales y el Proyecto en los contenidos de las actividades del proyecto y asignación de extensionistas municipales, se establecieron 40 campos de demostración de granos básicos y 43 grupos de agricultores cultivaron granos básicos. En el 2009, 12 grupos de agricultores iniciaron el cultivo de tomate en invernadero. El número total de grupos de agricultores apoyado por el Proyecto en el 2010 fue de 60 y el total de miembros de los mismos fue de 778 personas. Para detalles de las actividades del proyecto con los grupos de agricultores, vea el Anexo 14.

#### (1) Preparación del plan anual de actividades de los grupos de agricultores

En el caso del año 2010, el plan operativo municipal de agricultura se generó mediante discusiones entre grupos de agricultores, extensionistas municipales y las contrapartes del

Proyecto (contrapartes a tiempo completo) en PROETTAPA y no fue necesario hacer un plan anual de actividades de los grupos de agricultores.

En la mayoría de casos del año 2011, los grupos de agricultores realizaron una solicitud (documento muy simple) a las oficinas municipales respectivas y los extensionistas municipales realizaron perfiles de proyecto.

Según la definición por el equipo del Proyecto, el plan anual de actividades de los grupos de agricultores significa un documento que consiste en el propósito de cada actividad, logros alcanzados, personas a cargo, indicador, tipo de actividad, ubicación de la actividad y nombre del grupo de agricultores, Etc. Sin embargo, la situación actual en el proceso de preparación de planes es diferente. Se considera que hay un número limitado de grupos de agricultores que pueden preparar planes anuales de actividades de grupos de agricultores de la manera en que se define por el equipo del Proyecto.

(2) En cuanto a que “los grupos de agricultores tienen la capacidad de aplicar el conocimiento y las destrezas necesarias como organización y para producción”.

Como se mencionó, la transferencia técnica a los grupos de agricultores se inició en el 2008 para diversos tipos de cultivos. Algunas técnicas transferidas han sido aceptadas muy bien y otras no. Tomando en consideración los resultados de las entrevistas con agricultores y extensionistas, la transferencia técnica de producción de cultivos y otras se han llevado a cabo y las capacidades de producción de los agricultores se han fortalecido bien por medio de la implementación de actividades de parcelas demostrativas y capacitación a agricultores. Por otro lado, en cuanto a la capacidad y manejo administrativo de los grupos de agricultores, existe la opinión de que esta capacidad es necesario apropiarse para poder manejar sus grupos de manera sostenible. Se considera también que el objetivo fortalecimiento de las capacidades de los grupos de agricultores no está claramente definido.

**3-2-5 Resultados Esperados 5:** El mecanismo es difundido y aplicado en otras comunidades, municipios y departamentos.

Indicador 5: Se celebrará el seminario de extensión que tiene como invitados a los actores de extensión agrícola del nivel nacional y a los alcaldes de todo el país en los últimos dos años del proyecto.

(1) Logro en las actividades de explicación del mecanismo de extensión agrícola del Proyecto  
1) A mediados del 2008, un comité del “Programa Nacional de Extensión Agrícola” fue establecido. Desde entonces, 2 contrapartes del Proyecto han participado en las reuniones del comité y explicaron el concepto y métodos de extensión agrícola del Proyecto a SEGEPLAN y a los miembros del comité. Las Contrapartes han tratado de incorporar el concepto del Proyecto a ideas de políticas y sistema de extensión agrícola del Gobierno.

2) Primer seminario de la extensión agrícola realizado el 19 de marzo de 2009

En esta fecha se convocó a personas/instituciones concernientes a la extensión agrícola (MAGA y universidades, Etc.) y agencias donantes (ONG) y se realizó un seminario sobre modelos de extensión agrícola. 109 personas participaron en el seminario y se presentaron varios casos exitosos de extensión agrícola. Los alcaldes municipales también participaron en este seminario

3) Seminario del mecanismo de extensión de PROETTAPA, el 23 de noviembre de 2010

Objetivo: Los alcaldes municipales en las áreas del altiplano occidental (otros distintos a los municipios objetivos del proyecto) comprenden la importancia del mecanismo municipal de extensión agrícola

Logro: El total de participantes es de 89 personas. Los participantes de los municipios objetivos del proyecto son 2 alcaldes, varios directores del departamento municipal de planificación y extensionistas. Los funcionarios municipales del municipio de Santiago Atitlán en el Depto. de Sololá, municipio de Ixchiguán en el Depto. de San Marcos, y el municipio de Uspantán, Depto. de Quiché también participaron. Por otra parte, también participaron personas del MAGA, ONG y de la universidad.

(2) Seminario planificado en el periodo restante del Proyecto

Está planificado realizar un seminario para la introducción del mecanismo de extensión agrícola del Proyecto a otros alcaldes municipales (otros distintos a los municipios objetivo del proyecto) en el período restante del Proyecto. (La fecha del seminario será determinada más adelante.)

Con relación al seminario en noviembre de 2010, además de los alcaldes municipales del área objetivo del proyecto (8 municipalidades), solamente 3 alcaldes participaron. Este número es aún limitado. Está planificado realizar un seminario más sobre el mecanismo de extensión agrícola del Proyecto. Se espera que participe un número más significativo de alcaldes municipales en el seminario. Si eso ocurre, se puede decir que este indicador se logrará al final del Proyecto.

### 3-3 Propósito del Proyecto

Objetivo del Proyecto: Establecer el mecanismo de difusión de las técnicas agrícolas para agricultores.

En este Proyecto, los servicios de extensión agrícola para pequeños agricultores se han entregado en un marco de colaboración entre oficina municipal como ente rector (departamento de planificación, extensionistas y comité técnico), oficina departamental del MAGA, ICTA-CIAL, grupos de agricultores y consejos de desarrollo (COMUDE, Etc.).

Las actividades del proyecto se realizan de acuerdo con este marco, y se observa que las



actividades del proyecto han traído ciertos efectos y beneficios a los pequeños agricultores en términos de aumento de producción agrícola e ingreso. Por tanto, puede decirse que este marco o este mecanismo de extensión es un mecanismo de extensión agrícola efectivo.

Aunque un mecanismo de extensión funcional pueda presentarse por el Proyecto, hay riesgos en la sostenibilidad especialmente en términos de finanzas y técnica. Estos aspectos se describen en el próximo capítulo.

Otro punto que debe mencionarse es la consistencia del mecanismo de extensión del Proyecto con el mecanismo del programa nacional de extensión agrícola del MAGA. El MAGA está creando un mecanismo de extensión agrícola en áreas más amplias del país desde el 2010. Existen algunas diferencias del mecanismo del MAGA y el del Proyecto. Por lo tanto, será necesario algún tipo de coordinación y aprovechamiento entre ambos mecanismos.

Indicador: Plan de extensión municipal de las municipalidades pilotos se establece y se ejecuta en coordinación de los diferentes actores.

(1) El concepto del proyecto en el establecimiento del mecanismo de extensión agrícola

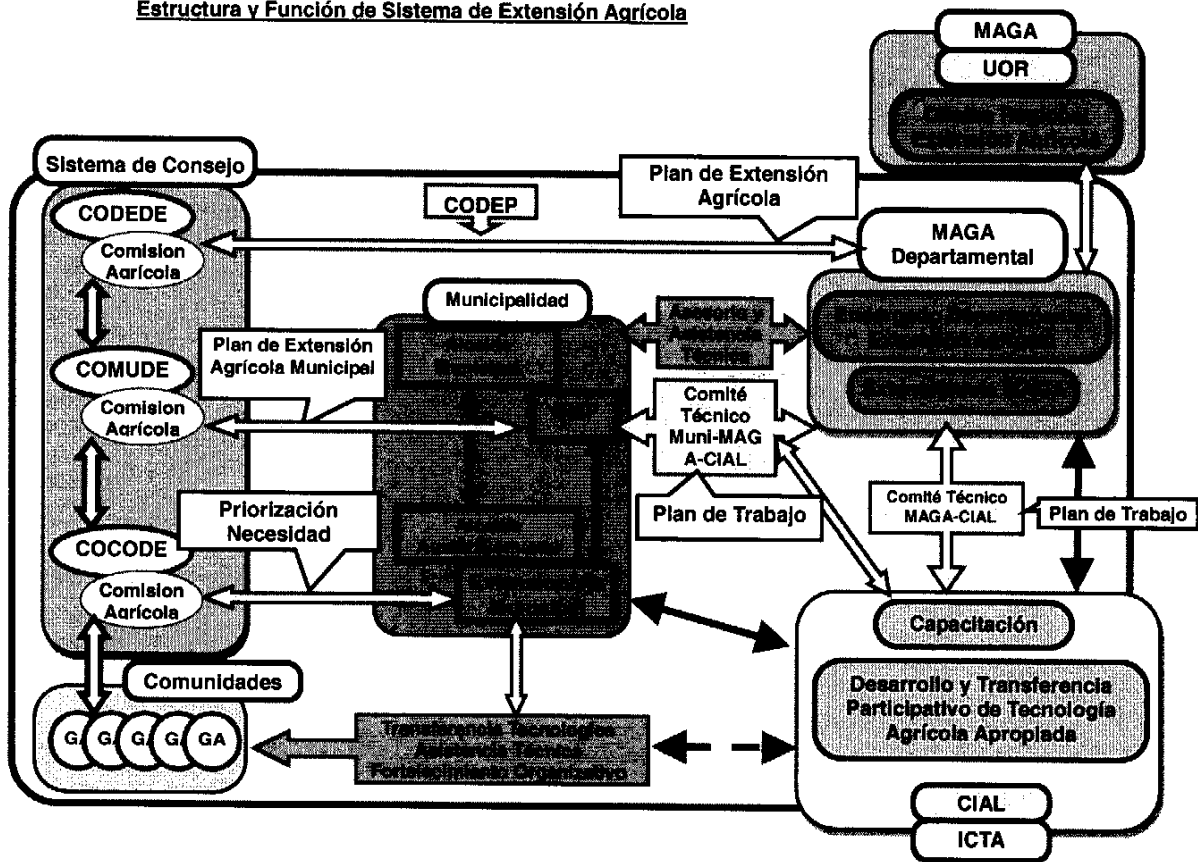
Para establecer el mecanismo de extensión agrícola, se han realizado varias actividades del proyecto principalmente en 8 municipalidades de los departamentos de Quetzaltenango, Sololá y Totonicapán.

Era necesario crear un nuevo sistema de extensión agrícola porque las unidades a cargo de las técnicas de extensión agrícola y ganadera en el MAGA desaparecieron en 1997 cuando fue reestructurado el MAGA y no hay servicios públicos de extensión que puedan alcanzar a los pequeños agricultores.

El equipo del proyecto ha estado intentando crear un mecanismo que el servicio de extensión agrícola pueda dar a los pequeños agricultores en colaboración y coordinación con la oficina departamental del MAGA, ICTA-CIAL y la institución de consejo de desarrollo. En la etapa inicial del Proyecto, un concepto de proyecto sobre el mecanismo se instaló por el equipo del proyecto. La siguiente figura muestra la estructura propuesta para el mecanismo de extensión agrícola.

Esquema 1 Estructura propuesta para el mecanismo de extensión agrícola (versión del 2008)

**Estructura y Función de Sistema de Extensión Agrícola**



En Noviembre de 2010, fue revisado el concepto del proyecto sobre mecanismos como se describe en la próxima página (versión 2)

El Comité Técnico Municipal (CTM) o su equivalente, es el elemento central del mecanismo de la extensión agropecuaria que el PROETTAPA propone como objetivo. Los actores han de cumplir las siguientes funciones para alcanzar al estado ideal.

**Municipalidad**

- Asigna recursos para el desarrollo agropecuario.
- Contrata a los extensionistas de forma permanente.
- Convoca y preside al Comité Técnico Municipal (CTM) o su equivalente.

**Comité Técnico Municipal (CTM) o su equivalente**

- Prioriza e integra planes de acción municipales sobre la problemática agropecuaria.
- Armoniza y coordina los proyectos y las acciones de las OGs y ONGs en pro del desarrollo agropecuaria del Municipio.
- Formula el plan de desarrollo agropecuario municipal que da repuesta de las necesidades de los grupos de agricultores.

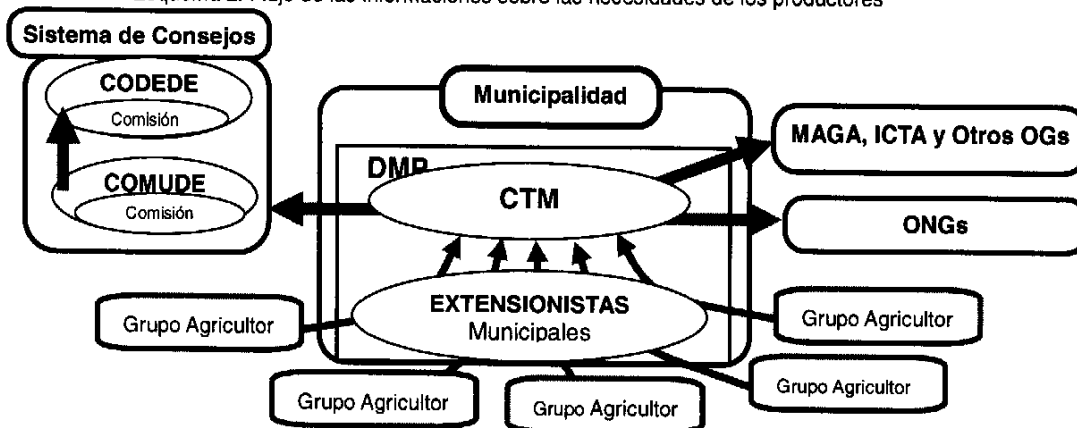
**Extensionistas municipales**

- Sensibiliza a los productores para que ellos mismos descubran sus problemas y encuentren las soluciones.
- Transmite las informaciones sobre los problemas de los productores a las organizaciones participantes en el CTM.
- Apoya a los productores en los aspectos técnicos y organizativos.
- Coordina acciones con extensionistas del MAGA y otras organizaciones.

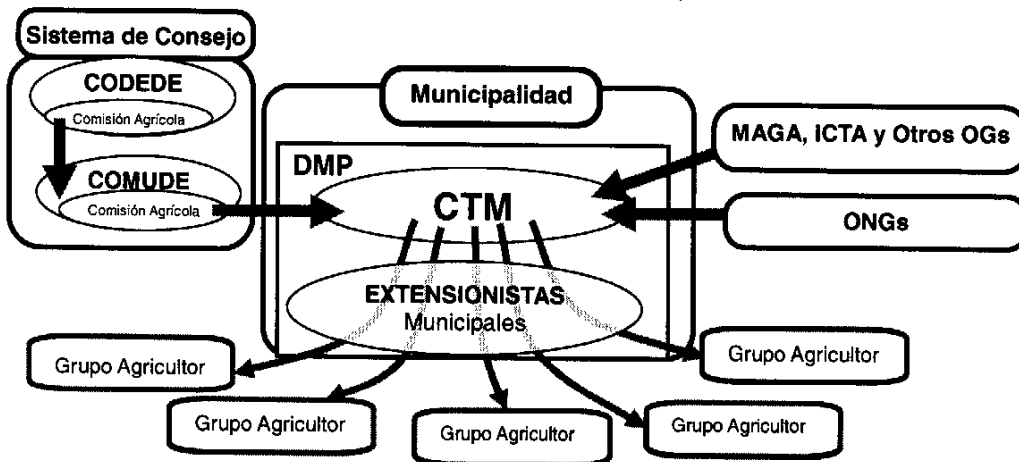
**Sistema de Consejos de Desarrollo (COMUDE y CODEDE)**

- Contribuye a la gestión de recursos financieros para proyectos de desarrollo agropecuario.

Esquema 2. Flujo de las informaciones sobre las necesidades de los productores



Esquema 3. Flujo de las respuestas a las necesidades de los productores



(2) Grado de logro del indicador “Plan de extensión agrícola de las municipalidades piloto se establece y se ejecuta en coordinación de los diferentes actores.”

Es necesario evaluar si el plan de extensión municipal de las municipalidades objetivo son producidos e implementados a través de la coordinación de varios actores. Es necesario evaluar también si los extensionistas municipales están desempeñando servicios de extensión a los grupos de agricultores de acuerdo con el plan de extensión municipal.

El Plan municipal de extensión agrícola, es un plan anual de actividades agregado en relación con la agricultura. Consideramos que la preparación de este tipo de plan a través de discusiones entre organizaciones interesadas en el desarrollo agrícola es un paso importante para el establecimiento de mecanismos de extensión agrícola funcionales. Sin embargo, es importante mejorar los siguientes puntos.

1) Contrapartes del Proyecto (contraparte a tiempo completo del MAGA para PROETTAPA e investigadores del ICTA-CIAL) han asumido roles importantes para la creación del comité técnico, coordinación de reuniones de comité y apoyo para la preparación de planes anuales de las actividades municipales. Consecuentemente, es necesario continuar con este tipo de involucramiento y apoyo a los comités técnicos municipales.

2) Es necesario fortalecer algunos comités técnicos municipales para que puedan desempeñar sus papeles.

3) Para asegurar la sostenibilidad del comité técnico municipal, se espera que la oficina municipal autorice oficialmente a dicho comité, en donde no se haya realizado un acuerdo municipal.

Como ya se mencionó, se ha promovido la creación del comité técnico municipal en las 8 oficinas municipales objetivo, con la participación de varios actores, relacionados con la agricultura. Este tipo de comité no se había creado al momento de las encuestas de la evaluación intermedia en Julio 2009. A la fecha, las 8 oficinas municipales tienen comités técnicos municipales. El equipo de evaluación realizó encuesta tipo entrevista a los directores de planificación municipal y a los miembros del comité técnico.

Una oficina municipal (Santa María Chiquimula, Totonicapán) preparó el plan operativo municipal relacionado con la agricultura y lo implementó en el 2010. En el 2011, como ya se mencionó, 6 oficinas municipales ya prepararon un plan operativo anual para el 2011 relacionado con la agricultura y 2 oficinas municipales están en proceso de preparación del mismo. Los planes municipales relacionados a la agricultura se implementarán desde ahora en las 8 municipalidades y para 7 oficinas municipales, es la primera experiencia con la implementación de su plan este año. 7 oficinas municipales tendrán experiencia en un ciclo de planificación, implementación, monitoreo y evaluación. Por lo tanto, se espera que este indicador se alcance para finales del año 2011.



#### 4. Resultados de la Evaluación

##### 4-1 Pertinencia

De acuerdo a la Encuesta Nacional de Condiciones de Vida 2006 (ENCOVI2007), 51 por ciento de las personas guatemaltecas se encuentran en un nivel de pobreza, y especialmente el 74.8% de las personas indígenas están en condición de pobreza. El 53.9% de la población guatemalteca vive en áreas rurales y tienen futuro multiétnico, pluricultural y multilingüe. Mucha de la gente indígena vive en el área objetivo del proyecto (áreas occidentales del altiplano que están en los departamentos de Quetzaltenango, Totonicapán, y Sololá), cultivan principalmente maíz y frijol utilizando tierras agrícolas desfavorables y la mayoría de ellas están en condición de vida subsistente. Hay mayores necesidades para ellos en cuanto a la suficiencia alimentaria, incrementar la producción alimentaria, mejora nutritiva y mejora de los medios de subsistencia. Sin embargo debido a la ausencia de servicios de técnicas de extensión agrícola y ganadera que puedan llegar a los pequeños agricultores, han encontrado dificultades para tener acceso a técnicas de cultivo y ganadera así como información sobre el mercado. Con el fin de aumentar la productividad de los pequeños agricultores, es necesario dar técnicas e información a través de servicios de extensión agrícola. Este proyecto tiene por objeto establecer un mecanismo de extensión agrícola que pueda llegar a los pequeños agricultores, por eso, este proyecto está conforme a las necesidades de los pequeños agricultores en las áreas objetivo del proyecto. El Proyecto, establecimiento del mecanismo de extensión en 8 oficinas municipales en 3 departamentos objetivo se está ejecutando y los extensionistas contratados por las oficinas municipales han dado las técnicas agrícolas a determinados grupos de agricultores. El número total de grupos de apoyo a los agricultores es 60. Los temas apoyados son las técnicas de cultivo en varias clases de hortalizas y granos básicos, cultivo de tomate en invernadero, cultivo de plantas medicinales cultivo de hongos engorde de conejos, elaboración de abono, manejo de plaguicidas, y fortalecimiento de la organización, etc. Se ha dado apoyo basándose en las necesidades y en la solicitud de los grupos de agricultores, por eso, este proyecto es coherente con las necesidades de los pequeños agricultores.

Enfocado a la política de la administración del gobierno actual de Guatemala (2008-2012) son aceleradores del crecimiento, reducción de pobreza, y reducción de la disparidad y hay cuatro políticas básicas en el Plan de Gobierno, Ejemplo Solidaridad, Gobernabilidad, Productividad, y Regionalidad. En cuanto a la política de productividad, uno de los objetivos es promover la modernización de la agricultura, puesto que la mayoría de gente guatemalteca vive en áreas rurales y vive en situación de pobreza de subsistencia. Las estrategias de "Política Agropecuaria 2008-2012" incluyen el aumento de producción, mejora de productividad, aumento de beneficios, fortalecimiento de la competitividad en el mercado interno y mercado internacional para pequeños y medianos productores, y también el desarrollo de capacidades para personas que trabajan en la agricultura mediante la extensión, capacitación y apoyo técnico. Por otra parte, la institucionalización de la agricultura y servicios de extensión ganadera y fortalecimiento de sus servicios (asistencia técnica y capacitación) se consideran importantes desde el punto de vista de la seguridad alimentaria, mejora nutritiva, y aumento

de ingresos de los hogares campesinos. Por lo tanto, los objetivos del Proyecto son afines con la política nacional de desarrollo y las políticas agrícolas de Guatemala.

Las áreas prioritarias de la asistencia de Japón a Guatemala son “Desarrollo Agrícola”, “Desarrollo Económico Sostenible”, y “Consolidación de la democracia”. En cuanto al desarrollo rural, asistencia para la reducción de las desigualdades a través de la reducción de pobreza en áreas rurales especialmente en las zonas donde la proporción de personas en nivel de pobreza es alta, tal como las áreas del altiplano occidental (departamentos de Quetzaltenango, Sololá y Totonicapán) y las áreas del norte (departamentos de Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz, y Baja Verapaz) está enfocado. La asistencia a sectores productivos tales como la promoción de la agricultura y de las industrias locales se consideran importantes. Este proyecto es uno de los proyectos en el Programa de JICA en Mejoramiento de Vida en el Altiplano Occidental y tiene como objetivo ofrecer técnicas agrícolas a los grupos de agricultores (pequeños agricultores) en las áreas del altiplano occidental a través de la colaboración de organizaciones de la comunidad, municipalidad y nivel departamental. Por lo tanto, este proyecto tiene conformidad con las áreas prioritarias del gobierno japonés y JICA.

Debido a la reestructuración organizativa del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) en 1997, las unidades a cargo de los servicios de extensión agrícola y ganadera desaparecieron. Debido a la inexistencia de servicios públicos de extensión, los pequeños agricultores no pudieron tener acceso a técnicas agrícolas y ganaderas. En el 2002, una ley de descentralización fue aprobada y el desarrollo rural se consideró importante. A partir de entonces, las oficinas municipales tienen funciones importantes y funciones como entes locales de gobierno. Sin embargo, las oficinas municipales no tenían experiencia en dar servicios de extensión agrícola y no contaban con personal a cargo en ese sentido. Las actividades del proyecto se han llevado a cabo para establecer un mecanismo de extensión agrícola que las oficinas municipales tomen los papeles principales al respecto en coordinación y colaboración con el MAGA oficinas departamentales, ICTA-CIAL y el sistema de consejos de desarrollo. En la actualidad, los extensionistas se contratan en el departamento de planificación de las oficinas municipales objetivo del proyecto y los comités municipales técnicos agrícolas están conformados. Las oficinas municipales están realizando servicios de extensión agrícola recibiendo apoyo técnico de las oficinas departamentales del MAGA y del ICTA-CIAL. Hay 8 oficinas municipales objetivo en 3 departamentos. Hay municipios localizados en áreas rurales y son seleccionadas en base a comunidades donde prevalece la población indígena y necesidad de aumentar la productividad. Por lo tanto, se evalúa que la selección de las áreas objetivo del proyecto fueron apropiadas.

En general, se considera que la relevancia de este proyecto es alta.

#### **4-2 Efectividad**

Como se mencionó en el capítulo anterior, un mecanismo funcional de extensión puede ser

presentado por el Proyecto. Sin embargo, hay espacio para seguir mejorando y también riesgos en la sostenibilidad del mecanismo. Por lo tanto, son necesarios los continuos esfuerzos de entes y organismos que participan, para mejorar el mecanismo durante el periodo restante del Proyecto.

#### 4-3 Eficiencia

##### (1) Aportes por el lado japonés

El envío de expertos japoneses, el suministro de equipo y capacitación en Japón y terceros países se han llevado a cabo apropiadamente en términos de cantidad y tiempo en general. En cuanto al número de expertos japoneses, se considera que no fue suficientemente bueno por lo complejo de las actividades del proyecto, número de instituciones a ser coordinadas y cobertura geográfica del Proyecto. Se pudo obtener más progreso eficiente y efectos del Proyecto con el envío de expertos japoneses a corto plazo en las áreas técnicas de desarrollo institucional, análisis y fortalecimiento de capacidad organizativa y comercialización agrícola. En cuanto a la capacitación en Japón y terceros países, era necesario compartir los temas aprendidos en las capacitaciones con otras contrapartes y personas involucradas con el Proyecto.

Se esperaba que el lado guatemalteco cubriera el costo de las actividades de capacitación, seminario y actividades de extensión. Sin embargo, debido al atraso de la asignación presupuestaria, la mayoría de estos costos se cubrieron por la parte japonesa. Desde el año 2010, el monto de presupuesto asignado para las actividades del proyecto (aportes y varios costos para actividades de extensión) por el lado guatemalteco ha aumentado.

##### (2) Aportes por el lado guatemalteco

El ICTA-CIAL asignó 13 investigadores en una etapa temprana del periodo del proyecto y todos ellos continúan su participación en las actividades planificadas. En las oficinas departamentales en los 3 departamentos, hay 13 personas asignadas en la actualidad. Hubo cambio muy frecuente de las contrapartes en la primera mitad del periodo del proyecto. Después, hay una mejor continuidad de asignación de personal contraparte en la segunda mitad del Proyecto. Sin embargo, el grado de involucramiento de las contrapartes de las oficinas departamentales del MAGA en las actividades del proyecto no es suficiente.

El empleo de los extensionistas municipales por parte de las oficinas respectivas inició desde febrero de 2008 (dos personas en cada oficina municipal), y hay 17 extensionistas en 8 oficinas municipales en la actualidad. 7 de 17 extensionistas están trabajando continuamente desde febrero de 2008.

##### (3) Avance del establecimiento de extensión agrícola

El informe de evaluación intermedia señaló al respecto lo siguiente.

"En la fase de formulación del plan del Proyecto, se planificó el establecimiento del mecanismo de extensión del que formarían parte de oficina departamental del MAGA, ONG, universidades, Etc. Y en base a este plan se inició la actividad en octubre de 2006. Luego, se encontraron los obstáculos en el avance de las actividades por el cambio de C-P del MAGA y la forma de contrato de los extensionistas de la oficina departamental del MAGA. Por otra parte, resultó que las ONG y universidades no podían involucrarse en el mecanismo de extensión, esto obligó a cambiar la dirección del establecimiento del mecanismo de extensión. Luego en el 2008 se estableció la coordinación con los alcaldes electos por las elecciones municipales y fue hasta después de febrero de 2008 que se iniciaron las actividades concretas del Proyecto. En consecuencia, se tardó más de un año para proponer el mecanismo para realizar la extensión."

Después, se informa que la mayoría de C/P y otras personas involucradas en el Proyecto entendieron que el objetivo principal del Proyecto es ofrecer servicios de extensión agrícola en la práctica y no establecer el mecanismo de extensión agrícola. Este tipo de falta de entendimiento del objetivo del proyecto por las personas involucradas en el Proyecto afectó negativamente al establecimiento sin problemas del mecanismo.

Durante la segunda mitad del periodo del proyecto, hubo esfuerzo para comprender mejor el propósito del mismo y las personas involucradas con el Proyecto entienden adecuadamente en la actualidad.

Como evaluación global, se considera que la eficiencia del Proyecto está a un nivel de satisfacción media.

#### **4-4 Impacto**

##### **4-4-1 Perspectiva para lograr el Objetivo Superior**

Objetivo Superior: Mejorar la calidad de vida de los agricultores a pequeña escala (en adelante referidos como "agricultores") en las áreas asignadas a través del mecanismo de difusión (en adelante referidos como "mecanismo") establecido por Proyecto.

En conclusión, sigue siendo difícil dar una perspectiva segura si la mejora de vida de los pequeños agricultores en los 3 departamentos puede lograrse a futuro (alrededor de 5 años después) en forma visible a través de los servicios de extensión por el mecanismo de extensión del Proyecto y también el PRONEA.

|  |
|--|
| Indicador 1: Las municipalidades reconocen la eficiencia y la eficacia del mecanismo establecido por el proyecto para mejorar la calidad de vida de los agricultores y más del 30 % de las municipalidades en tres departamentos de área de cobertura del Proyecto tendrán un mecanismo de extensión agrícola. |
|--|

Como se mencionó, las actividades del proyecto se han llevado a cabo con el fin de establecer



un mecanismo de extensión agrícola en que las oficinas municipales tienen funciones principales en este aspecto en coordinación y colaboración con las oficinas departamentales del MAGA, ICTA-CIAL y sistema de consejo de desarrollo. Por otra parte, basado en el Sistema Nacional de Extensión Agrícola, el establecimiento del mecanismo de extensión agrícola en que el MAGA tiene papeles importantes ha ido progresando desde el 2010.

En cuanto a este proyecto, el establecimiento de un mecanismo de extensión agrícola está avanzando en 8 oficinas municipales en 3 departamentos. Si este mecanismo puede tener sostenibilidad y las oficinas municipales pueden prestar servicios de extensión más efectivos, este mecanismo de extensión puede contribuir a las condiciones de vida de los pequeños agricultores, en estos municipios. Sin embargo, en este proyecto, el desarrollo de capacidades en los campos de valor agregado, tales como la comercialización agrícola, la venta y el procesamiento de productos no fue suficiente. Es necesario fortalecer la capacidad de los servicios de extensión en estos aspectos.

La siguiente tabla muestra el número de oficinas municipales en que el establecimiento del Programa Nacional de Extensión Agrícola (PRONEA) está avanzando en el objetivo del proyecto en los 3 departamentos objetivo.

Tabla 8 Número total de municipalidades en las áreas del proyecto (3 departamentos), número de municipalidades con PRONEA y número de municipalidades objetivo del proyecto.

| Departamento   | Número total de municipios en el departamento | Número de municipios donde se estableció el PRONEA (A marzo de 2011) (el número en paréntesis es el número planificado a finales del 2011) | Municipios objetivo del Proyecto |
|----------------|---|--|----------------------------------|
| Quetzaltenango | 24  | 5 (0)  | 2                                |
| Totonicapán    | 8   | 0 (0)  | 3                                |
| Sololá         | 19  | 3 (0)  | 3                                |
|                | 51  | 8 (0)  | 8                                |

Como se muestra en la tabla anterior, el PRONEA está establecido en 8 municipalidades en los 3 departamentos. Por eso, 16 municipios de 51 tienen el mecanismo de extensión agrícola incluyendo el mecanismo del Proyecto, y que los municipios con el mecanismo de extensión agrícola son aproximadamente del 30%. Sin embargo, las áreas de cobertura, donde pequeños agricultores mejorarán los medios de subsistencia por efecto del mecanismo de extensión del Proyecto, será limitado.

Cuando el PRONEA cubra grandes áreas con prestación efectiva de servicios de extensión, los medios de subsistencia de los pequeños agricultores en los 3 departamentos mejorarán. Sin embargo, el PRONEA es un mecanismo que se está estableciendo y se considera que la sostenibilidad de este mecanismo especialmente en términos de finanzas y técnicas se necesita verificar.

Indicador 2: Los agricultores de municipios piloto sienten el mejoramiento de la calidad de vida a través de los trabajos de extensión agrícola municipal.

Uno de los efectos positivos de la prestación del servicio de extensión agrícola en el marco del Proyecto es la diversificación de cultivos. La mayoría de los agricultores siembra cultivos tradicionales tales como maíz, frijol y haba, Etc. A través de las actividades del proyecto, los agricultores han aceptado introducir varios tipos de cultivo de hortalizas (incluyendo el tomate en invernadero) y la técnica de cultivo mixto de maíz y haba o frijol. Al aceptar el cultivo de hortalizas y las técnicas de cultivo, los agricultores pueden obtener productos agrícolas para su propio consumo que anteriormente tenían que comprar en los mercados. Y además pueden vender sus productos cuando hay excedente de producción y obtener alguna cantidad de ingreso. Del hecho de que la mayoría de los miembros de los grupos de agricultores del Proyecto expresó su gran aprecio a los servicios de extensión, es seguro decir que los servicios de extensión del Proyecto han estado contribuyendo a la mejora de vida de los pequeños agricultores en cierta medida.

#### 4-4-2 Otros Impactos

##### (1) El Programa Nacional de Extensión Agrícola del MAGA

El Programa Nacional de Extensión Agrícola del MAGA comenzó desde el 2010. En la etapa de planificación de este sistema nacional de extensión agrícola, el mecanismo de extensión del Proyecto fue referido. Aunque, el Sistema Nacional de Extensión Agrícola es una intervención directa a las actividades de extensión del MAGA, existe una coordinación con el involucramiento de las oficinas municipales.

##### (2) Diversificación de cultivos y generación de ingresos

Se han introducido varios tipos y variedades de cultivos a grupos de agricultores, tales como maíz, papa, haba, frijol, verduras (tomate, repollo, coliflor, brócoli, lechuga, zanahoria, cebolla), y plantas medicinales, Etc. Mediante la introducción de verduras (la mayoría de la población rural no cultivaba antes), su producción está diversificada. Es probable que la situación nutritiva de sus familias esté mejorando. En el caso de tener excedentes de producción, venden sus productos en su comunidad o en los mercados cercanos. Aunque, la cantidad de excedentes del producto para la venta no es mucho en general, pero los agricultores pueden obtener algunos ingresos y mejorar sus vidas. Se considera que hay muchos agricultores beneficiados que están produciendo productos recientemente introducidos con técnicas aprendidas muy positivamente.

##### (3) Involucramiento positivo de las oficinas municipales

Actividades o proyectos en el sector de producción tales como actividades de producción agrícola y ganadera no se realizaban por las oficinas municipales antes de la participación en el Proyecto. Las oficinas municipales del Proyecto aprecian mucho el Proyecto y los funcionarios municipales, incluidos los extensionistas, han participado activamente en las actividades del proyecto con apropiación. Están ganándose la confianza de los agricultores.

(4) Cambio de mentalidad del agricultor

Se ha informado que la mentalidad tradicional de los agricultores, Ej. El paternalismo, puede cambiar en cierta medida por su participación en las actividades del proyecto. Se considera que ellos pueden aprender no solo las técnicas de cultivo sino también la forma de mejorar sus vidas por sus esfuerzos propios en las actividades de producción, se impacta en la autoestima de las familias rurales.

(5) Las actividades en cooperación con el sector salud para mejora nutritiva

Las capacitaciones en cultivo de hortalizas en los puestos de salud se han realizado en varios lugares usando terreno del puesto de salud. Debido a que uno de los problemas en las comunidades rurales es la desnutrición, las personas que trabajan en el cuidado de la salud se interesaron en esta actividad. Por ejemplo, 15 niños aprendieron el cultivo de hortalizas a través de la instrucción de las contrapartes del proyecto y los extensionistas que colaboraron con las enfermeras del puesto de salud y una voluntaria japonesa del municipio. También se dio capacitación de las formas de cocinar verduras, para las madres.

#### 4-5 Sostenibilidad

Se garantizará la política de sostenibilidad. Hay aspectos para asegurar sostenibilidad organizacional, financiera y técnica.

(1) Aspecto político

Como ya se mencionò anteriormente, la reducción de pobreza, la reducción de disparidad, y la modernización agrícola son consideradas importantes por el Gobierno de Guatemala. Y el MAGA está estableciendo el mecanismo de extensión agrícola en todo el país. Por eso, la política de sostenibilidad se asegurará aún después de la finalización del Proyecto.

(2) Aspecto organizativo y financiero

1) MAGA

Funcionarios de las oficinas departamentales del MAGA (3 departamentos) están participando en las actividades del proyecto como contraparte (contraparte a medio tiempo) y algunos otros funcionarios están participando como contraparte del Proyecto a tiempo completo. Las contrapartes a tiempo completo han tenido papeles importantes en las actividades del proyecto. A fin de garantizar la continua coordinación y colaboración entre las oficinas departamentales del MAGA y las 8 oficinas municipales, se requiere mayor participación de las oficinas departamentales del MAGA para mantener el mecanismo de extensión del Proyecto y mejorarlo, principalmente en la coordinación y colaboración con las oficinas municipales y la participación en el comité técnico de las oficinas municipales.

Recientemente la estructura organizativa del MAGA se modificó y se creó la Dirección de Coordinación Regional y Extensión Rural. Se considera, necesario el involucramiento organizativo de funcionarios de esta dirección de las oficinas departamentales del MAGA en el mecanismo de extensión del Proyecto.

En cuanto al aspecto financiero, el MAGA proporcionó cierto presupuesto a las actividades del proyecto. Es necesario que el presupuesto asignado fluya y se ejecute oportunamente para la coordinación y colaboración entre MAGA y las oficinas municipales.

## 2) ICTA-CIAL

El ICTA-CIAL ha tomado papeles importantes en la implementación de capacitaciones para extensionistas y transferencia técnica a extensionistas y agricultores a través de las actividades de validación y transferencia de nuevas tecnologías. También los investigadores del ICTA-CIAL han apoyado en la preparación del plan operativo anual agrícola municipal como miembros de los comités técnicos de las oficinas municipales. A fin de garantizar el funcionamiento del mecanismo de extensión del Proyecto, este tipo de participación por el ICTA-CIAL es indispensable y necesario para continuar las actividades de capacitación, validación y transferencia técnica a extensionistas y agricultores.

Aunque el ICTA-CIAL ha cubierto el costo de transporte para las actividades del proyecto en el campo, la mayoría de costos en los programas de capacitación a extensionistas, actividades de desarrollo técnico y la técnica de adaptabilidad fueron cubiertas por el lado japonés. El presupuesto del ICTA es muy limitado actualmente y es necesario asignar presupuesto para los programas de desarrollo técnico y las actividades de validación y transferencia de tecnologías que garanticen el funcionamiento del mecanismo.

## 3) Oficinas municipales

Las Direcciones Municipales de Planificación (DMP) elaboran el plan operativo municipal apoyadas por los comités técnicos municipales que son aprobados por el Consejo Municipal de Desarrollo (COMUDE).

Las actividades de extensión agrícola en el mecanismo del Proyecto, se han realizado en asociación por la dirección municipal de planificación como actor principal con el apoyo de los comités técnicos municipales y MAGA e ICTA-CIAL, sin embargo, existe riesgo por las elecciones de cada 4 años, también la política municipal puede cambiar y causar que no se recontracten extensionistas, y despidos de otros empleados de las oficinas municipales. Del mismo modo, no es seguro que continúe el comité técnico municipal en caso de cambio de alcalde. Aunque, es preferible hacer un acuerdo municipal, este tipo de acuerdo no garantiza que se continúe de la misma manera. Por lo tanto, existe riesgo a que se continúe con el mecanismo de extensión del Proyecto.

En cuanto al aspecto financiero, las oficinas municipales del Proyecto han asignado presupuesto para las actividades del proyecto en términos de insumos agrícolas (semillas y materiales), salario del extensionista y costo de combustible para las motocicletas, Etc. Hay un cambio significativo del uso de su presupuesto porque las oficinas municipales no utilizaban el presupuesto para proyectos productivos (incluyendo el proyecto agrícola) antes

del Proyecto. Es necesario que las oficinas municipales asignen presupuesto anual para actividades de extensión agrícola y de esta manera lograr el desarrollo de sus comunidades.

(3) Aspecto técnico

1) ICTA-CIAL = Construcción de capacidad en forma inductiva de investigación y desarrollo. Los investigadores del ICTA-CIAL han adquirido experiencias a través de la aplicación de los programas de capacitación, desarrollo, actividades de adaptación y transferencia técnica para extensionistas y agricultores. A través de estas actividades, han mejorado su capacidad para mantener el programa de formación y realizar el desarrollo técnico y la investigación de adaptación técnica basada en las necesidades de los agricultores. La recopilación y sistematización no se está articulando y socializando apropiadamente.

Los requerimientos de capacitación de los extensionistas son diversos, por lo tanto, es necesario mejorar el curriculum y programas flexibles de acuerdo a las necesidades de dichos extensionistas.

2) Oficinas municipales

La Dirección Municipal de Planificación tiene un papel principal para el funcionamiento y manejo del mecanismo del Proyecto, la mayoría de los extensionistas está trabajando positivamente en las actividades de extensión y los agricultores beneficiados aprecian mucho el apoyo técnico de los extensionistas.

Sin embargo, la capacidad técnica de los extensionistas es diferente por su formación académica, experiencia como extensionista y participación en los programas de capacitación, por lo tanto es necesario fortalecer la capacitación continua para proveer conocimiento técnico y destrezas que requieren los agricultores.

**4-6 Conclusiones**

En el proyecto PROETTAPA los servicios de extensión agrícola a pequeños agricultores han sido dados en un marco de coordinación y colaboración entre la Municipalidad como ente rector, oficina departamental de MAGA, ICTA-CIAL, grupos de agricultores y consejos de desarrollo (COMUDE).

Las actividades del proyecto se realizan de acuerdo a este marco, y se observa que han beneficiado a los pequeños agricultores en términos de aumento de la producción agrícola e ingresos. Por lo tanto, se prueba que este mecanismo es efectivo para la extensión agrícola.

Es necesario tomar varias acciones para mejorar el mecanismo de extensión para hacerlo más replicable y reducir los riesgos en la sostenibilidad. Estas acciones se describen en el siguiente capítulo como recomendaciones.

## 5. Recomendaciones y Lecciones Aprendidas

### 5-1 Acciones recomendadas a tomar por el equipo del proyecto en el periodo restante del proyecto

(1) La preparación de una guía para el mecanismo de extensión agrícola basada en la experiencia del Proyecto

Como ya se mencionó, basado en el concepto del proyecto, el equipo del proyecto ha estado tratando de crear un mecanismo de extensión. Es necesario hacer una guía explicativa del concepto del proyecto, funcionamiento actual del mecanismo de extensión del Proyecto y ejemplos de buenas prácticas a fin de que las 8 oficinas municipales puedan mejorar su mecanismo de extensión y también que otras oficinas municipales puedan introducirlo y replicarlo.

(2) El Proyecto dentro de la validación del mecanismo de extensión tiene resultados positivos por lo que se espera su expansión, una de las maneras de expansión es tomar el modelo de PROETTAPA dentro del marco legal de descentralización por el gobierno de Guatemala. Desde este aspecto es importante tomar en cuenta la descentralización en el Programa Nacional de Extensión de Guatemala.

(3) Compilación de los resultados y análisis de las actividades implementadas con los grupos de agricultores

Hay bastantes actividades implementadas en los campos de los agricultores a partir del año 2008. Hay buenos resultados y también casos de fracaso. Es útil compilar los resultados de las actividades realizadas en el campo y su análisis de razones de éxito y fracaso para futura planificación de actividades de extensión. Este tipo de información debiera retroalimentar a la oficina municipal de planificación y a los extensionistas.

(4) Curriculum y materiales de la capacitación

Las Mejoras del curriculum, el cual es un curriculum propuesto, deben hacerse en base a los resultados de las capacitaciones realizadas a través de la discusión en el comité de capacitación del Proyecto.

Es necesario realizar un programa de capacitación para extensionistas municipales en el tema de mercadeo.

Los materiales de capacitación que se utilizaron y serán utilizados en el periodo restante del proyecto debieran recopilarse y digitalizarse en un CD para su uso futuro y revisión.

(5) Es necesario articular, editar y reproducir los resultados del desarrollo de las investigaciones de adaptación técnica que se realizaron en el Proyecto a fin de utilizar sus resultados de una manera fácil y práctica para futuras actividades. También es necesario

continuar el desarrollo y la investigación de adaptación técnica basados en las necesidades de los agricultores, el clima y las condiciones del suelo de las diferentes áreas.

(6) Equipo proporcionado

El equipo adquirido por el proyecto fue registrado e inventariado por el MAGA y la oficina de contabilidad del Estado a nombre del Ministerio de Agricultura. Para ejecutar en el proyecto las oficinas municipales del Proyecto han recibido motocicletas, computadoras e impresoras para las actividades del proyecto, en calidad de préstamo. A fin de asegurar el uso continuo del equipo en actividades de extensión después de la finalización del Proyecto, es necesario hacer un nuevo acuerdo entre el MAGA y las oficinas municipales del Proyecto.

**5-2 Acciones recomendadas a tomar por el lado guatemalteco**

(1) Participación del Programa de Extensión Agrícola del MAGA, en el mecanismo de extensión del Proyecto

Recientemente se modificó la estructura organizativa del MAGA y se creó un Programa a cargo de la extensión agrícola. Por lo tanto, es necesaria la participación organizativa de funcionarios de este Programa de las oficinas departamentales del MAGA, al mecanismo de extensión del Proyecto.

(2) Continuación de los programas de capacitación y transferencia técnica a extensionistas y agricultores

El ICTA-CIAL ha tomado papeles importantes en la implementación de capacitaciones para extensionistas y transferencia técnica a extensionistas y agricultores y también la participación a los comités técnicos municipales. A fin de garantizar la función del mecanismo de extensión del Proyecto, este tipo de participación de ICTA-CIAL es indispensable.

(3) Existe un comité de capacitación del Proyecto. Sin embargo, la persona encargada de la planificación, coordinación e implementación de los programas de capacitación a los extensionistas del ICTA-CIAL es solo una persona. A fin de asegurar la continua implementación de los programas de capacitación, se sugiere que participe más personal y establecer un comité de capacitación en el ICTA-CIAL.

**5-3 Lecciones Aprendidas**

Las áreas objetivo del Proyecto son las comunidades donde hay más población indígena. Los extensionistas, que son empleados por las oficinas municipales, pertenecen a las mismas comunidades o municipios, y tienen la misma cultura que los agricultores objetivo. Por lo tanto, la transferencia técnica de los extensionistas a los agricultores se ha llevado a cabo sin problemas. La capacitación del personal de extensión tiene buenos resultados a pesar de que el nivel académico de los extensionistas capacitados fue variable: desde agricultores con estudios primarios hasta ingenieros agrónomos.

### Anexo 1 Calendario de la evaluación final

|    | Fecha   |     | Líder / Planificación Coordinación y Extensión Agrícola (Funcionarios de JICA)  | Evaluación y Análisis (Consultor)  |
|----|---------|-----|---|--|
| 1  | Feb. 23 | Mie |   | Llega a Ciudad de Guatemala  |
| 2  | Feb. 24 | Jue |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía a UOR - MAGA (Vice-Director del Proyecto)</li> <li>• Entrevista con Encargado de PRONEA y UPCEF</li> <li>• Reunión en Oficina de JICA</li> <li>• Reunión con los miembros del Comité de Evaluación (Explicación del método de evaluación)</li> <li>• Visita de Cortesía al Viceministro DER - MAGA (Director del Proyecto)</li> </ul>  |
| 3  | Feb. 25 | Vie |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía al Sub-Gerente de ICTA (Vice-Director del Proyecto)</li> <li>• Traslado de Ciudad de Guatemala a Quetzaltenango (Oficina de MAGA)</li> <li>• Entrevista a los Contrapartes de la Oficina de MAGA Quetzaltenango (Coordinador departamental, contrapartes del Proyecto)</li> </ul>  |
| 4  | Feb. 26 | Sab |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión con los expertos japoneses</li> </ul>   |
| 5  | Feb. 27 | Dom |   | Reunión interna  |
| 6  | Feb. 28 | Lun |   | Visita a sitio: Municipalidad de <b>Concepción Chiquirichapa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de Planificación</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> <li>• Visita a un grupo de agricultores</li> </ul>  |
| 7  | Mar. 1  | Mar |   | Visita a sitio: Municipalidad de <b>Totonicapán</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de Planificación</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> <li>• Visita a un grupo de agricultores</li> </ul>   |
| 8  | Mar. 2  | Mie |   | Visita a Sitio: Municipalidades de <b>San José Chacayá</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de Planificación</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> </ul> Visita a Sitio: Municipalidades de <b>Santa Lucía Utatlán</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de DMP</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> </ul> |
| 9  | Mar. 3  | Jue | Llega a Ciudad de Guatemala   | Visita de Sitio: Municipalidad de <b>San Andrés Semetabaj</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de DMP</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> <li>• Visita a los grupos de agricultores</li> </ul>   |
| 10 | Mar. 4  | Vie | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión en Oficina de JICA (Sr. Akamatsu y Sr. Okí)</li> <li>• Visita de Cortesía a Viceministro de MAGA</li> <li>• Visita de Cortesía a UOR</li> <li>• Visita de Cortesía a UPCEF o Encargado de SNEA</li> <li>• Visita de Cortesía a Gerente de ICTA</li> <li>• Visita de Cortesía a SEGEPLAN</li> </ul> | Visita a Sitio: Municipalidad de <b>Momostenango</b> (misma agenda)  |
| 11 | Mar. 5  | Sab | Traslado a Quetzaltenango<br>Reunión interna de la misión   | Reunión interna de la misión   |
| 12 | Mar. 6  | Dom | Reunión interna de la misión  |  |
| 13 | Mar. 7  | Lun | Visita a sitio: Municipalidad de <b>Santa María Chiquimula</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de DMP</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> <li>• Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> <li>• Visita a un grupo de agricultores</li> </ul>           |  |
| 14 | Mar. 8  | Mar | Visita a sitio: Municipalidad de <b>Cantel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de Cortesía y Entrevista al Alcalde y Director de DMP</li> <li>• Entrevista a los Extensionistas</li> </ul>  |  |



|    | Fecha   |     | Líder / Planificación Coordinación y Extensión Agrícola (Funcionarios de JICA)   | Evaluación y Análisis (Consultor) |
|----|---------|-----|--|-----------------------------------|
|    |         |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrevista a los miembros del Comité Técnico Municipal</li> <li>Visita a los grupos de agricultores</li> </ul>  |                                   |
| 15 | Mar. 9  | Mie | <b>Taller con CP de MAGA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación de logros por Contrapartes</li> <li>Taller y Entrevista</li> <li>Visita de Cortesía y Entrevista a Director de ICTA-CIAL</li> </ul> <b>Taller con CP de ICTA-CIAL (presentación de logros y entrevista)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación de logros por Contrapartes</li> <li>Taller y Entrevista</li> <li>Observación de Actividades de ICTA-CIAL</li> </ul> |                                   |
| 16 | Mar. 10 | Jue | <ul style="list-style-type: none"> <li>Taller con personal de las Municipalidades (Director de DMP y Extensionistas Municipales)</li> <li>Entrevista con Coordinadora Departamental del Programa de Extensión Agrícola</li> <li>Visita a municipalidad de San Carlos Sija</li> </ul>   |                                   |
| 17 | Mar. 11 | Vie | <ul style="list-style-type: none"> <li>Traslado a Ciudad de Guatemala</li> <li>Reunión con miembros evaluadores guatemaltecos para analizar informe de evaluación</li> </ul>   |                                   |
| 18 | Mar. 12 | Sab | Ordenamiento de documentos   |                                   |
| 19 | Mar. 13 | Dom | Ordenamiento de documentos   |                                   |
| 20 | Mar. 14 | Lun | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preparación del documento final por los miembros de la misión y evaluadores nacionales</li> <li>Explicación del informe de evaluación a los funcionarios de MAGA e ICTA</li> <li>Visita de Cortesía a la Embajada</li> </ul>  |                                   |
| 21 | Mar. 15 | Mar | <ul style="list-style-type: none"> <li>CCC (Explicación de resultados de evaluación y firma de minuta)</li> <li>Reunión en Oficina de JICA</li> </ul>  |                                   |
| 22 | Mar. 16 | Mie | Salen de Guatemala   |                                   |
| 23 | Mar. 17 | Jue | —  |                                   |
| 24 | Mar. 18 | Vie | Llegan a Japón   |                                   |

## Anexo 2 PDM

### (1) PDM Versión 1

**Título del Proyecto :** “Establecimiento del mecanismo para la difusión y aplicación de tecnología agrícola para mejorar la condición de vida de agricultores indígenas y no indígenas a pequeña escala”

**Área asignada :** Departament de Quetzaltenango, Totonicapán, y Sololá

**Periodo del Proyecto :** 2006 - 2011 (5 años)

**Fecha:** Septiembre 28, 2006 (Minutes of Meeting)

| Resumen del Proyecto  | Indicadores Verificables  | Fuentes de Verificación  | Hipótesis o supuestos   |
|---|---|--|---|
| <b>[Objeto General]</b><br>Mejorar la vida de los agricultores a pequeña escala en las áreas asignadas a través de la difusión del mecanismo establecido por el Proyecto.   | Venta de excedente de cosechas producido por la utilización de las técnicas y conocimiento obtenidos a través del mecanismo del Proyecto, incrementará <input type="radio"/> %  | Estudio de seguimiento de MAGA   |   |
| <b>[Objetivo Específico]</b><br>Establecer el mecanismo de difusión de las técnicas agrícolas para agricultores a pequeña escala.   | <input type="radio"/> % de los agricultores utilizan la tecnología agrícola instruida por los extensionistas.   | Cuestionario   | Existe mercado accesible  |
| <b>[Resultados esperados]</b><br>1. La línea de difusión, de acuerdo a las necesidades de los agricultores, será esclarecida, asimismo la capacidad de planeación y coordinación de las oficinas departamentales de MAGA y de ICTA-CIAJ serán fortalecidas. | 1-a Se elaborará el programa de extensión departamental.<br>1-b Las capacitaciones que reúnan las necesidades de los extensionistas se llevan a cabo <input type="radio"/> veces.   | Los registros y documentos del Proyecto<br>Los registros y documentos del Proyecto | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No cambiará la política de MAGA, la cual enfatiza la transferencia de la tecnología agrícola.</li> <li>• El personal contraparte y los extensionistas no cambiarán frecuentemente.</li> <li>• Intermediarios no obstruirán el Proyecto.</li> </ul> |
| 2. La capacidad de los extensionistas será fortalecida.   | 2-a Se elaborarán los planes de extensión de los extensionistas.<br>2-b <input type="radio"/> % de los agricultores están satisfechos por las instrucciones de los extensionistas.  | Los registros y documentos del Proyecto<br>Cuestionario                            |   |
| 3. La capacidad de los agricultores en el manejo de la producción, comercialización y organización será fortalecida.  | 3-a <input type="radio"/> organizaciones de agricultores son establecidas en comunidades modelo y comunidades vecinas.<br>3-b Todas las organizaciones agrícolas que sean asignadas por el Proyecto elaborarán su plan de acción. | Los registros y documentos del Proyecto<br>Los registros y documentos del Proyecto |   |
| 4. El plan de extensión utilizando el mecanismo establecido por el Proyecto será elaborado para otros departamentos.  | 4. Se elaborará el Plan de Extensión para otros departamentos.  | Los registros y documentos del Proyecto  |   |

| <b>[Actividades]</b>  | <b>[Aportación]</b>   | <b>&lt;Guatemala&gt;</b>   | <b>No cambiará el Personal Contraparte del Proyecto.</b>  |
|---|---|--|---|
| <p>1-1 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA elaborarán el programa de extensión agrícola consultando a las instituciones involucradas en extensión agrícola.</p> <p>1-2 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL indentificarán a los extensionistas de las instituciones involucradas (en adelante referidos como "extensionistas") y elaborarán el programa de capacitación (método participativo, organización de agricultores, método de extensión, método de cultivo, información en comercialización y financiamiento, etc.)</p> <p>1-3 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL elaborarán los materiales para las capacitaciones con las instituciones involucradas.</p> <p>1-4 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL implementarán los cursos de capacitación para los extensionistas, en colaboración con las instituciones involucradas.</p> <p>1-5 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL seleccionarán el modelo de comunidades, conjuntamente con los extensionistas.</p> <p>1-6 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL, conjuntamente con los extensionistas, coordinarán e implementarán las actividades de validación de la producción agrícola para la difusión y exhibición en las comunidades modelo.</p> <p>1-7 Funcionarios en las oficinas departamentales de MAGA e ICTA-CIAL apoyarán en las actividades de los extensionistas para la difusión técnica en comunidades basadas en las experiencias desarrolladas en las comunidades modelo.</p> <p>2-1 Los extensionistas comprenderán los problemas y necesidades para la administración agrícola en las comunidades modelo, a través de métodos participativos.</p> <p>2-2 Los extensionistas elaborarán los planes para difusión.</p> <p>2-3 Los extensionistas apoyarán a la formación de organizaciones de agricultores para la difusión de técnicas agrícolas.</p> <p>2-4 Los extensionistas supervisarán a los miembros de las instituciones de agricultores en las técnicas agrícolas (técnicas de cultivo y de comercialización / financiamiento), a través de los líderes seleccionados por las organizaciones de agricultores mencionado en 2-3.</p> <p>2-5 Los extensionistas compartirán sus actividades en comunidades basadas en las experiencias desarrolladas en las comunidades modelo.</p> <p>3-1 Los agricultores de las comunidades modelo formarán organizaciones de agricultores para la difusión técnica, a través de la asistencia de los extensionistas involucrados (como se menciona en 2-3).</p> <p>3-2 Los líderes de los agricultores en las comunidades modelo implementarán la administración agrícola objetivamente, bajo la supervisión de los extensionistas involucrados.</p> <p>3-3 Los agricultores líderes en las comunidades modelo compartirán la difusión técnica con los miembros de las organizaciones agrícolas, bajo la supervisión de los extensionistas involucrados (como se menciona en 2-4).</p> <p>3-4 Los agricultores en las comunidades implementarán las actividades de 3-1, 3-2 y 3-3, basadas en los casos de las comunidades modelo (como se menciona en 2-5).</p> <p>3-5 Las organizaciones de agricultores elaborarán el plan de acción (recopilación y entrega en forma cooperativa, encontrar la ruta de ventas, técnicas de cultivo, compartir la información, etc.) para sus organizaciones, bajo la supervisión de los extensionistas involucrados.</p> <p>3-6 Las organizaciones de agricultores implementarán sus propias actividades, de acuerdo al plan de acción, mencionado en 3-5, a través de la asistencia de las organizaciones involucradas.</p> <p>4-1 Se sistematizará el sistema de difusión que se empleará y la recomendación con respecto a la administración y se remitirá a la oficina central de MAGA.</p> <p>4-2 Se discutirá acerca de las recomendaciones elaboradas en 4-1 dentro del Comité Conjunto del Proyecto y se examinará la manera concreta de utilizarlas, incluyendo la asignación de presupuesto.</p> <p>4-3 MAGA elaborará el plan de extensión para otros departamentos basado en los resultados de 4-2.</p> | <p><b>&lt;Japón&gt;</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Expertos de Largo Plazo</li> <li>• Expertos de Corto Plazo, si fueran necesarios</li> <li>• Capacitación a Personal Contraparte</li> <li>• Provisión de equipo y maquinaria necesaria</li> </ul> | <p><b>&lt;Guatemala&gt;</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O Contraparte de la Oficina Departamental de MAGA</li> <li>• O Técnicos de ICTA</li> <li>• Extensionistas de MAGA</li> <li>• Extensionistas de otras organizaciones relacionadas</li> <li>• Coasto Local</li> <li>• Oficina del Proyecto</li> </ul> | <p><b>[Condiciones Previas]</b></p> <p>Las organizaciones relacionadas como ONG's, Asociaciones Productoras, Escuelas Agrícolas, COMUDEs y COCODEs accederán a participar en la extensión del decanismo del Proyecto.</p> |

## (2) PDM Version 2

**Título del Proyecto :** "Establecimiento del mecanismo para la difusión y aplicación de tecnología agrícola para mejorar la condición de vida de agricultores indígenas y no indígenas a pequeña escala"

**Área asignada :** Departament de Quetzaltenango, Totonicapán, y Sololá

**Grupo Meta:** Pequeños agricultores en las comunidades modelos

**Periodo del Proyecto :** 2006 – 2011 (5 años)

**Fecha:** Junio 27, 2007

| Resumen del Proyecto   | Indicadores Verificables  | Fuentes de Verificación  | Hipótesis o Supuestos   |
|--|---|--|---|
| <b>[Objeto General]</b><br>Mejorar la calidad de vida de los agricultores a pequeña escala (en adelante referidos como "agricultores") en las áreas asignadas a través del mecanismo de difusión (en adelante referidos como "mecanismo") establecido por el Proyecto. | Venta de excedente de cosechas producido por la utilización de las técnicas y conocimiento obtenidos a través del mecanismo del Proyecto, incrementa X %.                               | Estudio de seguimiento de MAGA   |   |
| <b>[Objetivo Especifico]</b><br>Establecer el mecanismo de difusión de las técnicas agrícolas para agricultores.   | X % de los agricultores utilizan la tecnología agrícola instruida por los extensionistas.   | Cuestionario   | Existe mercado accesible  |
| <b>[Resultados Esperados]</b><br>1. Las coordinaciones departamentales del MAGA, tienen las capacidades para planificar y coordinar un plan de extensión agrícola departamental utilizando el mecanismo establecido.   | 1-a Se elaborará el plan de extensión agrícola departamental.   | Los registros y documentos del Proyecto  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No cambiará la política de MAGA, la cual enfatiza la transferencia de la tecnología agrícola.</li> <li>• El personal contraparte y los extensionistas no cambiarán frecuentemente.</li> <li>• Intermediarios no obstruirán el Proyecto.</li> </ul> |
| 2. El Centro de Investigaciones del Altoplano (CIAL) del ICTA tiene las capacidades para coordinar y realizar capacitación, generación validación y transferencia participativas de tecnología agrícola apropiada utilizando el mecanismo establecido.                 | 2-a Las capacitaciones que reúnan las necesidades de los extensionistas se llevan a cabo X veces.   | Los registros y documentos del Proyecto  |   |
| 3. Los extensionistas tienen las capacidades para fortalecer, los procesos organizativos y productivos de los grupos de agricultores.  | 3-a Se elaborarán los planes de extensión de los extensionistas.<br>3-b X % de los agricultores están satisfechos por las instrucciones de los extensionistas                           | Los registros y documentos del Proyecto<br>Cuestionario                            |   |
| 4. Los grupos de agricultores tienen las capacidades para aplicar conocimientos y tecnologías en los procesos organizativos y productivos.   | 4-a X organizaciones de agricultores son establecidas en comunidades modelo.<br>4-b Todas las organizaciones agrícolas que sean asignadas por el Proyecto elaborarán su plan de acción. | Los registros y documentos del Proyecto<br>Los registros y documentos del Proyecto |   |
| 5. El mecanismo es difundido y aplicado en otros departamentos.  | 5. Se elaborará la propuesta del plan nacional de extensión agrícola.   | Los registros y documentos del Proyecto  |   |

| [Actividades]  | [Aportación]   | <Guatemala>   | [Condiciones Previas]   |
|--|--|---|---|
| <p>1-1 Planificar, monitorear y evaluar las actividades de PROETTAPA</p> <p>1-2 Seleccionar comunidades piloto.</p> <p>1-3 Facilitar la ejecución de proyectos agrícolas en las comunidades piloto.</p> <p>1-4 Facilitar la elaboración de un plan de extensión agrícola municipal.</p> <p>1-5 Coordinar actividades de extensión agrícola a nivel departamental.</p> <p>1-6 Promover la elaboración del plan de extensión agrícola departamental.</p> <p>2-1 Fortalecer las capacidades para identificación de demandas y ejecución de eventos de capacitación.</p> <p>2-2 Fortalecer la capacidad de realizar la generación participativa de tecnologías agrícolas apropiadas.</p> <p>2-3 Fortalecer la capacidad de realizar la validación participativa de tecnologías agrícolas apropiadas.</p> <p>2-4 Fortalecer la capacidad para transferencia participativa de tecnologías agrícolas apropiadas.</p> <p>3-1 Fortalecer conocimientos básicos y técnicas necesarias para extensión agrícola.</p> <p>3-2 Fortalecer las capacidades operativas para extensión agrícola.</p> <p>3-3 Fortalecer capacidades necesarias para la sostenibilidad organizativa de los grupos de agricultores.</p> <p>3-4 Fortalecer las capacidades necesarias para facilitar la producción y comercialización de productos agrícolas.</p> <p>4-1 Autofomentar el interés comunitario para la organización.</p> <p>4-2 Realizar actividades de producción agrícola.</p> <p>4-3 Adquirir conocimientos para mejorar la comercialización de productos agrícolas.</p> <p>5-1 Transferir los resultados del Proyecto.</p> <p>5-2 Proponer el plan nacional de extensión agrícola.</p> | <p>&lt;Japón&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Expertos de Largo Plazo</li> <li>• Expertos de Corto Plazo, si fueran necesarios</li> <li>• Capacitación a Personal Contraparte</li> <li>• Provisión de equipo y maquinaria necesaria</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contraparte de la Oficina Departamental de MAGA</li> <li>• Técnicos de ICTA</li> <li>• Extensionistas de MAGA</li> <li>• Extensionistas de otras organizaciones relacionadas</li> <li>• Costo Local</li> <li>• Oficina del Proyecto</li> </ul> | <p>Las organizaciones relacionadas como ONG's, Asociaciones Productoras, Escuelas Agrícolas, COMUDEs y COCODEs accederán a participar en la extensión del Proyecto.</p> |

### (3) PDM Version 3

**Nombre del Proyecto:** Establecimiento del mecanismo de difusión tecnológica agrícola, y su aplicación para mejorar las condiciones de vida de los pequeños agricultores indígenas y no indígenas

**Área de Cobertura:** Departamento de Quetzaltenango, Totonicapán y Sololá

**Grupo Meta :** Pequeños agricultores en las comunidades piloto

**Duración de la cooperación:** 2006-2011 (5 años)

**Fecha de elaboración:** 7 de julio, 2010 (JCC)

| Resumen del Proyecto  | Indicadores Verificables   | Fuentes de Verificación  | Condiciones Externas  |
|---|--|--|---|
| <p><b>[Objetivo Superior]</b><br/>Mejorar la calidad de vida de los agricultores a pequeña escala (en adelante referidos como "agricultores") en las áreas asignadas a través del mecanismo de difusión (en adelante referidos como "mecanismo") establecido por Proyecto</p> | <p>a. Las municipalidades reconocen la eficiencia y la eficacia del mecanismo establecido por el proyecto para mejorar la calidad de vida de los agricultores y más del 30 % de las municipalidades en tres departamentos de área de cobertura del Proyecto tendrán un mecanismo de extensión agrícola.<br/>b. Los agricultores de municipios piloto sienten el mejoramiento de la calidad de vida a través de los trabajos de extensión agrícola municipal.</p> | <p>a. Estudio de seguimiento de MAGA<br/>b. Estudio de seguimiento de MAGA (encuesta a los habitantes)</p> | <p>La política de descentralización del estado sigue estando vigentes.</p>                          |
| <p><b>[Objetivo de proyecto]</b><br/>Establecer el mecanismo de difusión de las técnicas agrícolas para agricultores.</p>   | <p>Plan de extensión municipal de las municipalidades pilotos se establece y se ejecuta en coordinación de los diferentes actores.</p>   | <p>Archivo de ayudas memoria de Comité Técnico Municipal</p>   | <p>La política de descentralización del estado siguen estando vigentes.</p>                         |
| <p><b>[Resultados Esperados (objetivos específicos)]</b><br/>1. Las coordinaciones departamentales del MAGA, tienen las capacidades para planificar y coordinar un plan de extensión agropecuaria departamental con el uso del mecanismo propuesto.</p>                       | <p>1. Se elaborará el plan de extensión agrícola departamental.</p>  | <p>Estudio del Proyecto</p>  | <p>No cambiará la política de MAGA, la cual enfatiza la transferencia de la tecnología agrícola</p> |
| <p>2. El Centro de Investigaciones del Altiplano (CIAL) del ICTA tiene las capacidades para coordinar y realizar capacitación, generación validación y transferencia participativas de tecnología agropecuaria apropiada con el uso del mecanismo propuesto.</p>              | <p>2-a Existen los módulos validados de capacitación para los extensionistas.<br/>2-b Existen por lo menos una tecnología de cada uno de los cuatro ejes de ICTA-CIAL (hortalizas, granos básicos, pecuaria y recursos naturales) validadas y transferidas usando las diferentes instancias del mecanismo.</p>   | <p>- Los registros y documentos del Proyecto<br/>- Los registros y documentos del Proyecto</p>             | <p>El personal contraparte y los extensionistas no cambiarán frecuentemente</p>                     |
| <p>3. La municipalidad funciona como el ente rector del desarrollo rural sostenible del municipio.</p>  | <p>3. La municipalidad cuenta con un Plan de Desarrollo Agropecuario Municipal</p>   | <p>Archivos de la Oficina Municipal de Planificación</p>   |   |
| <p>4. Los grupos de agricultores tienen las capacidades para aplicar conocimientos y tecnologías en los procesos organizativos y productivos.</p>   | <p>4. Los grupos elaborarán el plan de actividades anuales.</p>  | <p>Estudio del Proyecto</p>  |   |
| <p>5. El mecanismo es difundido y aplicado en otras comunidades, municipios y departamentos.</p>  | <p>5. Se celebrará el seminario de extensión que tiene como invitados a los actores de extensión agrícola del nivel nacional y a los alcaldes de todo el país en los últimos dos años del proyecto.</p>  | <p>Los registros y documentos del Proyecto</p>   |   |

| [Actividades]  | [Aportación]  |                              |
|--|---|------------------------------|
| <p>1-1 Planificar, monitorear y evaluar las actividades del Proyecto.</p> <p>1-2 Seleccionar comunidades piloto.</p> <p>1-3 Elaborar el plan operativo de desarrollo agropecuario comunitario.</p> <p>1-4 Apoyar la elaboración del plan operativo de desarrollo agropecuario municipal</p> <p>1-5 Coordinar actividades de desarrollo agropecuario a nivel departamental.</p> <p>1-6 Elaborar el plan de desarrollo agropecuario departamental</p> <p>1-7 Fortalecer capacidades de personal tecnico contra parte.</p> <p>2-1 Fortalecer las capacidades para identificación de demandas y ejecución de eventos de capacitación</p> <p>2-2 Fortalecer las capacidades para la realización de la generación y validación participativa de tecnologías agropecuarias apropiadas</p> <p>2-3 Fortalecer las capacidades para la realización de transferencia participativa de tecnologías agropecuarias apropiadas</p> <p>3-1 Consientizar a los alcaldes y su corporación</p> <p>3-2 Fortalecer las capacidades de la oficina técnica municipal OMP</p> <p>3-3 Crear e instalar el Comité Técnico Municipal CTM (mesa interinstitucional)</p> <p>3-4 Elaborar el Plan de Desarrollo Agropecuario Municipal -PDAM-</p> <p>4-1 Facilitar el mejoramiento de las capacidades de los grupos de agricultores a través de asesoría, acompañamiento y capacitación</p> <p>5-1 Difundir los resultados del proyecto.</p> | <p>&lt;Japón&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Expertos de Largo Plazo</li> <li>• Expertos de Corto Plazo, si fueran necesarios</li> <li>• Capacitación a Personal Contraparte</li> <li>• Provisión de equipo y maquinaria necesaria</li> </ul> <p>&lt;Guatemala&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contraparte de la Oficina Departamental de MAGA</li> <li>• Técnicos de ICTA</li> <li>• Extensionistas de MAGA</li> <li>• Extensionistas de otras organizaciones relacionadas</li> <li>• Costo Local</li> <li>• Oficina del Proyecto</li> </ul> | <p>[Condiciones Previas]</p> |

### Anexo 3 Envío de Expertos Japoneses

|   | Nombre             | Area Técnica  | Período    |             | M/M total<br>(hombre/mes) | 2006 |    |    | 2007 |    |    | 2008 |    |    | 2009 |    |    | 2010 |    |    | 2011 |    |    |    |    |    |
|---|--------------------|---|------------|-------------|---------------------------|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|----|----|----|
|   |                    |   | de         | hasta       |                           | 4Q   | 3Q | 2Q | 1Q   | 4Q | 3Q | 2Q   | 1Q | 4Q | 3Q   | 2Q | 1Q | 4Q   | 3Q | 2Q | 1Q   | 4Q | 3Q | 2Q | 1Q | 4Q |
| 1 | Katsuyuki OHARA    | Jefe Asesor   | 2006/11/9  | 2009/6/14   | 31.6                      |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 2 | Asao MASE          | Jefe Asesor   | 2009/7/27  | 2009/12/15  | 4.7                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
|   |                    |   | 2010/1/14  | 2010/3/12   | 1.9                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
|   |                    |   | 2010/4/22  | 2010/12/9   | 7.7                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
|   |                    |   | 2011/1/24  | 2011/10/11  | 8.7                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 3 | Sadayoshi TAKEUCHI | Extensión Agrícola                                    | 2006/10/12 | 2009/10/11  | 36.5                      |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 4 | Shingo ITO         | Extensión Agrícola                                    | 2009/10/18 | 2009/12/20  | 2.1                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
|   |                    |   | 2010/1/31  | 2010/12/19  | 10.7                      |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
|   |                    |   | 2011/1/24  | 2011/10/11  | 8.7                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 5 | Yasue OHKUBO       | Coordinador Administrativo y Desarrollo Participativo | 2006/10/12 | 2008/10/6   | 24.2                      |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 6 | Sadatoshi MIZUNO   | Coordinador Administrativo y Sistem de Capacitación   | 2008/1/16  | 2010/1/1/15 | 24.3                      |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 7 | Yoshiaki KAKIZAKI  | Metodología de Diagnóstico Social Participativo       | 2008/3/30  | 2008/6/27   | 3.0                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |
| 8 | Sadayoshi TAKEUCHI | Cultivo de Hortalizas                                 | 2010/7/2   | 2010/7/31   | 1.0                       |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |    |    |    |



Anexo 4 Lista de los Contrapartes Guatemaltecos entrenados en Japón y tercer país

(1) Cursos en Japón

|    | Nombre                        | Organización  | Tema   | Periodo                   | Lugar        |
|----|-------------------------------|---|--|---------------------------|--------------|
| 1  | Leonel Esteban Monterroso     | ICTA-CIAL   | Curso de Capacitación para contrapartes del Proyecto sobre Desarrollo Rural participativo  | 2007.01.28~<br>2008.03.01 | JICA Tsukuba |
| 2  | Osbeli Barrios                | Extensionista, MAGA, Totonicapapan  |  |                           |              |
| 3  | Ing. Sergio Escobar           | MAGA Quetzaltenango   |  |                           |              |
| 4  | Daniilo Gonzales              | Unidad de Coordinación de Proyectos, Cooperación Externa y Fideicomisos (UPCEF), MAGA |  |                           |              |
| 5  | Henry Misael Vasquez Aju      | MAGA Solora   | Teoría y la práctica sobre PLSD (Desarrollo Social Local Participativo)  | 2007.01.29~<br>2007.03.24 | JICA Chubu   |
| 6  | Elmer Adolfo Estrada Navarro  | ICTA-CIAL   | Metodologías de Extensión de las Técnicas de la Agricultura Organica en Apoyo a los productores de pequeña escala                              | 2007.06.18~<br>2007.10.05 | JICA Tsukuba |
| 7  | Juan Alfredo Bolaños González | Profesor, Centro Universitario de Occidente (CUNOC), Universidad de San Carlos        | Planificación y manejo de proyecto para desarrollo social rural participativo  | 2007.07.30~<br>2007.09.08 | JICA Chubu   |
| 8  | Luis Arturo Sanchez Midence   | Profesor, CUNOC, Universidad de San Carlos  |  |                           |              |
| 9  | Josefina Noj                  | Waqxaqib Bais Sociedad Civil (NGO)  | Curso Regional de Capacitación Grupal sobre el establecimiento de la red de America Central y El Caribe para el desarrollo rural participativo | 2007.10.14~<br>2007.12.19 | JICA Tsukuba |
| 10 | Celia Guzman Garcia de Rodas  | Trabajo Social, CUNOC, Universidad de San Carlos                                      | Metodologías de Extensión de las Técnicas de la Agricultura Organica en Apoyo a los productores de pequeña escala                              | 2008.06.15~<br>2008.10.03 | JICA Tsukuba |
| 11 | José Arnulfo Vasquez Rivas    | ICTA-CIAL   |  |                           |              |
| 12 | Pietro Miguel Diaz Marroquín  | Viceministerio de Agricultura, Recursos Naturales Renovables y Alimentación, MAGA     | Mecanismo de extensión agrícola en Japón   | 2010.02.12~<br>2010.02.23 | JICA Tsukuba |
| 13 | Nery Leonel Pérez García      | Director, Unidad de Operaciones Rurales, MAGA   |  |                           |              |
| 14 | Wotzbeli Méndez Estrada       | Coordinador Nacional  |  |                           |              |
| 15 | Arón Velásquez                | Asesor, Despacho de Ministro, MAGA  |  |                           |              |
|    |                               |   |  |                           |              |

(2) Cursos en tercer país

|   | Nombre                          | Organización                               | Tema   | Periodo                   | Lugar            |
|---|---------------------------------|--|--|---------------------------|------------------|
| 1 | Tomas Silvestre Garcia          | Director, ICTA CIAL                        | Agricultura urbana en zona de San Cristóbal en base de desarrollo rural social | 2007.05.28~<br>2007.06.06 | Bogota, Colombia |
| 2 | Henry Misael Vasquez Aju        | MAGA Solora                                |  |                           |                  |
| 3 | Rafael Villatoro Garcia         | MAGA Totonicapapan                         |  |                           |                  |
| 4 | Sergio Escobar                  | MAGA Quetzaltenango                        |  |                           |                  |
| 5 | Tomas Silvestre Garcia          | Director, ICTA CIAL                        | Seguimiento de capacitación sobre "desarrollo rural social participativo"      | 2008.01.20~<br>2008.01.24 | Bogota, Colombia |
| 6 | Juan Alfredo Bolaños González   | Profesor, CUNOC, Universidad de San Carlos |  |                           |                  |
| 7 | Henry Misael Vasquez Aju        | MAGA Solora                                |  |                           |                  |
| 8 | Mario Estuardo Castillo Anzueto | CUNOC, Universidad de San Carlos           | Taller para intercambio de informaciones para                                  | 2008.03.05~               | Tsukuba          |

|    | Nombre                         | Organización  | Tema  | Período                 | Lugar                        |
|----|--------------------------------|---|---|-------------------------|------------------------------|
| 9  | Nohemi Florinda Díaz           | MAGA Quetzaltenango   | difusión de proyectos de JICA entre Chiapas y Guatemala | 2006.03.03 ~ 2008.03.08 | Tapachula<br>Chiapas, Mexico |
| 10 | Leonel Esteban Monteroso       | ICTA-CIAL   |   |                         |                              |
| 11 | Cesar Aníbal Bares Sánchez     | Coordinador Departamental MAGA Quetzaltenango                     | Desarrollo agrícola regional                            | 2010.02.14 ~ 2010.02.23 | Costa Rica                   |
| 12 | Nohemi Díaz                    | MAGA Quetzaltenango   |   |                         |                              |
| 13 | Edwardo Lopez                  | MAGA Solera   |   |                         |                              |
| 14 | David Bidkar Baten de León     | Coordinador Departamental MAGA Totonicapán                        |   |                         |                              |
| 15 | Callefano Elias                | MAGA Totonicapán  |   |                         |                              |
| 16 | Rafael Villatro                | Oficina de PROETTAPA  |   |                         |                              |
| 17 | Oscar Ambrocio                 | Oficina de PROETTAPA  |   |                         |                              |
| 18 | Mauricio Garcia                | Oficina de PROETTAPA  |   |                         |                              |
| 19 | Guillermo Chavez               | ICTA-CIAL   |   |                         |                              |
| 20 | Osman Cifuentes                | ICTA-CIAL   |   |                         |                              |
| 21 | Elmer Estrada                  | ICTA-CIAL   |   |                         |                              |
| 22 | José de la Cruz Cutzal Mijango | Alcalde de la Ciudad de Santa Lucía Utatlán                       | Administración local para desarrollo agrícola           | 2010.06.07 ~ 2010.06.13 | Costa Rica                   |
| 23 | Jesús Rolando Camey Say        | Director, Oficina Municipal de Planificación, Santa Lucía Utatlán |   |                         |                              |
| 24 | José Antonio Quino Sacuj       | Alcalde de la Ciudad de San Andrés Semetabaj                      |   |                         |                              |
| 25 | Rigoberto Mendoza Cumez        | Semetabaj   |   |                         |                              |
| 26 | Luis Florencio García Chutá    | Alcalde de la Ciudad de San José Chacayá                          |   |                         |                              |
| 27 | María Angélica Vásquez Saloj   | Director, Oficina Municipal de Planificación, San José Chacayá    |   |                         |                              |
| 28 | Albino Cuyuch Xiloj            | Alcalde de la Ciudad de Momostenango                              |   |                         |                              |
| 29 | Javier Emerson Lajpop Abac     | Director, Oficina Municipal de Planificación, Momostenango        |   |                         |                              |
| 30 | Cayetano Esáu Alvarado Baquix  | Director, Oficina Municipal de Planificación, Totonicapán         |   |                         |                              |
| 31 | Carlos Joaquín Bulux Cutz      | Totonicapán Concejal I  |   |                         |                              |
| 32 | Augusto Sacalxot Sam           | Director, Oficina Municipal de Planificación, Cantel              |   |                         |                              |
| 33 | Jorge López Rivera             | Alcalde de la Ciudad de Concepción Chiquichapa                    |   |                         |                              |
| 34 | Zacarías Aguilar Cabrera       | Extensionista, Concepción Chiquichapa                             |   |                         |                              |
| 35 | Tomás Silvestre García         | Director, ICTA CIAL   |   |                         |                              |
| 36 | Wotzbel Méndez Estrada         | Coordinador Nacional  |   |                         |                              |
| 37 | Cesar Aníbal Bares Sánchez     | Coordinador Departamental MAGA Quetzaltenango                     |   |                         |                              |
| 38 | Alex Rafael Salazar Meigar     | Coordinador Departamental MAGA Solera                             |   |                         |                              |
| 39 | David Bidkar Baten de León     | Coordinador Departamental MAGA Totonicapán                        |   |                         |                              |
| 40 | Tomás Silvestre García         | Director, ICTA CIAL   |   |                         |                              |
| 41 | Wotzbel Méndez Estrada         | Coordinador Nacional  |   |                         |                              |

Anexo 5 Lista de Equipos Suministrados

Observación: Frecuencia de uso: A: Siempre, B: A menudo, C: A veces, D: Ninguno  
Condición de equipo: A: Muy bueno, B: Bueno, C: Malo, D: Fuera de servicio

| No. | Fecha de suministro | Equipo               | Detalle de equipo       | Cantidad | Precio Unitario | Monto        | Lugar de uso y almacenamiento                 | Frecuencia de uso | Condición de equipo | Observaciones                                 |
|-----|---------------------|----------------------|-------------------------|----------|-----------------|--------------|---|-------------------|---------------------|---|
| 1   | 2007-01-01          | Camioncilla          | Mitsubishi Montero      | 1        | \$30,761.91     | \$30,761.91  | Aparcamiento de MAGA Xela                     | B                 | A                   |   |
| 2   | 2007-01-01          | Camioncilla          | Mitsubishi NATIVA GLS   | 1        | \$21,894.32     | \$21,894.32  | Aparcamiento de MAGA Xela                     | B                 | A                   |   |
| 3   | 2007-03-01          | Pick-Up              | Mitsubishi L200 GLX 4WD | 1        | \$19,129.64     | \$19,129.64  | Aparcamiento de ICTA CIAL                     | B                 | A                   |   |
| 4   | 2006-12-01          | Marti-Fotocopiadora  | Minorita bizhub c250    | 1        | Q56,964.29      | Q56,964.29   | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |   |
| 5   | 2008-09-01          | Marti-Fotocopiadora  | Minorita bizhub c250    | 1        | Q56,964.29      | Q56,964.29   | ICTA CIAL                                     | A                 | A                   |   |
| 6   | 2007-02-01          | Computadora portatil | HP 500                  | 2        | \$883.87        | \$1,767.74   | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | C                 | A                   | Uso fuera de oficina para presentación        |
| 7   | 2007-02-01          | Computadora portatil | HP 500                  | 1        | \$883.87        | \$883.87     | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |   |
| 8   | 2007-02-01          | Computadora portatil | HP 500                  | 1        | \$883.87        | \$883.87     | MAGA Totonicapan                              | B                 | A                   |   |
| 9   | 2007-02-01          | Computadora portatil | HP 500                  | 1        | \$883.87        | \$883.87     | MAGA Solola                                   | B                 | A                   |   |
| 10  | 2007-02-01          | Computadora portatil | HP 500                  | 1        | \$883.87        | \$883.87     | Oficina de Proyecto en ICTA                   | B                 | A                   |   |
| 11  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | MAGA Totonicapan (Oscar Ambrojo)              | A                 | A                   | Esto fue devuelto de Municipalidad de Cabrera |
| 12  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Sta. Maria Chiquimura    | A                 | A                   |   |
| 13  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Momostenango             | A                 | A                   |   |
| 14  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Totonicapan              | A                 | A                   |   |
| 15  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Cantel                   | A                 | A                   |   |
| 16  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Concepcion Chiquirichapa | A                 | A                   |   |
| 17  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Sta Lucia Utatlan        | A                 | A                   |   |
| 18  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de San Jose Chacaya         | A                 | A                   |   |
| 19  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de San Andres Semetabaj     | A                 | A                   |   |
| 20  | 2007-03-01          | Motorbike            | YAMAHA AG200            | 1        | \$2,883.93      | \$2,883.93   | Oficina municipal de Momostenango             | A                 | A                   |   |
| 21  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Santa Lucia Utatlan      | A                 | A                   |   |
| 22  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de San Andres Semetabaj     | A                 | A                   |   |
| 23  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de San Jose Chacaya         | A                 | A                   |   |
| 24  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Totonicapan              | A                 | A                   |   |
| 25  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Santa Maria Chiquimula   | A                 | A                   |   |
| 26  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Concepcion Chiquirichapa | A                 | A                   |   |
| 27  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Cantel                   | A                 | A                   |   |
| 28  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | MAGA Solola (Mauricio Garcia)                 | A                 | A                   |   |
| 29  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de San Andres Semetabaj     | A                 | A                   |   |
| 30  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina municipal de Totonicapan              | A                 | A                   |   |
| 31  | 2008-08-22          | Motorbike            | YAMAHA YBR125           | 1        | \$1,344.00      | \$1,344.00   | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | D                 | A                   |   |
| 32  | 2009-03-25          | Tractor              | NEW HOLLAND T17514      | 1        | Q225,000.00     | \$225,000.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |   |
| 33  | 2009-03-25          | Rotavator            | MEC-RUL ERP 200B        | 1        | Q55,000.00      | \$55,000.00  | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |   |
| 34  | 2009-03-25          | Chapeadora           | RHINO TW60 HD           | 1        | Q22,500.00      | Q22,500.00   | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |   |

| No. | Fecha de suministro | Equipo                           | Detalle de equipo   | Cantidad | Precio Unitario | Monto      | Lugar de uso y almacenamiento     | Frecuencia de uso | Condición de equipo | Observaciones                                   |
|-----|---------------------|----------------------------------|---|----------|-----------------|------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|---|
| 35  | 2009-03-25          | Arado                            | AFLA 4discos de 28"   | 1        | Q18,500.00      | Q18,500.00 | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 36  | 2009-03-24          | Computadora de mesa              | HP Pavilion TV a6700la CPU: Dual-Core E2200 sistema Windows Vista   | 1        | Q7,552.95       | Q7,552.95  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | A                 | A                   |   |
| 37  | 2007-01-01          | Radio de comunicacion            | Minorta EM-200  | 1        | Q5,610.00       | Q5,610.00  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | D                 | A                   | Menor uso por penetración de la telefonía móvil |
| 38  | 2007-01-02          | Radio de comunicacion            | Minorta EM-200  | 1        | Q5,610.00       | Q5,610.00  | Oficina de Proyecto en ICTA       | D                 | A                   | Menor uso por penetración de la telefonía móvil |
| 39  | 2007-01-03          | Radio de comunicacion            | Minorta EM-200  | 1        | Q3,035.00       | Q3,035.00  | en Vehículo de Proyecto (Montero) | D                 | A                   | Menor uso por penetración de la telefonía móvil |
| 40  | 2007-01-04          | Radio de comunicacion            | Minorta EM-200  | 1        | Q3,035.00       | Q3,035.00  | en Vehículo de Proyecto (Nativa)  | D                 | A                   | Menor uso por penetración de la telefonía móvil |
| 41  | 2010-01             | Minicultivador                   | marca Husqvarna modelo CRT81 305cc 8HP Serie 120108T001293  | 1        | \$2,008.93      | \$2,008.93 | MAGA Totonicapan (Oscar Ambrocio) | B                 | A                   |   |
| 42  | 2010-01             | Minicultivador                   | marca Husqvarna modelo CRT81 305cc 8HP Serie 120108T001316  | 1        | \$2,008.93      | \$2,008.93 | Central                           | D                 | A                   |   |
| 43  | 2010-01             | Minicultivador                   | marca Husqvarna modelo CRT81 305cc 8HP Serie 120108T001342  | 1        | \$2,008.93      | \$2,008.93 | Central                           | D                 | A                   |   |
| 44  | 2010-03             | Bomba de Aspersión de Motor      | marca Honda WJR2525 R280 WAMJ-1109286 DTRED   | 1        | Q7,642.00       | Q7,642.00  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 45  | 2010-03             | Bomba de Aspersión de Motor      | marca Honda WJR2525 R280 WAMJ-1109696 DTRED   | 1        | Q7,642.00       | Q7,642.00  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 46  | 2010-03             | Minicultivador                   | marca Husqvarna modelo CRT81 305cc 8HP Serie 120108T00  | 1        | \$2,008.93      | \$2,009.93 | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 47  | 2010-03-20          | Proyector                        | Marca Epson Power Lite S8+ modelo H309A S/N M4SF9Y2783L   | 1        | Q5,352.00       | Q5,352.00  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | B                 | A                   |   |
| 48  | 2010-03-20          | Pantalla para proyector          | Marca Epson Power Lite S8+ modelo H309A S/N M4SF9Y3438L   | 1        | Q500.00         | Q500.00    | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | C                 | A                   |   |
| 49  | 2010-03-20          | Proyector                        | Marca Epson Power Lite S8+ modelo H309A S/N M4SF9Y3438L   | 1        | Q5,352.00       | Q5,352.00  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | B                 | A                   |   |
| 50  | 2010-03-20          | Pantalla para proyector          |   | 1        | Q500.00         | Q500.00    | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | C                 | A                   |   |
| 51  | 2010-01             | Balanza Digital Scout Pro        | Ohaus   | 1        | Q2,306.92       | Q2,306.92  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 52  | 2010-01             | Balanza Digital Scout Pro        | Ohaus   | 1        | Q2,306.92       | Q2,306.92  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 53  | 2010-01             | Bomba de Riego                   | Marca Honda WX10 serie GCALT-1479924, motor serie WATJ-1164045 de cuatro caballos de fuerza                               | 1        | Q4,165.00       | Q4,165.00  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 54  | 2010-01             | Determinador de Humedad de Grano | Marca Dieckey-lohn Modelo M-3G serie 467890013-40428  | 1        | Q4,500.00       | Q4,500.00  | ICTA-CIAL                         | C                 | A                   |   |
| 55  | 2009-03-24          | Caronera con pantalla            | EPSON S6+   | 1        | Q6,092.32       | Q6,092.32  | ICTA-CIAL                         | B                 | A                   |   |
| 56  | 2006-12-20          | Computadora de mesa              | HP pavilion 5320w la con monitor de 17" Pavilion y tarjeta inalámbrica PCI C-NET AIR P1+regulador de voltaje belkin 750VA | 1        | Q9,499.00       | Q9,499.00  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | A                 | A                   |   |
| 57  | 2007-02-21          | Camara de video                  | SONY DCR-DVD 405 con memory Stick, estuche y trípode  | 1        | Q10,318.00      | Q10,318.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | B                 | A                   |   |
| 58  | 2007-03-10          | Computadora de mesa              | HP pavilion 5320w la con impresora Lexmark + regulador de voltaje belkin 750 VA   | 1        | Q9,199.00       | Q9,199.00  | ICTA-CIAL                         | A                 | A                   |   |
| 59  | 2008-06-25          | Generadora (planta electrica)    | EP2500 Honda  | 1        | Q6,390.00       | Q6,390.00  | ICTA-CIAL                         | C                 | A                   |   |
| 60  | 2006-11-03          | Dispensador                      | General Electric  | 1        | Q1,627.95       | Q1,627.95  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | A                 | A                   |   |
| 61  | 2006-11-08          | Impresora                        | CANON IP90  | 1        | Q2,210.00       | Q2,210.00  | Oficina de Proyecto en MAGA Xela  | A                 | A                   |   |

| No. | Fecha de suministro | Equipo                     | Detalle de equipo   | Cantidad | Precio Unitario | Monto     | Lugar de uso y almacenamiento                 | Frecuencia de uso | Condición de equipo | Observaciones |
|-----|---------------------|----------------------------|---|----------|-----------------|-----------|---|-------------------|---------------------|---------------|
| 62  | 2006-12-01          | Camara Digital             | KODAK Easy Share C530   | 1        | Q1,400.00       | Q1,400.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |               |
| 63  | 2006-12-01          | Camara Digital             | KODAK Easy Share C530   | 1        | Q1,400.00       | Q1,400.00 | ICTA-CIAL                                     | C                 | A                   |               |
| 64  | 2006-12-01          | Cañonera                   | DELL 1200MP DLP   | 1        | Q5,522.56       | Q5,522.56 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | C                 | A                   |               |
| 65  | 2006-12-01          | Cañonera                   | DELL 1200MP DLP   | 1        | Q5,522.56       | Q5,522.56 | ICTA-CIAL                                     | C                 | A                   |               |
| 66  | 2006-12-01          | Juego de sofa              | Moda Muebles  | 1        | Q2,500.00       | Q2,500.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |               |
| 67  | 2007-01-08          | Licencia de programa       | Office 2003 edicion PYME  | 1        | Q1,400.00       | Q1,400.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |               |
| 68  | 2007-02-01          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |               |
| 69  | 2007-02-01          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |               |
| 70  | 2007-02-01          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | MAGA Totonicapán                              | A                 | A                   |               |
| 71  | 2007-02-01          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | MAGA Solola                                   | A                 | A                   |               |
| 72  | 2007-02-01          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |               |
| 73  | 2007-02-21          | Juego de sofa              | Moda Muebles  | 1        | Q2,500.00       | Q2,500.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |               |
| 74  | 2007-03-09          | Camara Digital             | SONY DSCHS+MSXM1GST incluye estuche                                       | 1        | Q6,528.00       | Q6,528.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | C                 | A                   |               |
| 75  | 2007-03-10          | Licencia de programa       | Microsoft Office 2007   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |               |
| 76  | 2007-04-23          | Ethernet to Wireless BRDGE | D-LINK DWLG810  | 1        | Q2,800.00       | Q2,800.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |               |
| 77  | 2007-09-13          | Chapeadora                 | HONDA GX35  | 1        | Q4,500.00       | Q4,500.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |               |
| 78  | 2007-11-08          | Speaker System             | 515T Equipo de amplificacion  | 1        | Q3,000.00       | Q3,000.00 | ICTA-CIAL                                     | C                 | A                   |               |
| 79  | 2007-11-30          | Telefono (Base)            | General Electric  | 1        | Q1,499.00       | Q1,499.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |               |
| 80  | 2007-12-20          | Rocadora de Mochila        | marca Honda de 25 litros  | 1        | Q6,500.00       | Q6,500.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |               |
| 81  | 2008-02-06          | Camara Digital             | SONY Cyber Shot DSCW55 con memory stick de 1GB y estuche                  | 1        | Q3,289.00       | Q3,289.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |               |
| 82  | 2008-02-06          | Camara Digital             | SONY Cyber Shot DSCW55 con memory stick de 1GB y estuche                  | 1        | Q3,289.00       | Q3,289.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |               |
| 83  | 2008-05-09          | Disco duro externo         | Western Digital My Book (1terabyte)                                       | 1        | Q3,400.00       | Q3,400.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |               |
| 84  | 2008-06-24          | Termometro                 | Datalogger450 con pantalla de temperatura                                 | 1        | Q4,041.18       | Q4,041.18 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |               |
| 85  | 2008-06-25          | Bomba de Agua              | HONDA 4HP 2*2   | 1        | Q2,990.00       | Q2,990.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |               |
| 86  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Momostenango             | A                 | A                   |               |
| 87  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Santa Lucia Utatlan      | A                 | A                   |               |
| 88  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de San Andres Semetabaj     | A                 | A                   |               |
| 89  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de San Jose Chiacaya        | A                 | A                   |               |
| 90  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Totonicapán              | A                 | A                   |               |
| 91  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Santa Maria Chiquimula   | A                 | A                   |               |
| 92  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Concepcion Chiquirichapa | A                 | A                   |               |
| 93  | 2008-09-18          | Computadora de mesa        | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UJPR505 | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina municipal de Cantel                   | A                 | A                   |               |

| No. | Fecha de suministro | Equipo                          | Detalle de equipo   | Cantidad | Precio Unitario | Monto     | Lugar de uso y almacenamiento                 | Frecuencia de uso | Condición de equipo | Observaciones                     |
|-----|---------------------|---------------------------------|---|----------|-----------------|-----------|---|-------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 94  | 2008-09-18          | Computadora de mesa             | Computadora Compaq SG 3313 + UPS con regulador marca CDP modelo B-UPR505  | 1        | Q6,435.00       | Q6,435.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 95  | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Momostenango             | A                 | A                   |                                   |
| 96  | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Santa Lucia Utatlan      | A                 | A                   |                                   |
| 97  | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de San Andres Semetabaj     | A                 | A                   |                                   |
| 98  | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de San Jose Chacaya         | A                 | A                   |                                   |
| 99  | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Totonicapan              | ---               | D                   | Pérdida por extensiomista. Compró |
| 100 | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Santa Maria Chiquimula   | A                 | A                   |                                   |
| 101 | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Concepcion Chiquirichapa | A                 | A                   |                                   |
| 102 | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina municipal de Cantel                   | A                 | A                   |                                   |
| 103 | 2008-09-18          | Camara Digital                  | Camara Cibershot DSC-S700 con memoria M2 Sandisk de 2 Gb  | 1        | Q1,955.00       | Q1,955.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 104 | 2006-10-30          | Caja de seguridad               | marca mascros 7909  | 1        | Q3,123.00       | Q3,123.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 105 | 2006-11-21          | Archivo                         | combinado 4 gavetas   | 1        | Q2,325.00       | Q2,325.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 106 | 2010-03-04          | Procesador Intel Core 2         | Quad 2.66 1333 MHz con quemador de DVD Samsung, Mother Board, 2 memorias ram Kingston de 2GB, lector multitarjetas, disco duro SAMSUNG 500 GB, 1 case OMEGA Black | 1        | Q4,450.00       | Q4,450.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 107 | 2010-03-11          | Monitor LCD                     | serie 458906300005 RCA 22T31  | 1        | Q2,495.00       | Q2,495.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 108 | 2010-03-11          | Licencia de Office Profesional  | Plus 2007 español   | 1        | Q1,920.00       | Q1,920.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 109 | 2010-06-10          | Microfono (Sistema Inalambrico) | Whiteless Lavalier marca Shure (PG185 microfono, PG4-H7 receptor, PS21US adaptador, cable para microfono con conectores CANON, PG1 Transmisor                     | 1        | Q3,500.00       | Q3,500.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | C                 | A                   |                                   |
| 110 | 2006-11-21          | Archivo                         | 3 gavetas + caja de seguridad   | 1        | Q1,675.00       | Q1,675.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 111 | 2007-02-20          | Archivo                         | combinado 4 gavetas   | 1        | Q2,400.00       | Q2,400.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |                                   |
| 112 | 2007-02-20          | Archivo                         | 4 gavetas   | 1        | Q1,350.00       | Q1,350.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |                                   |
| 113 | 2007-02-20          | Archivo                         | de lujo   | 1        | Q1,650.00       | Q1,650.00 | ICTA-CIAL                                     | A                 | A                   |                                   |
| 114 | 2007-08-31          | Medidor PH                      | Han-HI9812g PH/EC impermeable   | 1        | Q1,377.60       | Q1,377.60 | ICTA-CIAL                                     | S                 | A                   |                                   |
| 115 | 2007-12-14          | Barreno Inalambrico             | 12 voltios y 3/8  | 1        | Q1,721.90       | Q1,721.90 | ICTA-CIAL                                     | S                 | A                   |                                   |
| 116 | 2007-12-14          | Disco Duro Externo              | Marca Western Digital de 500 GB   | 1        | Q2,000.00       | Q2,000.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |                                   |
| 117 | 2007-12-14          | Disco Duro Externo              | Marca Western Digital de 500 GB   | 1        | Q2,000.00       | Q2,000.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | B                 | A                   |                                   |
| 118 | 2008-02-11          | Access point wireless           | 2 access point+concentrador de 8 puntos INFOSMART+ router wireless INFOSMART+ T/red PCI D-Link fast ethernet  | 1        | Q2,514.90       | Q2,514.90 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela              | A                 | A                   |                                   |
| 119 | 2008-09-24          | pantalla de pared/techo         | de 96*72" y 120" en diagonal  | 1        | Q2,750.00       | Q2,750.00 | ICTA-CIAL                                     | B                 | A                   |                                   |

| No. | Fecha de suministro | Equipo       | Detalle de equipo    | Cantidad | Precio Unitario | Monto     | Lugar de uso y almacenamiento    | Frecuencia de uso | Condición de equipo | Observaciones |
|-----|---------------------|--------------|----------------------|----------|-----------------|-----------|----------------------------------|-------------------|---------------------|---------------|
| 120 | 2010-01-08          | Armario      | papelera color negro | 1        | Q1,715.00       | Q1,715.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela | A                 | A                   |               |
| 121 | 2010-01-08          | Armario      | papelera color negro | 1        | Q1,715.00       | Q1,715.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela | A                 | A                   |               |
| 122 | 2010-01-08          | Credenza     | 4 puertas            | 1        | Q1,960.00       | Q1,960.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela | A                 | A                   |               |
| 123 | 2010-01-08          | Credenza     | 4 puertas            | 1        | Q1,960.00       | Q1,960.00 | Oficina de Proyecto en MAGA Xela | A                 | A                   |               |
| 124 | 2010-01-08          | Credenza     | 4 puertas            | 1        | Q1,960.00       | Q1,960.00 | ICTA-CIAL                        | A                 | A                   |               |
| 125 | 2010-02-08          | Refrigerador | marca CETRON CF28-P  | 1        | Q3,950.00       | Q3,950.00 | ICTA-CIAL                        | A                 | A                   |               |

Anexo 6 Gastos asumidos por JICA para operaciones locales

(Unit: Quetzal)

| Gastos/Año                    | JPY2006 | JPY2007                           | JPY2008   | JPY2009   | JPY2010<br>(*1) | 2011 | Total     |
|-------------------------------|---------|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------------|------|-----------|
| Total                         | 287,054 | 924,000                           | 1,718,433 | 1,801,456 | 996,442         |      | 5,727,385 |
| Gastos de viaje               | 20,132  | 114,589                           | 88,121    | 144,160   | 142,376         |      | 509,378   |
| Gastos laborales              | 17,193  | 149,999                           | 228,253   | 470,155   | 397,018         |      | 1,262,618 |
| Operaciones generales         | 236,167 | 573,766                           | 1,189,676 | 1,079,624 | 361,773         |      | 3,441,007 |
| Gastos para reuniones         | 13,562  | 31,646                            | 144,579   | 67,946    | 53,983          |      | 311,716   |
| Gastos para vilettes de avión | 0       | 0 (incluido en<br>gasto de viaje) | 0         | 39,570    | 41,292          |      | 80,862    |
| Contrato de trabajo           | 0       | 54,000                            | 67,804    | 0         | 0               |      | 121,804   |

\*1: de Abril hasta Diciembre de 2010 (presupuesto para el año 2010 es 1,634,000 Quetzales)

\*2: Año fiscal Japonés es desde abril hasta marzo de siguiente año





| Nombre                             | Organización                                  | Encargo   | Desde     | Hasta      | 2006 |    |    | 2007 |    |    | 2008 |    |    | 2009 |    |    | 2010 |    |    | 2011 |    |    |
|------------------------------------|---|---|-----------|------------|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|
|                                    |   |   |           |            | 4o   | 1o | 2o | 3o   | 4o | 1o | 2o   | 3o | 4o | 1o   | 2o | 3o | 4o   | 1o | 2o | 3o   | 4o | 1o |
| 42 Ing. José Leonel López Batz     | MAGA Totonicapán                              | Coordinador Departamental   | feb. 2008 | mzo. 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 43 Ing. David Biditar Baten        | MAGA Totonicapán                              | Coordinador Departamental   | ago. 2008 | mzo. 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 44 Ing. David Biditar Baten (idem) | MAGA Totonicapán                              | Técnico en Organización Empresarial                               | mzo. 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 45 Ing. Rafael Villatoro           | MAGA Totonicapán                              | Técnico en Organización Empresarial                               | oct. 2006 | mzo. 2008  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 46 Cayetano Itzep Eñas             | MAGA Totonicapán                              | Técnico Agrícola  | oct. 2006 | abr. 2008  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 47 Juan Carlos Soch Velásquez      | MAGA Totonicapán                              | Técnico en Gestión de Proyectos                                   | abr. 2009 | al present |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 48 Osbeli Barríos                  | MAGA Totonicapán                              | Técnico Pecuario  | abr. 2008 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 49 Osbeli Barríos (idem)           | MAGA Totonicapán                              | Técnico Pecuario  | oct. 2006 | abr. 2008  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 50 Ing. Wotzbeli Mendez            | Oficina del Proyecto<br>(MAGA Quetzaltenango) | Coordinador Nacional del Proyecto                                 | abr. 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 51 Ing. Rafael Villatoro           | Oficina del Proyecto                          | Técnico Quetzaltenango en extensión y transferencia de Tecnología | abr. 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 52 Ing. Mauricio Garcia            | Oficina del Proyecto                          | Técnico Sololá en extensión y transferencia de Tecnología         | mayo 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 53 Sr. Orlando Pelicó              | Oficina del Proyecto                          | Técnico Totonicapán en extensión y transferencia de Tecnología    | abr. 2009 | jun. 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 54 Ing. Oscar Ambrocio             | Oficina del Proyecto                          | Técnico Totonicapán en extensión y transferencia de Tecnología    | ago. 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 55 Sr. Roberto Gutiérrez           | Oficina del Proyecto                          | Administrativo  | mayo 2009 | a la fecha |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |

(2) Asignación de extensionista en oficina municipal

| Nombre                                | Departamento   | Municipio              | Desde         | Hasta         | 2006 |    |    | 2007 |    |    | 2008 |    |    | 2009 |    |    | 2010 |    |    | 2011 |    |    |
|---------------------------------------|----------------|------------------------|---------------|---------------|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|
|                                       |                |                        |               |               | 4o   | 1o | 2o | 3o   | 4o | 1o | 2o   | 3o | 4o | 1o   | 2o | 3o | 4o   | 1o | 2o | 3o   | 4o | 1o |
| (a) Quetzaltenango                    |                |                        |               |               |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 1 Joel Hernández Pérez                | Quetzaltenango | Concepción Chiquichapa | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 2 Zacarías Aguilar Cabrera            | Quetzaltenango | Concepción Chiquichapa | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 3 Luis Pérez Colop                    | Quetzaltenango | Camel                  | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 4 Juan Sam Chuc                       | Quetzaltenango | Camel                  | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 5 Denny Ivan Us Ochoa                 | Quetzaltenango | Cabrakan               | feb. 18, 2008 | dic. 30, 2008 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 6 Gonzalo Abel López                  | Quetzaltenango | Cabrakan               | feb. 18, 2008 | dic. 30, 2008 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| (b) Totonicapán                       |                |                        |               |               |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 1 Miguel Lorenzo Ixcoteyac Imul       | Totonicapán    | Santa María Chiquimulá | feb. 18, 2008 | dic. 30, 2009 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 2 Sebastián Cac Pu                    | Totonicapán    | Santa María Chiquimulá | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 3 Félix Miguel Chic Jój               | Totonicapán    | Santa María Chiquimulá | ago. 5, 2010  | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 4 Julio Francisco Vargas              | Totonicapán    | Momostenango           | feb. 18, 2008 | abr. 30, 2008 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 5 Yovani Pérez Zárate                 | Totonicapán    | Momostenango           | feb. 18, 2008 | jun. 30, 2009 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 6 Orlando Horacio Pelicó              | Totonicapán    | Momostenango           | mayo 2, 2008  | abr. 30, 2009 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 7 Oscar Ambrocio                      | Totonicapán    | Momostenango           | mayo 2, 2009  | jul. 31, 2009 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 8 Edwin Juan Carlos                   | Totonicapán    | Momostenango           | jul. 21, 2009 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 9 Otoniel Ajuun                       | Totonicapán    | Momostenango           | sepi. 1, 2009 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 10 Williams Emmanuel Gutierrez Garcia | Totonicapán    | Totonicapán            | feb. 18, 2008 | feb. 25, 2009 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 11 Álvaro                             | Totonicapán    | Totonicapán            | ene. 17, 2011 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 12 Wilfar Eleazar Cutz Camarillo      | Totonicapán    | Totonicapán            | feb. 18, 2008 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| 13 Carlos Rolando Juarez              | Totonicapán    | Totonicapán            | mzo. 1, 2009  | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |
| (c) Solara                            | Totonicapán    | Totonicapán            | ene. 18, 2010 | a la fecha    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |

| Nombre                             | Organización | Encargo              | Desde          | Hasta          | 2006 |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
|------------------------------------|--------------|----------------------|----------------|----------------|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|----|----|------|--|
|                                    |              |                      |                |                | 2007 |    |    | 2008 |    |    | 2009 |    |    | 2010 |    |    | 2011 |  |
|                                    |              |                      |                |                | 4o   | 1o | 2o | 3o   | 4o | 1o | 2o   | 3o | 4o | 1o   | 2o | 3o | 4o   |  |
| 1 Santos Ramiro Jaj Díaz           | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | feb. 18, 2008  | mzo. 31, 2008  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 2 Karla Violeta Vásquez Yac        | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | feb. 18, 2008  | mzo. 31, 2008  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 3 Elvin Rolando Yac                | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | abr. 15, 2008  | abr. 30, 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 4 Roberto Santiago Tunay Chávez    | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | abr. 15, 2008  | sept. 8, 2010  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 5 José Orlando Yac                 | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | mayo. 2, 2009  | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 6 Luis Alfredo Ivcool Gonzales     | Solora       | Santa Lucía Utatlán  | sept. 13, 2010 | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 7 Daniel Eilas Soc Chirroy         | Solora       | San José Chacayá     | feb. 18, 2008  | abr. 30, 2010  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 8 Jorge Luis Xitamiul Ajú          | Solora       | San José Chacayá     | feb. 18, 2008  | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 9 Walter Defino Xitamiul Xitamiul  | Solora       | San José Chacayá     | jun. 18, 2010  | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 10 Gustavo Adolfo Coruxun          | Solora       | Sr. Andrés Semetabaj | feb. 18, 2008  | mayo. 31, 2008 |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 11 Francisco Leonel Matzár Morales | Solora       | Sr. Andrés Semetabaj | feb. 18, 2008  | dic. 31, 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 12 Calvin Terex Coroxom            | Solora       | Sr. Andrés Semetabaj | feb. 18, 2008  | ene. 31, 2009  |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 13 Favlan Cumes Coroxom            | Solora       | Sr. Andrés Semetabaj | feb. 1, 2009   | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |
| 14 Sergio Esteban Lopez Garcia     | Solora       | Sr. Andrés Semetabaj | ene. 15, 2010  | a la fecha     |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |    |    |      |  |

Anexo 8 Gastos asumidos por parte Guatemalteca para operaciones locales

(1) Por MAGA

| Gastos/Año |   | 2006 | 2007    | 2008    | 2009    | 2010      | 2011 (*1)   | Total (*2) |
|------------|---|------|---------|---------|---------|-----------|-------------|------------|
| Total      |   | 0    | 105,000 | 254,000 | 433,095 | 1,137,459 | (3,222,000) | 1,929,554  |
| 1          | Salarios  |      | 105,000 | 210,000 | 418,095 | 622,000   |             | 1,355,095  |
| 2          | Mobiliario y Equipo                             |      |         | 44,000  |         | 92,514    |             | 136,514    |
| 3          | Servicios                                       |      |         |         |         | 48,924    |             | 48,924     |
| 4          | Llantas, neumáticos y repuestos para vehículos  |      |         |         |         | 3,861     |             | 3,861      |
| 5          | Insumos   |      |         |         | 15,000  | 120,872   |             | 135,872    |
| 6          | Materiales para la construcción de invernaderos |      |         |         |         | 244,420   |             | 244,420    |
| 7          | Varios  |      |         |         |         | 4,868     |             | 4,868      |

\*1 : Presupuesto, \*2 : Monto total desde año 2007 hasta 2010, \*3: Año fiscal de Guatemala es desde Enero hasta Diciembre.

(2) Por ICTA

| Gastos/Año                      |  | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010    | 2011 (*1) | Total (*2) |
|---------------------------------|--|------|------|------|------|---------|-----------|------------|
| Total                           |  | 0    | 0    | 0    | 0    | 143,697 | (500,000) | 143,697    |
| <b>Servicios no personales</b>  |  |      |      |      |      |         |           |            |
| 1                               | Viáticos   |      |      |      |      | 15,000  |           | 15,000     |
| 2                               | Servicio de mantenimiento y reparación de medios de transporte |      |      |      |      | 2,697   |           | 2,697      |
| <b>Materiales y suministros</b> |  |      |      |      |      |         |           |            |
| 3                               | Combustibles y lubricantes                                     |      |      |      |      | 96,000  |           | 96,000     |
| 4                               | Accesorios y repuestos en general                              |      |      |      |      | 30,000  |           | 30,000     |

(3) Por municipios

| Municipios/Año |  | 2006 | 2007 | 2008    | 2009    | 2010    | 2011 (*1) | Total (*2) |
|----------------|--|------|------|---------|---------|---------|-----------|------------|
| Total          |  | 0    | 0    | 274,575 | 351,994 | 573,206 | 315,664   | 1,199,775  |
| 1              | Concepción Chiquirichapa (Depto. Quetzaltenango) | -    | -    | 33,000  | 43,200  | 106,979 | 150,664   | 183,179    |
| 2              | Cantel (Depto. Quetzaltenango)                   | -    | -    | 54,600  | 56,600  | 81,791  | 106,300   | 192,991    |
| 3              | Totonicapán (Depto. Totonicapán)                 | -    | -    | 32,700  | 42,600  | 65,240  |           | 140,540    |
| 4              | Santa María Chiquimula (Depto. Totonicapán)      | -    | -    | 39,700  | 37,800  | 59,525  |           | 137,025    |
| 5              | Momostenango (Depto. Totonicapán)                | -    | -    | 38,100  | 39,900  | 65,000  |           | 143,000    |
| 6              | San José Chacaya (Depto. Solola)                 | -    | -    | 43,500  | 45,400  | 50,800  | 58,700    | 199,700    |
| 7              | San Andrés Semetabajá (Depto. Solola)            | -    | -    | 32,975  | 33,606  | 87,301  |           | 153,882    |
| 8              | Santa Lucía Utatlan (Depto. Solola)              | -    | -    | 0       | 52,888  | 56,570  |           | 109,458    |

Municipal offices concerned expensed salary for extensionists, fuels cost for motorcycles, inputs/materials for farmers' groups, etc.

(4) Grand Total

| Año         |  | 2006 | 2007    | 2008    | 2009    | 2010      | 2011 | Total     |
|-------------|--|------|---------|---------|---------|-----------|------|-----------|
| (1)+(2)+(3) |  | 0    | 105,000 | 528,575 | 785,089 | 1,854,362 | ---  | 3,273,026 |

Anexo 9 Gastos asumidos para actividades del Proyecto por municipios relacionados

(1) Concepción Chiquirichapa (Depto. Quetzaltenango)

| Articulos/ Año             |   | 2008          | 2009          | 2010           | 2011 (*1)      |
|----------------------------|---|---------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Monto total por año</b> |   | <b>33,000</b> | <b>43,200</b> | <b>106,979</b> | <b>150,664</b> |
| 1                          | SALARIOS  | 33,000        | 43,200        | 50,304         | 50,304         |
| 2                          | MOBILIARIO Y EQUIPO                             | 0             | 0             | 1,315          | 0              |
| 3                          | SERVICIOS                                       | 0             | 0             | 360            | 360            |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS  | 0             | 0             | 15,000         | 15,000         |
| 5                          | INSUMOS   | 0             | 0             | 40,000         | 80,000         |
| 6                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS | 0             | 0             | 0              | 0              |
| 7                          | VARIOS  | 0             | 0             | 0              | 5,000          |

\*1: presupuesto

(2) Cantel (Depto. Quetzaltenango)

| Articulos/ Año             |   | 2008          | 2009          | 2010          | 2011 (*1)      |
|----------------------------|---|---------------|---------------|---------------|----------------|
| <b>Monto total por año</b> |   | <b>54,600</b> | <b>56,600</b> | <b>81,791</b> | <b>106,300</b> |
| 1                          | SALARIOS  | 54,600        | 56,600        | 59,800        | 59,800         |
| 2                          | MOBILIARIO Y EQUIPO                             | 0             | 0             | 0             | 0              |
| 3                          | SERVICIOS                                       | 0             | 0             | 0             | 0              |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS  | 0             | 0             | 0             | 0              |
| 5                          | INSUMOS   | 0             | 0             | 21,991        | 46,000         |
| 6                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS | 0             | 0             | 0             | 0              |
| 7                          | (transporte materiales invernaderos)            | 0             | 0             | 0             | 500            |

(3) Totonicapan (Depto. Totonicapan)

| Articulos/ Año             |   | 2008          | 2009          | 2010          | 2011 (*1) |
|----------------------------|---|---------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>Monto total por año</b> |   | <b>32,700</b> | <b>42,600</b> | <b>65,240</b> |           |
| 1                          | SALARIOS  | 28,800        | 39,000        | 56,880        |           |
| 2                          | MOBILIARIO Y EQUIPO                             | 1,500         | 1,500         | 1,500         |           |
| 3                          | SERVICIOS (comunicación y electricidad)         | 400           | 600           | 700           |           |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS  | 2,000         | 0             | 250           |           |
| 5                          | INSUMOS   | 0             | 0             | 3,410         |           |
| 6                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS | 0             | 0             | 0             |           |
| 7                          | VARIOS (apoyo logístico, alquiler de salon)     | 0             | 1,500         | 2,500         |           |

(4) Santa Maria Chiquimula (Depto. Totonicapán)

| Artículos/ Año             |  | 2008          | 2009          | 2010          | 2011 (*1) |
|----------------------------|--|---------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>Monto total por año</b> |  | <b>39,700</b> | <b>37,800</b> | <b>59,525</b> |           |
| 1                          | SALARIOS   | 36,000        | 27,000        | 36,000        |           |
| 2                          | MOBILIARIO Y EQUIPO  | 1,000         | 1,000         | 1,000         |           |
| 3                          | SERVICIOS (comunicación y electricidad)                                | 200           | 200           | 200           |           |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS                         | 0             | 1,500         | 1,000         |           |
| 5                          | INSUMOS  | 0             | 500           | 9,125         |           |
| 6                          | COMBUSTIBLE  | 2,500         | 4,800         | 8,000         |           |
| 7                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS (Camion y tubería PVC) | 0             | 800           | 1,200         |           |
| 8                          | VARIOS (Dias de campo, salon, apoyo logistico, refaccion)              | 0             | 2,000         | 3,000         |           |

(Unit: Quetzal)

(5) Momostenango (Depto. Totonicapán)

| Artículos/ Año             |   | 2008          | 2009          | 2010          | 2011 (*1) |
|----------------------------|---|---------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>Monto total por año</b> |   | <b>38,100</b> | <b>39,900</b> | <b>65,000</b> |           |
| 1                          | SALARIOS  | 36,000        | 36,000        | 36,000        |           |
| 2                          | MOBILIARIO Y EQUIPO                             | 1,000         | 1,500         | 0             |           |
| 3                          | SERVICIOS (comunicación y electricidad)         | 600           | 900           | 1,000         |           |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS  | 0             | 0             | 5,000         |           |
| 5                          | INSUMOS   | 0             | 0             | 12,000        |           |
| 6                          | COMBUSTIBLE                                     | 0             | 0             | 10,000        |           |
| 7                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS | 0             | 0             | 0             |           |
| 8                          | VARIOS (Dias de campo, salon, apoyo logistico)  | 500           | 1,500         | 1,000         |           |

(Unit: Quetzal)

(6) San José Chacaya (Depto. Solola)

| Artículos/ Año             |  | 2008          | 2009          | 2010          | 2011 (*1)     |
|----------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Monto total por año</b> |  | <b>43,500</b> | <b>45,400</b> | <b>50,800</b> | <b>58,700</b> |
| 1                          | SALARIOS   | 33,600        | 37,200        | 37,200        | 37,200        |
| 2                          | BONO 14 Y AGUINALDO  | 5,600         | 6,200         | 6,200         | 6,200         |
| 3                          | BONO EXTRA   | 0             | 0             | 4,800         | 4,800         |
| 4                          | VIATICOS   | 2,000         | 2,000         | 2,000         | 1,000         |
| 5                          | MOBILIARIO Y EQUIPO  | 2,300         | 0             | 0             | 0             |
| 6                          | SERVICIOS  | 0             | 0             | 0             | 1,200         |
| 7                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS               | 0             | 0             | 0             | 1,300         |
| 8                          | COMBUSTIBLE  | 0             | 0             | 600           | 5,000         |
| 9                          | INSUMOS  | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 10                         | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS              | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 11                         | VARIOS: Fletes para transportar materiales para Invernaderos | 0             | 0             | 0             | 2,000         |

(Unit: Quetzal)

(7) San Andrés Semetabajá (Depto. Solola)

|                            |   | Artículos/ Año |               |               |           | (Unit: Quetzal) |  |
|----------------------------|---|----------------|---------------|---------------|-----------|-----------------|--|
|                            |   | 2008           | 2009          | 2010          | 2011 (*1) |                 |  |
| <b>Monto total por año</b> |   | <b>32,975</b>  | <b>33,606</b> | <b>87,301</b> |           |                 |  |
| 1                          | Salarios, bonos y aguinaldos                    | 22,275         | 22,586        | 22,991        |           |                 |  |
| 2                          | Viáticos a extensionistas                       | 2,400          | 2,800         | 3,600         |           |                 |  |
| 3                          | MOBILIARIO Y EQUIPO                             | 4,100          | 0             | 2,900         |           |                 |  |
| 4                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS  | 0              | 1,920         | 6,010         |           |                 |  |
| 5                          | Insumos   | 4,200          | 4,800         | 5,200         |           |                 |  |
| 6                          | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS | 0              | 0             | 800           |           |                 |  |
| 7                          | Refacciones y días de campo                     | 0              | 1,500         | 5,000         |           |                 |  |
| 8                          | 2 Módulos de Hongos comestibles                 | 0              | 0             | 40,000        |           |                 |  |
| 9                          | Circulación de proyecto de plantas medicinales  | 0              | 0             | 800           |           |                 |  |

(8) Santa Lucía Utatlan (Depto. Solola)

|                            |  | Artículos/ Año |               |               |           | (Unit: Quetzal) |  |
|----------------------------|--|----------------|---------------|---------------|-----------|-----------------|--|
|                            |  | 2008           | 2009          | 2010          | 2011 (*1) |                 |  |
| <b>Monto total por año</b> |  | <b>0</b>       | <b>52,888</b> | <b>56,570</b> |           |                 |  |
| 1                          | SALARIOS   | 0              | 34,920        | 37,320        |           |                 |  |
| 2                          | BONO 14 Y AGUINALDO  | 0              | 5,820         | 6,220         |           |                 |  |
| 3                          | BONO EXTRA   | 0              | 6,600         | 6,600         |           |                 |  |
| 4                          | VIATICOS   | 0              | 1,800         | 2,200         |           |                 |  |
| 5                          | MOBILIARIO Y EQUIPO  | 0              | 0             | 0             |           |                 |  |
| 6                          | SERVICIOS  | 0              | 0             | 0             |           |                 |  |
| 7                          | LLANTAS, NEUMATICOS Y REPUESTOS PARA VEHICULOS               | 0              | 0             | 0             |           |                 |  |
| 8                          | COMBUSTIBLE  | 0              | 1,248         | 1,500         |           |                 |  |
| 9                          | INSUMOS (Utiles de Oficina)                                  | 0              | 2,500         | 2,730         |           |                 |  |
| 10                         | MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE INVERNADEROS              | 0              | 0             | 0             |           |                 |  |
| 11                         | VARIOS: Fletes para transportar materiales para Invernaderos | 0              | 0             | 0             |           |                 |  |

Anexo 10 Temas y su desarrollo de capacitación años 2008 a 2010, a Extensionistas Municipales

S.D: Sin Datos

| Tema  | Subtema  | Tiempo (horas)                              | Teoría | Práctica | Instructor del ICTA | Materiales |    |
|---|--|---|--------|----------|---------------------|------------|----|
| Temas diversos  | Situación agrícola en Guatemala                      | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Extensión agrícola                                   | 3.33  | S.D.   | S.D.     | no                  | no         |    |
|   | Buenas prácticas agrícolas                           | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Técnicas de muestreo de suelos                       | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Elaboración de compost                               | 3.33  | 0.63   | 2.50     | si                  | si         |    |
|   | Nutrición de plantas proceso anaeróbico              | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | La vida en el suelo                                  | 1.67  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Elaboración de abono orgánico                        | 1.67  | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |    |
|   | Manejo de bocashi                                    | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Análisis de suelo                                    | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Registros económicos de producción                   | 3.33  | 2.50   | 0.83     | si                  | si         |    |
|   | Seguimiento a los registros económicos de producción | 0.83  | ---    | 0.83     | si                  | si         |    |
|   | Ensilaje   | 5.42  | 0.83   | 4.58     | si                  | si         |    |
|   | Construcción de reservorios de agua de lluvia        | 7.50  | 2.50   | 5.00     | si                  | si         |    |
|   | Producción de hortalizas en doble surco              | 1.67  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Género   | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Análisis de la conducta en el ambiente laboral       | 1.67  | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |    |
|   | Introducción a los sistemas de producción            | 3.33  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Extensión agrícola                                   | Tipos de inteligencia                       | 1.67   | 0.83     | 0.83                | si         | si |
|   |  | Tecnología de diálogo                       | 8.33   | 3.33     | 5.00                | no         | no |
| Metodología de diálogo  |  | 1.67  | 0.83   | 0.83     | no                  | no         |    |
| Parcela demostrativa  |  | 5.83  | 3.33   | 2.50     | si                  | si         |    |
| Libros de campo   |  | 0.83  | ---    | 0.83     | si                  | si         |    |
| Seguimiento a libros de campo                                     |  | 0.83  | ---    | 0.83     | si                  | si         |    |
| Seguimiento a los libros de campo                                 |  | 1.67  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
| Días de campo: concepto y metodología                             |  | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
| Desarrollo rural  |  | 3.33  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
| Generalidades de extensión: definición, origen y desarrollo       |  | 3.33  | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |    |
| Métodos de extensión: la charla, discusión en grupo, día de campo |  | 2.50  | S.D.   | S.D.     | no                  | si         |    |
| Elaboración de biofermentos                                       |  | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
| Demostración de método  |  | 1.67  | 0.83   | 0.83     | no                  | no         |    |
| Extensión agrícola en Japón                                       |  | 0.83  | S.D.   | S.D.     | no                  | no         |    |
| Interpretación de la Ley de los Consejos de Desarrollo            |  | 1.67  | S.D.   | S.D.     | no                  | si         |    |
| Planificación de una charla                                       |  | 1.67  | 0.83   | 0.83     | no                  | no         |    |
| Liderazgo en los grupos   |  | 1.67  | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |    |
| Desarrollo participativo  |  | Concepto básicos                            | 2.50   | S.D.     | S.D.                | si         | si |
|   |  | Comprensión de la comunidad y municipalidad | 1.67   | S.D.     | S.D.                | si         | no |
|   |  | Participación de la gente en la comunicada  | 0.25   | S.D.     | S.D.                | si         | no |
|   | Acercamiento participativo                           | 3.50  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Elementos del desarrollo                             | 1.50  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Sistema social local                                 | 1.60  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Sistema de la comunidad y tipología funcional        | 1.70  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Unidades sociográficas                               | 1.25  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Acercamiento participativo                           | 0.75  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Generación de información en el campo                | 11.00                                       | 0.9    | 10.1     | si                  | no         |    |
|   | Inter-relación de sub conceptos de DSLP              | 1.25  | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |    |
|   | Seguimiento a las actividades del DSLP               | 3.33  | ---    | 3.33     | si                  | no         |    |
| Cultivo del maíz  | Especificaciones del cultivo                         | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Manejo agronómico                                    | 0.83  | 0.83   | ---      | si                  | si         |    |
|   | Fertilización del maíz                               | 1.67  | ---    | 1.67     | si                  | si         |    |
|   | Control de malezas                                   | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Segunda fertilización                                | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |
|   | Selección masal                                      | 0.83  | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |    |



| Tema   | Subtema   | Tiempo (horas)          | Teoría | Práctica | Instructor del ICTA | Materiales |
|--|---|-------------------------|--------|----------|---------------------|------------|
|  | Selección de plantas en parcelas de selección masal                 | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Condiciones para la cosecha   | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción artesanal de maíz: saneos y desmezcles                   | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Cosecha de la semilla, secado del grano                             | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Cultivo del frijol                                 | Especificaciones del cultivo  | 0.50                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Morfología de la planta del frijol y manejo agronómico              | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
|  | Siembra de frijol bolonillo en asocio                               | 0.83                    | ---    | 0.83     | si                  | si         |
|  | Frijol ejotero: siembra, variedades, manejo agronómico              | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Frijol arbustivo: siembra, variedades, manejo agronómico            | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Enfermedades  | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Componentes de rendimiento  | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Cultivo de haba                                    | Especificaciones del cultivo  | 1.25                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Siembra, fertilización enfermedades                                 | 0.83                    | ---    | 0.83     | si                  | si         |
|  | Control de plagas y enfermedades                                    | 4.16                    | 2.50   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Cosecha de haba en verde  | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Control del pulgón  | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
|  | Generalidades del cultivo   | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
| Cultivo de la papa                                 | Papa para consumo   | 0.83                    | 0.41   | 0.41     | si                  | si         |
|  | Fitosanidad y siembra   | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Papa para semilla manejo, control de plagas y enfermedades          | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Papa para semilla: control de plagas y enfermedades                 | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Almacenamiento de papa para la producción de semilla                | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Generalidades del cultivo   | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
| Formulación de proyectos                           | Conceptos básicos   | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Identificación de la idea   | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
|  | Estudio técnico   | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Estudio técnico   | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
|  | Estudio financiero  | 1.67                    | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
| Administración agrícola                            | Generalidades   | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | El mercado  | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | El precio   | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Explotación familiar  | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Producción de hortalizas en condiciones protegidas | Elaboración de pilones  | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Producción de pilones   | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Microriego  | 2.50                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate, pepino y chile pimiento                       | 10.00                   | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate en condiciones protegidas                      | 6.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate en condiciones protegidas: manejo del ambiente | 3.33                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate en condiciones protegidas: enfermedades        | 3.33                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Acolchado plástico y riego por goteo                                | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate en condiciones protegidas: plagas insectiles   | 3.33                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Túneles y macrotúneles: producción de fresa y maíz dulce            | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Cultivo en microtúneles   | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Producción de tomate en túneles                                     | 6.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Hortalizas  | Huertos de policultivos | 5.00   | S.D.     | S.D.                | si         |
| Producción de pilones en campo abierto             |   | 0.83                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Producción de cebolla (manejo)                     |   | 1.67                    | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Injerto de tomate                                  |   | 2.50                    | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
| Cultivo del trigo                                  | Manejo agronómico   | 0.83                    | 0.83   | ---      | si                  | si         |
|  | Variedades de trigo   | 0.83                    | 0.83   | ---      | si                  | si         |

| Tema   | Subtema  | Tiempo (horas) | Teoría | Práctica | Instructor del ICTA | Materiales |
|--|--|----------------|--------|----------|---------------------|------------|
| Cultivo de avena   | siembra  | 1.67           | 0.83   | 0.83     | si                  | si         |
| Construcción de estructuras de cultivo en condiciones protegidas | Macrotúneles   | 20.00          | 3.33   | 16.67    | si                  | si         |
|  | Túnel  | 5.00           | ---    | 5.00     | si                  | si         |
|  | Interpretación de registros de temperatura                                 | 1.67           | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
| Producción de conejos  | Introducción   | 0.83           | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Construcción de instalaciones y manejo                                     | 1.67           | 1.67   | ---      | si                  | si         |
|  | Aplicación de medicamentos   | 1.67           | 1.67   | ---      | si                  | si         |
|  | Producción de conejos  | 5.83           | 1.67   | 4.16     | si                  | si         |
| Manejo de aves   | Instalaciones  | 5.42           | 0.83   | 4.58     | si                  | si         |
|  | Prácticas sanitarias   | 2.50           | 0.83   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Requisitos de producción y limitantes                                      | 1.67           | S.D.   | S.D.     | si                  | si         |
|  | Materiales para la construcción de instalaciones                           | 1.67           | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |
|  | Producción   | 1.67           | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |
|  | Plan de manejo   | 1.67           | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |
|  | Anatomía y fisiología de un ave  | 3.33           | 1.67   | 1.67     | si                  | si         |
|  | Enfermedades de aves de corral   | 2.50           | S.D.   | S.D.     | si                  | no         |
| Organización   | La comunicación  | 2.50           | S.D.   | S.D.     | no                  | no         |
|  | La organización de los agricultores  | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | La Junta Directiva y el reglamento del comité agrícola                     | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | Crecimiento de desarrollo del ser humano                                   | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | Relaciones interpersonales dentro del comité agrícola                      | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | La resolución de conflictos  | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | Introducción a la planificación estratégica                                | 3.33           | 1.67   | 1.67     | no                  | no         |
|  | Los COCODES  | 3.33           | 2.50   | 0.83     | no                  | no         |
| Validación de la cartilla  | 1.67   | ---            | 1.67   | no       | no                  |            |
| Uso y manejo responsable de pesticidas                           | 24.17  | 12.5           | 6.67   | si       | no                  |            |
| Producción de aguacate   | Temas introductorios   | 2.50           | 2.50   | ---      | si                  | si         |
|  | Manejo de viveros  | 3.33           | ---    | 3.33     | si                  | si         |
|  | Variedades y desinfección de suelo para viveros y elaboración de almácigos | 4.16           | 0.83   | 3.33     | si                  | si         |
|  | Gira de campo: manejo, variedades, comercialización                        | 3.33           | ---    | 3.33     | si                  | si         |
|  | Trasplante de almácigos  | 1.67           | ---    | 1.67     | si                  | si         |

Anexo 11 Programas de Capacitación para Extensionista Municipal ejecutados (de 2008 hasta 2010)

(2008-1) Febrero 2008

| Fecha  | Día | 8:30-9:20   | 9:30-10:20  | 10:20-10:50                | 10:50-11:40   | 11:50-12:40  | 12:40-13:40                          | 13:40-14:30   | 14:40-15:30  | 15:30-15:50                | 15:50-16:40  |
|--------|-----|---|---|----------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|----------------------------|--|
| 18-Feb | Lun | Recepción<br>(Jaqui, Evelin, Noemi)                 | Inauguración<br>Orientación<br>(Wotzbeli, Ohara) 01                     |                            | Acuerdo entre<br>Alcaldes y Procttapa<br>(Confirmación del<br>trabajo de las<br>parcelas)<br>(Wotzbeli, Ohara) 02 | Acuerdo entre<br>(Confirmación del<br>contenido del<br>acuerdo y firma) 03 |                                      | Autopresentación y<br>establecimiento de<br>normas<br>(Rafael y Segio) 04 | Evaluación de<br>conocimientos<br>gastos<br>(Leonel, Takeuchi) 05      |                            | Situación Agrícola en<br>Guatemala<br>(Arnulfo, Guillermo) 06          |
| 19-Feb | Már | Propósito del<br>PROETTAPA<br>(Tomas, Wotzbeli) 07  | MAGA, ICTA,<br>JICA<br>municipalidades<br>plan de trabajo<br>(Erwin) 08 |                            | Extensión agrícola<br>(Guayo, Nohemi,<br>Rafael) 09   | Extensión agrícola<br>(Eduardo) 10   |                                      | Extensión<br>dramatización<br>(Grupo de teatro)<br>11                     | Economía agrícola<br>(Gustavo) 12                                      | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | Costos de producción<br>(Gustavo) 13                                   |
| 20-Feb | Mié | Parcelas<br>demostrativas<br>(Leonel, Osman) 14     | Parcelas<br>demostrativas<br>(Leonel, Osman) 15                         | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | Parcelas<br>demostrativas<br>(Leonel, Osman) 16   | Parcelas<br>demostrativas<br>(Leonel, Osman) 17                            | A<br>L<br>M<br>U<br>E<br>R<br>Z<br>O | Concepto básicos<br>desarrollo<br>participativo<br>(Henry y Equipo) 18    | Concepto básicos<br>desarrollo<br>participativo<br>(Henry y Equipo) 19 |                            | Concepto básicos<br>desarrollo<br>participativo<br>(Henry y Equipo) 20 |
| 21-Feb | Jue | Buenas Prácticas<br>Agrícolas<br>(Elmer) 21         | Especificaciones de<br>cultivos (Maíz)<br>(Leonel) 22                   |                            | Especificaciones de<br>cultivos (Frijol, haba)<br>(Guillermo, Aldana)<br>23                                       | Registros<br>economicos de<br>producción<br>(Gustavo) 23                   |                                      | Parcelas<br>demostrativas<br>Prácticas<br>(Leonel, Osman) 25              | Parcelas<br>demostrativas<br>Prácticas<br>(Leonel, Osman) 26           |                            | Parcelas<br>demostrativas<br>Prácticas<br>(Leonel, Osman) 27           |
| 22-Feb | Vie | Práctica de costos<br>de producción<br>(Gustavo) 28 | Retroalimentación<br>sobre el curso<br>(Ohara, Takeuchi)                |                            | Coordinación para<br>visitar a las<br>comunidades entre<br>extensionistas y<br>tecnicos del ICTA<br>(Tomas) 30    | Evaluación Examen<br>Clausura<br>(Ohara, Wotzbeli)<br>31                   |                                      |   |  |                            |  |

(2008-2) Abril 2008

| Fecha  | Día | 8:30-9:20   | 9:30-10:20   | 10:20-10:50                | 10:50-11:40  | 11:50-12:40  | 12:40-13:40                          | 13:40-14:30   | 14:40-15:30   | 15:30-15:50 | 15:50-16:40   |
|--------|-----|---|--|----------------------------|--|--|--------------------------------------|---|---|-------------|---|
| 23-Apr | Mié | Bienvenida<br>Programa Objetivos<br>Federico (Wotzbeli)<br>01 | Cultivo del Maíz<br>(manejo<br>Agronómico)<br>(Leonel) 02              | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | Práctica de<br>campo<br>fertilización<br>del maíz<br>(Leonel) 03 | Práctica de<br>campo<br>fertilización<br>del maíz<br>(Leonel) 03               | A<br>L<br>M<br>U<br>E<br>R<br>Z<br>O | Morfología de la<br>planta del frijol<br>Manejo agrónó-<br>mico frijol asocio<br>(Fernado) 04 | Morfología de la<br>planta de frijol<br>(práctica)<br>(Fernando) 05       |             | Siembra de frijol<br>bolonillo en asocio<br>(práctica)<br>(Fernado) 05              |
| 24-Apr | Jue | Registros<br>economicos<br>de producción<br>(Gustavo) 06      | Registros<br>economicos<br>de producción<br>(práctica)<br>(Gustavo) 07 |                            | Especificaciones<br>de cultivos<br>(haba)<br>(Guillermo) 08      | Cuivo del<br>haba (siembra,<br>fertil, enfer.)<br>(práctica)<br>(Guillermo) 09 |                                      | Opinión de<br>avances por<br>extensionistas<br>(Federico,<br>Takeuchi) 10                     | Opinión de<br>avances por<br>extensionistas<br>(Federico,<br>Takeuchi) 10 | E<br>S<br>O | Plenaria a la<br>presentación<br>de opiniones de<br>avances<br>(Ohara, Wotzbeli) 10 |

|        |     |  |   |  |
|--------|-----|--|---|--|
| 25-Apr | Vie | Retroalimentación del mecanismo PROETTAPA (Tomás) 11 | Revisión libro de campo e informes (Osman Gustavo) 12 | Evaluación Clausura (Federico) 13 (Tomás) 13 |
|--------|-----|--|---|--|

(2008-3) Junio de 2008

|        |      |  |   |             |  |  |                 |  |  |             |  |
|--------|------|--|---|-------------|--|--|-----------------|--|--|-------------|--|
| Fecha  | Día  | 8:30-9:20  | 9:30-10:20  | 10:20-10:50 | 10:50-11:40  | 11:50-12:40  | 12:40-13:40     | 13:40-14:30  | 14:40-15:30                                    | 15:30-15:50 | 15:50-16:40                                      |
| 9-Jun  | Lun  | Bienvenida Programa Objetivos Federico (Tomás) 01        | Haba manejo agrónóm. monitoreo y control plagas y enfer. (Guillermo) 02     | R E C E     | Haba Manejo agrónómico (práctica) (Guillermo) 03     | Frijol ejotero cultivo, siembra variedades y manejo agrónómico (Fernando) 04 | A L M U E R Z O | Práctica de campo frijol ejotero (Fernando) 05       | Práctica de campo frijol ejotero (Fernando) 05 | R E C E S O | Técnica de muestreo de suelo (Matsumoto) 06      |
| 10-Jun | Mar  | Papa para consu. generalidades de cultivo (Guillermo) 07 | Papa para consumo (práctica) (Guillermo) 08                                 |             | Proyectos: conceptos básicos (práctica) (Gustavo) 09 | Proyectos: conceptos básicos (práctica) (Gustavo) 10                         |                 | Proyectos: conceptos básicos (práctica) (Gustavo) 10 | Seguimiento libros de campo (Osman) 11         |             | Seguimiento parcelas demostrativas (Takeuchi) 12 |
| 11-Jun | Mier | Maíz Control de malezas (Leonel) 13                      | Frijol arbustivo cultivo, siembra variedades y man agrónómico (Fernando) 14 |             | Práctica de campo frijol arbustivo (Fernando) 15     | Práctica de campo frijol arbustivo (Fernando) 15                             |                 | Elaboración de pilones (Osman) 11                    | Elaboración de pilones (práctica) (Osman) 12   |             | Elaboración de pilones (práctica) (Osman) 12     |
| 12-Jun | Jue  | Elaboración de compost (teoría) (Elmer) 13               | Elaboración de compost (práctica) (Elmer) 14                                |             | Elaboración de compost (práctica) (Elmer) 14         | Elaboración de compost (práctica) (Elmer) 14                                 |                 | Evaluación Clausura (Federico) (Tomás) 15            |  |             |  |

(2008-4) Julio de 2008

|        |      |  |  |             |  |  |                 |   |   |             |  |
|--------|------|--|--|-------------|--|--|-----------------|---|---|-------------|--|
| Fecha  | Día  | 8:30-9:20  | 9:30-10:20   | 10:20-10:50 | 10:50-11:40  | 11:50-12:40  | 12:40-13:40     | 13:40-14:30   | 14:40-15:30   | 15:30-15:50 | 15:50-16:40  |
| 15-Jul | Mar  | Bienvenida Programa Objetivos Federico Wotzbeij) 01                                      | Haba: manejo agrónóm. Y control enfermedades (práctica) (Guillermo) 02                   | R E C E S O | Trigo Manejo agrónómico (teoría) (Fernando) 03   | Papa para consumo (teoría y práctica) (Guillermo) 04   | A L M U E R Z O | Proyectos identificación de la idea (teoría) (Gustavo) 06 | Proyectos identificación de la idea (práctica) (Gustavo) 06 | R E C E S O | Seguimiento registros económicos económicos (Gustavo) 07 |
| 16-Jul | Mier | Construcción de estructuras para cultivo en condiciones protegidas (práctica) (Osman) 08 | Construcción de estructuras para cultivo en condiciones protegidas (práctica) (Osman) 08 |             | Construcción de estructuras para cultivo en condiciones protegidas (práctica) (Osman) 08 | Construcción de estructuras para cultivo en condiciones protegidas (práctica) (Guillermo) 04 |                 | Avena (siembra) (teoría y práctica) (Manuela) 06          | Avena (siembra) (teoría y práctica) (Manuela) 06            |             | Nutrición de plantas proceso anaeróbico (Elmer) 9        |
| 17-Jul | Jue  | Seguimiento a las actividades de   | Seguimiento a las actividades de   |             | Seguimiento a las actividades de   | Seguimiento a las actividades de   |                 | Seguimiento libro de campo                                | Evaluación Clausura   |             |  |

|  |  |                              |  |                              |  |                     |  |                          |  |
|--|--|------------------------------|--|------------------------------|--|---------------------|--|--------------------------|--|
|  |  | DSLPLP<br>(Henry y Equipo)11 |  | DSLPLP<br>(Henry y Equipo)11 |  | (Leonel y Osman) 12 |  | (Federico)<br>(Tomás) 13 |  |
|--|--|------------------------------|--|------------------------------|--|---------------------|--|--------------------------|--|

(2008-5) Agosto 2008

| Fecha  | Día | 8:30-9:20   | 9:30-10:20  | 10:20-10:50 | 10:50-11:40  | 11:50-12:40 | 12:40-13:40 | 13:40-14:30  | 14:40-15:30 | 15:30-15:50 | 15:50-16:40  |
|--------|-----|---|---|-------------|--|-------------|-------------|--|-------------|-------------|--|
| 18-Aug | Lun | Bienvenida<br>Programa<br>Objetivos<br>Federico<br>(Wotzbel)                      | Papa p/ semilla<br>(generalidades,<br>fitosanidad<br>y siembra)<br>(Guillermo)    | R           | Papa para semilla<br>(generalidades,<br>fitosanidad<br>y siembra)<br>(Guillermo) | A           | A           | La vida en el suelo<br>(los agroquímicos<br>microorganismos de montaña)<br>(práctica abonera)<br>(Elmer) | 15:30       | R           | Cultivo del<br>Maíz<br>(segunda<br>fertilización)<br>(Leonel)  |
| 19-Aug | Mar | Días de<br>campo<br>(concepto y<br>metodología)<br>(Osman)                        | Microriego<br>producción de<br>hortalizas<br>(Osman)                              | E           | Microriego<br>producción de<br>hortalizas<br>(Osman)                             | L           | L           | Haba: manejo<br>agronóm. y control<br>enfermedades<br>(teoría)<br>(Guillermo)                            | 15:50       | E           | Resolución de<br>dudas<br>(Federico y<br>contrapartes)         |
| 20-Aug | Mie | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                    | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                    | C           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                   | U           | U           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)   |             | C           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi) |
| 21-Apr | Jue | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                    | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                    | S           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)                   | E           | E           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi)   |             | E           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Osman, Leonel<br>Takeuchi) |
| 22-Aug | Vie | Formulación de proyectos<br>(estudio técnico)<br>(teoría y práctica)<br>(Gustavo) | Formulación de proyectos<br>(estudio técnico)<br>(teoría y práctica)<br>(Gustavo) | O           | Proyectos<br>(estudio técnico)<br>(práctica)<br>(Gustavo)                        | Z           | Z           | Evaluación<br>Clausura<br>(Federico<br>Wotzbel)  |             | O           |  |

(2008-6) Septiembre 2008

| Fecha  | Día  | 8:30-9:20  | 9:30-10:20   | 10:20-10:50 | 10:50-11:40   | 11:50-12:40 | 12:40-13:40 | 13:40-14:30  | 14:40-15:30 | 15:30-15:50 | 15:50-16:40  |
|--------|------|--|--|-------------|---|-------------|-------------|--|-------------|-------------|--|
| 23-Sep | Ma   | Bienvenida<br>Programa<br>Objetivos<br>Federico<br>(Wotzbel)             | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Leonel, Osman<br>Takeuchi)           | R           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Leonel, Osman<br>Takeuchi)  | A           | A           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Leonel, Osman<br>Takeuchi) | 15:30       | R           | Construcción de<br>macrotúneles<br>(Leonel, Osman<br>Takeuchi) |
| 24-Sep | Miér | Proyectos<br>(estudio<br>técnico)<br>(Taller)<br>(Guillermo)             | Haba<br>(cosecha<br>en verde)<br>(Guillermo)                             | E           | Papa para semilla<br>(manejo agronómico<br>monitoreo y control<br>plagas y enfermedades)<br>(Guillermo) | L           | L           | Frijol<br>(variedades y<br>enfermedades)<br>(Fernando)         | 15:50       | E           | Mini-proyectos<br>(Takeuchi)                                   |
| 25-Sep | Jue  | Producción de tomate,<br>pepino y pimiento<br>condiciones de invernadero | Producción de tomate,<br>pepino y pimiento<br>condiciones de invernadero | E           | Producción de tomate,<br>pepino y pimiento<br>condiciones de invernadero                                | U           | U           | Proyectos<br>(estudio<br>técnico)                              |             | S           | Evaluación<br>(Takeuchi)                                       |

|        |     |   |                   |   |   |   |  |   |   |                               |          |
|--------|-----|---|-------------------|---|---|---|--|---|---|-------------------------------|----------|
| 26-Sep | Vie | Presentación concepto PROETTAPA (Tomás) | (Osman, Takeuchi) | Entrega de equipo para extensionistas (Ohara, Wotzbely) | S | O | Elaboración abono orgánico (Tipo Bocashi) (teoría y práctica) (Takuya) | Z | O | (teoría y práctica) (Gustavo) | Federico |
|--------|-----|---|-------------------|---|---|---|--|---|---|-------------------------------|----------|

(2008-7) Octubre 2008

|        |      |  |                               |  |   |  |  |   |             |             |   |
|--------|------|--|-------------------------------|--|---|--|--|---|-------------|-------------|---|
| Fecha  | Día  | 8-30-9-20  | 9-30-10-30                    | 10-20-10-50  | 10-50-11-40                               | 11-50-12-40  | 12-20-13-40  | 13-40-14-30   | 14-40-15-30 | 15-30-15-50 | 15-50-16-40                                   |
| 21-Oct | Mar  | Bienvenida Programa Objetivos Federico (Wotzbely)                | Trigo (variedades) (Fernando) | Producción de tomate, pepino y pimiento condiciones de invernadero (Osman, Takeuchi) | Maíz Condiciones para la cosecha (Leonel) | Producción de tomate, pepino y pimiento condiciones de invernadero (Osman, Takeuchi) | Proyectos (estudio financiero) (teoría y práctica) (Gustavo) | Papa para semilla (manejo agronómico monitoreo y control plagas y enfermedades) (Guillermo) |             | R E C E S O | Manejo del bocashi (Takuya)                   |
| 22-Oct | Miér | Reunión de opinión extensionistas plan operativo 2009 (Takeuchi) |                               |  |   |  |  |   |             |             | Gira ensayo de generación (Osman) (Guillermo) |
| 23-Oct | Jue  |  |                               |  | Análisis de suelos (Matsumoto)            | Evaluación Clausura (Federico) (Wotzbely)  | A L M U E R Z O  |   |             |             |   |

(2008-8) Noviembre 2008

|        |     |   |  |   |  |   |             |  |   |             |   |
|--------|-----|---|--|---|--|---|-------------|--|---|-------------|---|
| Fecha  | Día | 8-30-9-20   | 9-20-10-10   | 10-10-10-40   | 10-40-11-30  | 11-30-12-20   | 12-20-13-20 | 13-20-14-10  | 14-10-15-00   | 15-00-15-30 | 15-30-16-20   |
| 17-Nov | LUN | Bienvenida Programa Objetivos Federico (Wotzbely) | Ensilaje (proceso de ensilaje-teoría) (RUPO 1) (Arnulfo) | Manejo de aves (instalaciones) (teoría) GRUPO 2 (Arnulfo) | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (práctica) GRUPO 1 (Arnulfo) | Manejo de Aves Instalaciones (práctica) GRUPO 2 (Arnulfo) | A           | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (práctica) GRUPO 1 (Arnulfo) | Manejo de Aves Instalaciones (práctica) GRUPO 2 (Arnulfo) | R           | Ensilaje (proceso de ensilado) (práctica) GRUPO 1 (Arnulfo) |
| 18-Nov | MAR | Manejo de Aves Instalaciones (teoría y práctica)  |  |   | Manejo de Aves Instalaciones (práctica) GRUPO 2 (Arnulfo)                                | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)                   | L           | Manejo de Aves Instalaciones (práctica) GRUPO 2 (Arnulfo)                                | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)                   | E           | Manejo de aves Instalaciones (práctica) GRUPO 2 (Arnulfo)   |
|        |     |   |  |   | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)  | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)                   | M           | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)  | Manejo de Aves Instalaciones (práctica)                   | C           | Manejo de aves Instalaciones (práctica)                     |

|        |     | GRUPO 1<br>(Arnulfo)  | E | GRUPO 1<br>(Arnulfo)   | U | GRUPO 1<br>(Arnulfo)   | S | GRUPO 1<br>(Arnulfo)   | GRUPO 1<br>(Arnulfo)  |
|--------|-----|---|---|--|---|--|---|--|---|
| 19-Nov | MIE | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (teoría y práctica)<br>Grupo 2<br>(Arnulfo) | S | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (práctica)<br>Grupo 2<br>(Arnulfo)   | E | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (práctica)<br>Grupo 2<br>(Arnulfo)   | O | Ensilaje: ventajas y desventajas materiales, tipos, proceso (práctica)<br>Grupo 2<br>(Arnulfo)   | Ensilaje (proceso de ensilado) (práctica)<br>GRUPO 2<br>(Arnulfo)       |
| 20-Nov | JUE | Desarrollo (concepto -tradicional alternativo-)<br>(Manuela)  | O | Desarrollo rural (concepto, limitantes, elementos, factores, niveles de desarrollo)<br>(Manuela) | R | Desarrollo rural (concepto, limitantes, elementos, factores, niveles de desarrollo)<br>(Manuela) |   | Generalidades de la Extensión: definición, origen y desarrollo. (teoría y práctica)<br>(Navarro) | Extensismo: Rol, principio, cualidades (teoría y práctica)<br>(Navarro) |
|        |     | Producción tomate pepino, pimiento bajo condiciones de invernadero (Osman)                              |   | Componentes rendimiento frijol (Fernando)  | Z | Evaluación Clausura (Federico)   |   |  |   |

(2008-9) Diciembre 2008

| Fecha  | Día  | 8:30-9:20  | 9:20-10:10   | 10:10-10:40 | 10:40-11:30   | 11:30-12:20   | 12:20-13:20 | 13:20-14:10                                  | 14:10-15:00                               | 15:00-15:30 | 15:30-16:20                         |
|--------|------|--|--|-------------|---|---|-------------|--|---|-------------|-------------------------------------|
| 8-Dec  | Lun  | Programa Objetivos<br>FEDERICO   | Construcción de reservorio de agua de lluvia (Osman)<br>MIGUEL                     | R           | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL     | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL     | A           | Métodos de extensión (la charla)             | Métodos de extensión (discusión en grupo) | R           | Métodos de extensión (Día de campo) |
| 9-Dec  | Mar  | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL        | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL        | E           | Producción de tomate, pimiento y pepino bajo condiciones de invernadero (Osman) | Producción de tomate, pimiento y pepino bajo condiciones de invernadero (Osman) | L           | CRISTOBAL<br>Organización<br>LA COMUNICACIÓN | Organización comunicación                 | E           | CRISTOBAL                           |
| 10-Dec | Miér | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL        | Construcción de reservorio subterráneo para agua de lluvia (Osman) Y MIGUEL        | E           | Prácticas sanitarias especies pecuarias (teoría y práctica)                     | Prácticas sanitarias especies pecuarias (teoría y práctica)                     | U           | MANUELA<br>Elaboración de biofermentos       | Elaboración de biofermentos               | S           | MANUELA                             |
| 11-Dec | Jue  | Opinión de avances del PROETTAPA punto de vista Extensionistas<br>Equipo PROETTAPA | Opinión de avances del PROETTAPA punto de vista Extensionistas<br>Equipo PROETTAPA | S           | ARNULFO   | ARNULFO   | Z           | ARNULFO                                      | ARNULFO                                   | O           | FEDERICO                            |

(2009-1) marzo 2009

|        |     |  |  |                            |   |  |                                 |  |  |                            |   |
|--------|-----|--|--|----------------------------|---|--|---------------------------------|--|--|----------------------------|---|
| Fecha  | Día | 8:30-9:20                                | 9:20-10:10   | 10:10-10:40                | 10:40-11:30   | 11:30-12:20  | 12:20-13:20                     | 13:20-14:10  | 14:10-15:00  | 15:00-15:30                | 15:30-16:20   |
| 9-Mar  | Mie | Bienvenida Programa Objetivos (Federico) | Selección masal en maíz Leonel   | O<br>S<br>E<br>C<br>E<br>R | Producción de semilla de maíz mejorado Leonel                             | Parcela de prueba (frijol voluble y precoz) Fernando | A<br>L<br>M<br>U<br>R<br>N<br>O | Parcela de prueba de haba (asociado y Monocultivo) Fernando  | Plantas medicinales Elmer Parcela de prueba trigo Fernando | O<br>S<br>E<br>C<br>E<br>R | Estudios socio-económicos (maíz, mercado de hortalizas, invernaderos) Gustavo |
| 10-Mar | Jue | Abonera (Elmer, Arnulfo)                 | Producción de hortalizas en doble surco con maíz (Wotzbeli)            |                            | Experiencia produccion bajo condiciones protegidas (invernaderos) CEDEPEM | Producción de conejo Conservación de forraje Amulfo  |                                 | Evaluación de variedad de papa. Producción de semilla de papa Evaluación de semilla libre de virus Guillermo |  |                            | Policultivos hortalizas y Producción de tomate y pepino Osman                 |
| 11-Mar | Vie | Producción de pilones (teoría) Osman     | Experiencia produccion bajo condiciones protegidas (invernaderos) MAGA |                            | Producción de pilones (práctica) Osman                                    |  |                                 |  |  |                            |   |

(2009-2) mayo 2009

|        |      |  |  |             |  |  |             |   |             |             |  |
|--------|------|--|--|-------------|--|--|-------------|---|-------------|-------------|--|
| Fecha  | Día  | 8:30-9:20  | 9:20-10:10                                   | 10:10-10:40 | 10:40-11:30  | 11:30-12:20                                    | 12:20-13:20 | 13:20-14:10   | 14:10-15:00 | 15:00-15:30 | 15:30-16:20  |
| 27-May | Miér | Programa Objetivos (Federico) Resultados 2008 parcelas 2008 (Takeuchi) | Selección masal Semilla de maíz (Leonel)     | R<br>E      | Doble surco maíz mas hortalizas (Guillermo)              |  | A<br>L<br>M | Mecanismo PROETTAPA PCA 2009 Libros de campo Equipo |             | R<br>E<br>C | Introducción producción de conejos (Arnulfo)             |
| 28-May | Jue  | Huerto de policultivos de hortalizas (Osman)                           | Huerto de policultivos de hortalizas (Osman) | C<br>E      | Huerto de policultivos de hortalizas (Osman)             |  | U<br>E<br>R | Huerto de policultivos de hortalizas (Osman)        |             | E<br>S<br>O | Producción de tomate bajo condiciones protegidas (Osman) |
| 29-May | Vie  | Producción de tomate bajo condiciones protegidas (Osman)               |  | S<br>O      | Producción de tomate bajo condiciones protegidas (Osman) | Hechura de semilleros de hortalizas (Takeuchi) | Z<br>O      |   |             |             |  |



(2009-3) junio 2009

|        |                              |  |             |  |  |                       |  |             |                            |   |
|--------|------------------------------|--|-------------|--|--|-----------------------|--|-------------|----------------------------|---|
| Fecha  | 8:30-9:20                    | 9:20-10:10   | 10:10-10:40 | 10:40-11:30  | 11:30-12:20  | 12:20-13:20           | 13:20-14:10  | 14:10-15:00 | 15:00-15:30                | 15:30-16:20   |
| Día    | Mar                          |  |             |  |  |                       |  |             |                            |   |
| 24-Jun | Programa Objetivos (Arnulfo) | Generalidades Administración agrícola (Gustavo)                | R<br>E<br>C | Producción de tomate bajo condiciones protegidas Manejo del ambiente (Osman) | Producción de tomate bajo condiciones protegidas Manejo del ambiente (Osman) | A<br>L<br>M<br>U<br>E | Producción de tomate bajo condiciones protegidas Manejo del ambiente (Osman) |             | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | Cunicultura Construcción de instalaciones y reproducción (teoría) Arnulfo |
| 25-Jun | Miércoles                    | Manejo sanitario pecuario aplicación de medicamentos (Arnulfo) | E<br>S<br>O | Manejo sanitario pecuario aplicación de medicamentos (Arnulfo)               | Género Evaluación (Arnulfo)  | R<br>Z<br>O           |  |             |                            |   |

(2009-4) julio 2009

|        |   |   |                            |   |  |                                      |   |  |                            |  |
|--------|---|---|----------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|----------------------------|--|
| Fecha  | 8:30-9:20   | 9:20-10:10  | 10:10-10:40                | 10:40-11:30   | 11:30-12:20                                  | 12:20-13:20                          | 13:20-14:10   | 14:10-15:00  | 15:00-15:30                | 15:30-16:20  |
| Día    | Miércoles   | Jueves  | Vier.                      |   |  |                                      |   |  |                            |  |
| 22-Jul | Bienvenida Programa Objetivos (Federico)                                | Selección de plantas en la producción de semilla de maíz (Selección masal) (Leonel) | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (teoría) (Osman)                     | El mercado Administración Agrícola (Gustavo) | A<br>L<br>M<br>U<br>E<br>R<br>Z<br>O | La organización de las y los agricultores (Basilio) | Producción de conejos Prácticas de manejo en general Viaje a Salcajá (Arnulfo) | R<br>E<br>C<br>E<br>S<br>O | La organización de las y los agricultores (Basilio) Producción de conejos Enfermedades mas comunes Salcajá (Arnulfo) |
| 23-Jul | Producción de conejos Razas de conejos CAPAZ, Viaje a Salcajá (Arnulfo) | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (teoría) (Osman)               |                            | Proceso de destace Viaje a Salcajá (Arnulfo)  | Producción de conejos                        |                                      |   |  |                            |  |
| 24-Jul | Género (Chikako)  | Producción de conejos condiciones de invernadero (teoría) (Osman)                   |                            | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero Nutrición vegetal (práctica) (Osman) |  |                                      |   |  |                            |  |

(2009-5) agosto 2009

|       |           |            |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Fecha | 8:30-9:20 | 9:20-10:10 | 10:10-10:40 | 10:40-11:30 | 11:30-12:20 | 12:20-13:20 | 13:20-14:10 | 14:10-15:00 | 15:00-15:30 | 15:30-16:20 |
| Día   |           |            |             |             |             |             |             |             |             |             |

|        |       |   |   |   |                                    |   |   |
|--------|-------|---|---|---|------------------------------------|---|---|
| 19-Aug | Miér. | Bienvenida Programa Objetivos (Federico)              | Producción artesanal de maíz (sareos y desmezcles) (Leonel) | Administración agrícola (El precio) (Gustavo)                               | Conocimiento boleta: Sistema Milpa | Junta Directiva y reglamento internos del comité agrícola (Basilio)         | Junta Directiva y el reglamento interno del comité agrícola (Basilio) |
| 20-Aug | Juev. | Análisis de la conducta en el ámbito laboral (Susana) |   | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (enfermedades) (Osman) |                                    | Producción de tomate bajo condiciones de invernadero (enfermedades) (Osman) | Seguimiento a proyectos de hotalizas (Osman)                          |
| 21-Aug | Vier. | Acolchado plástico y riego por goteo (Osman)          |   | Introducción a los sistemas de producción (Arnulfo)                         |                                    | Demostración de método (Bates)  |   |

(2009-6) septiembre 2009

|           |           |                                     |                                     |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Fecha     | Día       | 8:30-9:20                           | 9:20-10:10                          | 10:10-10:40                         | 10:40-11:30  | 11:30-12:20  | 12:20-13:20  | 13:20-14:10  | 14:10-15:00  | 15:00-15:30  | 15:30-16:20  | 16:20-17:10  |
| 2009/9/23 | Miércoles | Programa de mejoramiento de la vida | Programa de mejoramiento de la vida | Programa de mejoramiento de la vida | Programa de mejoramiento de la vida                      | Programa de mejoramiento de la vida                      | Programa de mejoramiento de la vida                      | Plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero | Plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero | Plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero | Plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero | Plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero |
| 2009/9/24 | Jueves    | Explotación familiar                | Hidaki                              | Hidaki                              | Hidaki   | Hidaki   | Hidaki   | Osman  | Osman  | Osman  | Osman  | Osman  |
|           |           | Gustavo                             | Extensión agrícola en Japón         | Extensión agrícola en Japón         | Introducción a los sistemas de producción (continuación) | Introducción a los sistemas de producción (continuación) | Introducción a los sistemas de producción (continuación) | El crecimiento y desarrollo del ser humano             | El crecimiento y desarrollo del ser humano             | El crecimiento y desarrollo del ser humano             | El crecimiento y desarrollo del ser humano             | El crecimiento y desarrollo del ser humano             |
|           |           | Takeuchi                            | Takeuchi                            | Takeuchi                            | Arnulfo  | Arnulfo  | Arnulfo  | Basilio  | Basilio  | Basilio  | Basilio  | Basilio  |

(2009-7) octubre 2009

|        |         |                       |                       |                       |  |  |  |   |   |   |   |   |
|--------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|
| Fecha  | Día     | 8:30-9:20             | 9:20-10:10            | 10:10-10:40           | 10:40-11:30  | 11:30-12:20  | 12:20-13:20  | 13:20-14:10   | 14:10-15:00   | 15:00-15:30   | 15:30-16:20   | 16:20-17:10   |
| 22-Oct | Jueves  | Tipos de inteligencia | Tipos de inteligencia | Tipos de inteligencia | Túneles y macrotúneles (cultivo de tomate y fresa en microtúneles, Maíz dulce y gerbera) | Túneles y macrotúneles (cultivo de tomate y fresa en microtúneles, Maíz dulce y gerbera) | Túneles y macrotúneles (cultivo de tomate y fresa en microtúneles, Maíz dulce y gerbera) | Las relaciones interpersonales dentro del Comité Agrícola | Las relaciones interpersonales dentro del Comité Agrícola | Las relaciones interpersonales dentro del Comité Agrícola | Las relaciones interpersonales dentro del Comité Agrícola | Las relaciones interpersonales dentro del Comité Agrícola |
| 23-Oct | Viernes | Manuela y Chikako     | Manuela y Chikako     | Manuela y Chikako     | Curso  | Curso  | Curso  | Basilio   | Basilio   | Basilio   | Basilio   | Basilio   |
|        |         | Curso                 | Curso                 | Curso                 | Uso y manejo   | Uso y manejo   | Uso y manejo   | Uso y manejo  | Uso y manejo  | Uso y manejo  | Uso y manejo  | Uso y manejo  |

|                                |        | responsable de<br>pesticidas<br>Agrequima                     |            | responsable de<br>pesticidas<br>Agrequima |  | responsable de<br>pesticidas<br>Agrequima |                 | responsable de<br>pesticidas<br>Agrequima |                                   |                |                                   |             |
|--------------------------------|--------|---|------------|---|--|---|-----------------|---|-----------------------------------|----------------|-----------------------------------|-------------|
| <b>(2009-8) noviembre 2009</b> |        |   |            |   |  |   |                 |   |                                   |                |                                   |             |
| Fecha                          | Día    | 8:30-9:20   | 9:20-10:10 | 10:10<br>10:40                            | 10:40-11:30  | 11:30-12:20                               | 12:20<br>13:20  | 13:20-14:10                               | 14:10-15:00                       | 15:00<br>15:30 | 15:30-16:20                       | 16:20-17:10 |
| 23-Nov                         | lunes  | Cosecha de la semilla<br>Secado y almacenamiento<br>del Grano | Leonel     | R E C E S O                               | Estructuras de producción de<br>cultivos<br>Cultivo en microtúneles<br>(tomate, fresa, maíz dulce<br>y gerbera)<br>Osman | Curso AGREQUIMA<br>MIP                    | A L M U E R Z O | La resolución de<br>de conflictos         | La resolución de<br>de conflictos | R E C E S O    | La resolución de<br>de conflictos | Basilio     |
| 24-Nov                         | martes | Curso AGREQUIMA<br>Muestreo de<br>plagas                      | Román      | R E C E S O                               | Curso AGREQUIMA<br>MIP   | Román                                     | A L M U E R Z O | Curso<br>AGREQUIMA<br>(continuación)      | Evaluación<br>Curso<br>Agrequima  | R E C E S O    |                                   |             |

|                                |        |   |            |                |  |               |                 |   |   |                |   |             |
|--------------------------------|--------|---|------------|----------------|--|---------------|-----------------|---|---|----------------|---|-------------|
| <b>(2009-9) diciembre 2009</b> |        |   |            |                |  |               |                 |   |   |                |   |             |
| Fecha                          | Día    | 8:30-9:20   | 9:20-10:10 | 10:10<br>10:40 | 10:40-11:30  | 11:30-12:20   | 12:20<br>13:20  | 13:20-14:10                                 | 14:10-15:00                                 | 15:00<br>15:30 | 15:30-16:20                                 | 16:20-17:10 |
| 8-Dec                          | martes | Almacenamiento de<br>papa para producción de<br>semilla | Guillermo  | R E C E S O    | Interpretación de la Ley<br>de Desarrollo<br>su relación con Constitución y<br>otras leyes | Miguel Aldana | A L M U E R Z O | Planificación estratégica<br>(introducción) | Planificación estratégica<br>(introducción) | R E C E S O    | Planificación estratégica<br>(introducción) | Basilio     |

|                              |         |   |            |                |   |             |                 |   |   |                |             |             |
|------------------------------|---------|---|------------|----------------|---|-------------|-----------------|---|---|----------------|-------------|-------------|
| <b>(2010-1) febrero 2010</b> |         |   |            |                |   |             |                 |   |   |                |             |             |
| Fecha                        | Día     | 8:30-9:20   | 9:20-10:10 | 10:10<br>10:40 | 10:40-11:30   | 11:30-12:20 | 12:20<br>13:20  | 13:20-14:10   | 14:10-15:00   | 15:00<br>15:30 | 15:30-16:20 | 16:20-17:10 |
| 3-Feb                        | Jueves  | Bienvenida  | Federico   | R e c e s o    | Producción de<br>cebolla<br>(manejo)<br>Osman         | Curso       | A l m u e r z o | Los COCODES   | Los COCODES   | R e c e s o    | Los COCODES | Basilio     |
| 4-Feb                        | Viernes | Curso<br>Uso y manejo<br>responsable de<br>pesticidas | Ramón      | R e c e s o    | Curso<br>Uso y manejo<br>responsable de<br>pesticidas | Ramón       | A l m u e r z o | Curso<br>Uso y manejo<br>responsable de<br>pesticidas | Curso<br>Uso y manejo<br>responsable de<br>pesticidas | R e c e s o    |             |             |

(2010-2) mayo 2010

|        |        |                           |  |             |  |             |             |                                    |  |             |  |
|--------|--------|---------------------------|--|-------------|--|-------------|-------------|------------------------------------|--|-------------|--|
| Fecha  | Día    | 8:30-9:20                 | 9:20-10:10                                       | 10:10-10:40 | 10:40-11:30  | 11:30-12:20 | 12:20-13:20 | 13:20-14:10                        | 14:10-15:00                            | 15:00-15:30 | 15:30-16:20                            |
| 13-May | Jueves | Inscripción<br>Bienvenida | Importancia<br>de los<br>registros<br>económicos | RECESO      | Producción de aves<br>de corral<br>Consideraciones generales<br>Requisitos de producción<br>Limitaciones | Amulfo      | ALMUERZO    | Producción<br>tomate en<br>túneles | Validación<br>Cartilla<br>organización | RECESO      | Validación<br>Cartilla<br>organización |
|        |        | Federico                  | Gustavo  |             | Amulfo   |             |             | Osman                              | Basilio                                |             | Basilio                                |

(2010-3) junio 2010

|           |           |            |  |             |   |             |             |  |  |             |                  |
|-----------|-----------|------------|--|-------------|---|-------------|-------------|--|--|-------------|------------------|
| Fecha     | Día       | 8:30-9:20  | 9:20-10:10   | 10:10-10:40 | 10:40-11:30   | 11:30-12:20 | 12:20-13:20 | 13:20-14:10  | 14:10-15:00  | 15:00-15:30 | 15:30-16:20      |
| 2010/6/15 | Martes    | Bienvenida | Contrucción de<br>invernaderos<br>tipo tunel<br>(teoría) | RECESO      | Contrucción de invernaderos<br>tipo tunel<br>(práctica) | Osman       | ALMUERZO    | Materiales para la producción<br>para la crianza de aves<br>(pared, piso, malla, cortinas) | Entrega cartilla<br>organización<br>Basilio                                | RECESO      | TIC's<br>Manuela |
|           |           | Federico   | Osman  |             | Osman   |             |             | Amulfo   |  |             |                  |
|           | Miércoles |            | Contrucción de invernaderos<br>tipo tunel<br>(práctica)  |             | Contrucción de invernaderos<br>tipo tunel<br>(práctica) | Osman       |             | Definición de<br>necesidades<br>de captación<br>de agua de lluvia<br>(taller)<br>Osman     | Definición de<br>contenidos<br>cultivo de<br>aguacate<br>(taller)<br>Josué |             |                  |

(2010-4) julio 2010

|        |           |                  |  |             |                                       |             |             |  |   |             |   |
|--------|-----------|------------------|--|-------------|---------------------------------------|-------------|-------------|--|---|-------------|---|
| Fecha  | Día       | 8:30-9:20        | 9:20-10:10                                     | 10:10-10:40 | 10:40-11:30                           | 11:30-12:20 | 12:20-13:20 | 13:20-14:10  | 14:10-15:00                                     | 15:00-15:30 | 15:30-16:20                                     |
| 13-Jul | Martes    | Bienvenida       | Producción de<br>aguacate<br>(teoría)          | R           | Producción<br>de aguacate<br>(Teoría) | Josué       | ALMUERZO    | Taller intercambio de<br>experiencia en la<br>producción de tomate<br>en invernadero | Práctica de<br>injerto de<br>tomate<br>(teoría) | R           | Práctica de<br>injerto de<br>tomate<br>(teoría) |
|        |           | Federico         | Josué  | E           | Josué                                 |             |             | Extensionistas y Osman   | Takeuchi y Osman                                | E           | Takeuchi y Osman                                |
|        | Miércoles |                  | Práctica de injerto en<br>tomate<br>(práctica) | C           | Producción<br>de aves de<br>corral    | Amulfo      |             | Producción<br>de aguacate<br>(Práctica)  | Producción de<br>aguacate<br>(práctica)         | C           | Producción de<br>aguacate<br>(práctica)         |
|        |           | Takeuchi y Osman |  | E           | Amulfo                                |             |             | Josué  | Josué   | E           | Josué   |

|        |        |                       |   |                       |   |                       |   |
|--------|--------|-----------------------|---|-----------------------|---|-----------------------|---|
| 15-Jul | Jueves | Tecnología de diálogo | S | Tecnología de diálogo | Z | Tecnología de diálogo | S |
|        |        | Mase                  | O | Mase                  | O | Mase                  | O |

(2010-5) agosto 2010

|        |        |   |   |          |   |   |   |   |
|--------|--------|---|---|----------|---|---|---|---|
| Fecha  | Día    | 10:10   | 11:30-12:20   | 12:20    | 13:20-14:10                                     | 14:10-15:00                                     | 15:00   | 15:30-16:20                                     |
| 17-Aug | Martes | 10:40   | 10:40-11:30   | 13:20    | 13:20-14:10                                     | 14:10-15:00                                     | 15:30   | 15:30-16:20                                     |
|        |        | Recepción   | Producción de aves: Nutrición   | ALMuerzo | Producción de aguacate (Práctica)               | Producción de aguacate (Práctica)               | Recepción                                       | Producción de aguacate (práctica)               |
|        |        | Amulfo  | Amulfo  |          | Josué   | Josué   | Josué   | Josué   |
|        |        | Producción de tomate: (trasplante, hábitos de crecimiento, manejo agronómico) | Producción de tomate: (trasplante, hábitos de crecimiento, manejo agronómico) |          | Metodología de diálogo.                         | Metodología de diálogo.                         | Metodología de diálogo.                         | Metodología de diálogo.                         |
|        |        | Osman   | Osman   |          | presentación de resultados                      | presentación de resultados                      | presentación de resultados                      | presentación de resultados                      |
|        |        | Control del pulgón en el cultivo del haba (teoría y práctica)                 | Liderazgo en los grupos   |          | Mase  | Mase  | Mase  | Mase  |
|        |        | Grupo 1   | Grupo 2   |          | Planificación de una charla (teoría y práctica) | Planificación de una charla (teoría y práctica) | Planificación de una charla (teoría y práctica) | Planificación de una charla (teoría y práctica) |
|        |        | Jueves  | Jueves  |          | Grupo 3   | Grupo 3   | Grupo 3   | Grupo 3   |

(2010-6) septiembre 2010

|           |       |                       |  |          |   |   |  |  |
|-----------|-------|-----------------------|--|----------|---|---|--|--|
| Fecha     | Día   | 10:10                 | 11:30-12:20                            | 12:20    | 13:20-14:10                                     | 14:10-15:00                                     | 15:00  | 15:30-16:20                                    |
| 2010/9/20 | Lunes | 10:40                 | 10:40-11:30                            | 13:20    | 13:20-14:10                                     | 14:10-15:00                                     | 15:30  | 15:30-16:20                                    |
|           |       | Recepción             | Seguimiento actividades de conejos     | ALMuerzo | Visita campo de producción de aguacate          | Visita campo de producción de aguacate          | Regreso a Quetzaltenango                       | Regreso a Quetzaltenango                       |
|           |       | Federico              | Amulfo                                 |          | Josué   | Josué   | Federico                                       | Federico                                       |
|           |       | Revisión tareas 4MAT  | Evaluación compromisos en invernaderos |          | Producción de tomate: bajo condiciones de tunel | Producción de tomate: bajo condiciones de tunel | Producción de tomate bajo condiciones de tunel | Producción de tomate bajo condiciones de tunel |
|           |       | Grupos 1, 2 y 3.      | Técnicos MAGA-PROETTAPA                |          | Osman   | Osman   | Osman  | Osman  |
|           |       | Anatomía y fisiología | Anatomía y fisiología                  |          | Metodología de                                  | Metodología de                                  | Metodología de                                 | Metodología de                                 |
|           |       | Martes                | Martes                                 |          |   |   |  |  |

|  |  |           |           |           |           |         |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |           |           |           |           |         |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | de un ave | de un ave | de un ave | de un ave | diálogo |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | Amulfo    | Amulfo    | Amulfo    | Amulfo    | Mase    |  |  |  |  |  |  |  |

(2010-7) octubre 2010

|              |               |   |  |             |  |             |   |   |             |             |             |
|--------------|---------------|---|--|-------------|--|-------------|---|---|-------------|-------------|-------------|
| <i>Fecha</i> | <i>Día</i>    | 8:30-9:20                               | 9:20-10:10   | 10:10-10:40 | 10:40-11:30  | 11:30-12:20 | 12:20-13:20                               | 13:20-14:10                               | 14:10-15:00 | 15:00-15:30 | 15:30-16:20 |
| 25-Oct       | <i>Lunes</i>  |   | Evaluación compromisos invernadero Tec. MAGA PROETTAPA | Recepción   | Evaluación compromisos en invernaderos Técnicos MAGA-PROETTAPA | Almuerzo    | Enfermedades de las aves de corral Amulfo | Enfermedades de las aves de corral Amulfo | Recepción   |             |             |
| 26-Oct       | <i>Martes</i> | Condiciones ambientales del invernadero | Interpretación registros de temperatura y humedad      | Osman       | Trasplante de almácigos de aguacate                            | Josué       |   | Diseño Instruccional                      |             |             |             |

Anexo 12 Lista de los cursos de capacitación ejecutados

(1) Año 2007

| No        | Fecha      |            | Duración (días) | Actividades Realizadas | Contenido  | Representantes Municipales | Extensionistas Municipales | Número de participantes |      |      |           |     |              |       |     |  |  | Total |
|-----------|------------|------------|-----------------|------------------------|--|----------------------------|----------------------------|-------------------------|------|------|-----------|-----|--------------|-------|-----|--|--|-------|
|           | De         | A          |                 |                        |  |                            |                            | MAGA                    | ICTA | JICA | Proyectos | ONG | Agricultores | Otros |     |  |  |       |
| 1         | 2007/1/22  | 2007/1/26  | 5               | Primer Taller          | Elaboración de PDM PO del Proyecto Proetapa                  | 0                          | 0                          | 22                      | 4    | 4    | 0         | 2   | 0            | 6     | 38  |  |  |       |
| 2         | 2007/2/12  | 2007/02/16 | 5               | Segundo Taller         | Elaboración de PDM PO del Proyecto Proetapa                  | 0                          | 0                          | 19                      | 3    | 4    | 0         | 1   | 0            | 2     | 29  |  |  |       |
| 3         | 2007/7/18  | 2007/7/18  | 1               | Tercer Taller          | Genero y Desarrollo Rural                                    | 0                          | 0                          | 15                      | 8    | 3    | 0         | 3   | 0            | 5     | 34  |  |  |       |
| 4         | 2007/7/26  | 2007/7/26  | 1               | Primera Capacitación   | Desarrollo Social Local Participativo (DSLIP) FASE I         | 0                          | 0                          | 9                       | 5    | 7    | 0         | 3   | 0            | 5     | 29  |  |  |       |
| 5         | 2007/8/3   | 2007/8/3   | 1               | Segunda Capacitación   | Desarrollo Social con Base en Participación (DSLIP) FASE II  | 0                          | 0                          | 7                       | 7    | 3    | 0         | 2   | 0            | 4     | 23  |  |  |       |
| 6         | 2007/8/9   | 2007/8/9   | 1               | Primera Capacitación   | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 28                      | 14   | 5    | 0         | 8   | 0            | 12    | 67  |  |  |       |
| 7         | 2007/8/10  | 2007/8/10  | 1               | Tercera Capacitación   | Desarrollo Social con Base en Participación (DSLIP) FASE III | 0                          | 0                          | 9                       | 5    | 2    | 0         | 1   | 0            | 3     | 20  |  |  |       |
| 8         | 2007/8/23  | 2007/8/23  | 1               | Segunda Capacitación   | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 16                      | 14   | 3    | 0         | 21  | 0            | 19    | 73  |  |  |       |
| 9         | 2007/8/24  | 2007/8/24  | 1               | Cuarta Capacitación    | Desarrollo Social con Base en Participación (DSLIP) FASE IV  | 0                          | 0                          | 9                       | 3    | 1    | 0         | 2   | 0            | 4     | 19  |  |  |       |
| 10        | 2007/8/31  | 2007/8/31  | 1               | Quinta Capacitación    | Desarrollo Social con Base en Participación (DSLIP) FASE V   | 0                          | 0                          | 6                       | 2    | 1    | 0         | 1   | 0            | 6     | 16  |  |  |       |
| 11        | 2007/9/6   | 2007/9/6   | 1               | Tercera Capacitación   | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 26                      | 12   | 4    | 0         | 16  | 0            | 36    | 94  |  |  |       |
| 12        | 2007/9/20  | 2007/9/20  | 1               | Cuarta Capacitación    | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 30                      | 23   | 3    | 0         | 11  | 0            | 18    | 85  |  |  |       |
| 13        | 2007/10/4  | 2007/10/4  | 1               | Quinta Capacitación    | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 33                      | 18   | 2    | 0         | 17  | 0            | 22    | 92  |  |  |       |
| 14        | 2007/10/24 | 2007/10/26 | 3               | Sexta Capacitación     | Desarrollo Social con Base en Participación (DSLIP) FASE VI  | 0                          | 0                          | 9                       | 6    | 1    | 0         | 1   | 0            | 2     | 19  |  |  |       |
| 15        | 2007/11/6  | 2007/11/6  | 1               | Capacitación a ONG's   | Diagnostico-DSLIP  | 0                          | 0                          | 3                       | 0    | 3    | 0         | 28  | 0            | 4     | 38  |  |  |       |
| 16        | 2007/11/9  | 2007/11/9  | 1               | Sexta Capacitación     | Técnicas Agrícolas   | 0                          | 0                          | 26                      | 17   | 1    | 0         | 4   | 0            | 7     | 55  |  |  |       |
| Sub-Total |            |            |                 |                        |  | 0                          | 0                          | 267                     | 141  | 47   | 0         | 121 | 0            | 155   | 267 |  |  |       |

## (2) Año 2008

| No        | Fecha      |            | Duración (días) | Actividades Realizadas   | Contenido  | Representantes Municipales | Extensionistas Municipales | Número de participantes |      |      |           |     |              |       | Total |
|-----------|------------|------------|-----------------|--|--|----------------------------|----------------------------|-------------------------|------|------|-----------|-----|--------------|-------|-------|
|           | De         | A          |                 |  |  |                            |                            | MAGA                    | ICTA | JICA | Proyectos | ONG | Agricultores | Otros |       |
| 17        | 2008/2/18  | 2008/2/22  | 5               | Primera Capacitación Técnicas Agrícolas                        | Acuerdo Alcalde, Plan trabajo, Propósito, Parcela demostrativa, Desarrollo                 | 0                          | 18                         | 15                      | 10   | 5    | 0         | 0   | 0            | 10    | 58    |
| 18        | 2008/4/23  | 2008/4/25  | 3               | Segunda Capacitación Técnicas Agrícolas                        | Maíz, Frijol, Haba, Registro, Retroalimentación, etc.                                      | 0                          | 17                         | 8                       | 9    | 5    | 0         | 0   | 0            | 4     | 41    |
| 19        | 2008/5/6   | 2008/5/7   | 2               | Primera Capacitación MAGA-UOR                                  | Desarrollo Social Local Participativo  | 0                          | 0                          | 29                      | 4    | 4    | 0         | 0   | 0            | 2     | 39    |
| 20        | 2008/5/8   | 2008/5/8   | 1               | Reunión y Curso con Alcaldes y Funcionarios de Municipalidades | Desarrollo Social Local Participativo  | 18                         | 0                          | 1                       | 2    | 3    | 0         | 0   | 0            | 3     | 27    |
| 21        | 2008/5/19  | 2008/5/19  | 1               | Segunda Capacitación MAGA-UOR                                  | Desarrollo Social Local Participativo  | 0                          | 0                          | 9                       | 1    | 8    | 0         | 0   | 0            | 3     | 21    |
| 22        | 2008/5/20  | 2008/5/23  | 4               | Capacitación con Extensioanistas Municipales                   | Desarrollo Social Local Participativo  | 0                          | 18                         | 8                       | 10   | 5    | 0         | 0   | 0            | 2     | 43    |
| 23        | 2008/5/27  | 28/05/2008 | 2               | Segundo curso con integrantes de OMP de Municipalidades        | Desarrollo Social Local Participativo  | 21                         | 0                          | 1                       | 4    | 2    | 0         | 0   | 0            | 3     | 31    |
| 24        | 2008/6/5   | 2008/6/6   | 2               | Segunda Capacitación MAGA-UOR                                  | Desarrollo Social Local Participativo  | 0                          | 0                          | 30                      | 3    | 1    | 0         | 0   | 0            | 6     | 40    |
| 25        | 2008/6/9   | 2008/6/12  | 4               | Tercera Capacitación Técnicas Agrícolas                        | Haba, Frijol, Suelo, Papa, Maíz, Hortaliza, Compost, Conceptos básicos Evaluación etc      | 0                          | 18                         | 8                       | 9    | 4    | 0         | 0   | 0            | 6     | 45    |
| 26        | 2008/6/13  | 2008/6/13  | 1               | Taller para funcionarios de ICTACENTRAL                        | Desarrollo Social Local Participativo  | 0                          | 0                          | 1                       | 48   | 2    | 0         | 0   | 0            | 2     | 53    |
| 27        | 2008/7/15  | 2008/7/17  | 3               | Cuarta Capacitación Técnicas Agrícolas                         | Haba, Trigo, Papa, Registro económicos, Hortaliza, Avena, Nutrición                        | 0                          | 18                         | 8                       | 9    | 3    | 0         | 0   | 0            | 3     | 41    |
| 28        | 2008/8/18  | 2008/8/22  | 5               | Quinta Capacitación Técnicas Agrícolas                         | Papa, Suelo, Maíz, Día de campo, Hortaliza, Haba, Formulación                              | 0                          | 18                         | 4                       | 7    | 5    | 0         | 0   | 0            | 4     | 38    |
| 29        | 2008/9/23  | 2008/9/26  | 4               | Sexta Capacitación Técnicas Agrícolas                          | Hortaliza, Proyectos, Haba, Papa, Frijol, Miniproyecto Concepto-                           | 0                          | 18                         | 9                       | 8    | 5    | 0         | 0   | 0            | 4     | 44    |
| 30        | 2008/10/21 | 2008/10/23 | 3               | Septima Capacitación Técnicas Agrícolas                        | Trigo, Maíz, Financiero, Bocashi, Hortaliza, Opinión Extensioanistas Ensayo                | 0                          | 17                         | 9                       | 7    | 5    | 0         | 0   | 0            | 4     | 42    |
| 31        | 2008/11/17 | 2008/11/20 | 4               | Octava Capacitación Técnicas Agrícolas                         | Cria de ganado, Desarrollo rural, Extensionismo, Hortaliza, Frijol etc                     | 0                          | 18                         | 7                       | 10   | 4    | 0         | 0   | 0            | 5     | 44    |
| 32        | 2008/12/8  | 2008/12/11 | 4               | Novena Capacitación Técnicas Agrícolas                         | Construcción de agua de lluvia, Extensionismo, Organizaciones pecuarias, Tomate, Pimiento, | 0                          | 17                         | 9                       | 5    | 2    | 0         | 0   | 0            | 3     | 36    |
| Sub-Total |            |            |                 |  |  | 39                         | 177                        | 156                     | 146  | 63   | 0         | 0   | 0            | 64    | 645   |



## (3) Año 2009

| No | Fecha     |           | Duración (días) | Actividades Realizadas                              | Contenido  | Número de participantes    |                            |      |      |      |           |     |              |       |    | Total |
|----|-----------|-----------|-----------------|---|--|----------------------------|----------------------------|------|------|------|-----------|-----|--------------|-------|----|-------|
|    | De        | A         |                 |   |  | Representantes Municipales | Extensionistas Municipales | MAGA | ICTA | JICA | Proyectos | ONG | Agricultores | Otros |    |       |
| 33 | 2009/3/3  | 2009/3/6  | 4               | Primera Construcción de Invernadero en Comunidad    | Comunidad de Pachaj, Cantel, Quetzaltenango  | 0                          | 5                          | 3    | 6    | 3    | 0         | 0   | 0            | 20    | 5  | 42    |
| 34 | 2009/3/9  | 2009/3/11 | 3               | Primera Capacitación a Extensionistas Municipales   | Técnicas Agrícolas   | 15                         | 0                          | 1    | 12   | 6    | 0         | 0   | 0            | 0     | 16 | 50    |
| 35 | 2009/3/16 | 2009/3/18 | 3               | Segunda Construcción de Invernadero en Comunidad    | Comunidad de Chuimanzana, San José Chacayá, Sololá   | 0                          | 6                          | 2    | 2    | 2    | 0         | 0   | 0            | 22    | 0  | 34    |
| 36 | 2009/3/19 | 2009/3/19 | 1               | Primer Seminario de Extensión Agrícola En Guatemala | La Extensión Agrícola en Digesa, Intervida, PROJETAPS, PRORURAL, FAO ALTIPLANO,  | 3                          | 0                          | 44   | 15   | 5    | 31        | 0   | 0            | 0     | 3  | 101   |
| 37 | 2009/4/1  | 2009/4/3  | 3               | Tercera Construcción de Invernadero en Comunidad    | Comunidad de Parca, Momostenango, Totonicapán  | 0                          | 4                          | 2    | 2    | 1    | 0         | 0   | 0            | 20    | 2  | 31    |
| 38 | 2009/4/22 | 2009/4/24 | 3               | Cuarta Construcción de Invernadero en Comunidad     | Comunidad de Carrillo, Santa María Chiquimula, Totonicapán   | 5                          | 2                          | 0    | 1    | 1    | 0         | 0   | 0            | 24    | 2  | 35    |
| 39 | 2009/4/28 | 2009/4/30 | 3               | Quinta Construcción de Invernadero en Comunidad     | Comunidad de Chuatroj, Totonicapán, Totonicapán  | 2                          | 2                          | 4    | 2    | 3    | 0         | 0   | 0            | 29    | 1  | 43    |
| 40 | 2009/5/5  | 2009/5/6  | 2               | Sexta Construcción de Invernadero en Comunidad      | Comunidad de Vista Hermosa, Santa Lucía Utatlán Sololá   | 0                          | 6                          | 0    | 2    | 0    | 0         | 0   | 0            | 23    | 0  | 31    |
| 41 | 2009/5/12 | 2009/5/15 | 2               | Septima Construcción de Invernadero en Comunidad    | Comunidad de Panimatzalam, San Andrés Semetabaj, Sololá  | 0                          | 4                          | 1    | 2    | 2    | 0         | 0   | 0            | 20    | 0  | 29    |
| 42 | 2009/5/27 | 2009/5/29 | 3               | Primera Capacitación a Extensionistas Municipales   | Selección Masal, doble surco maíz + hortalizas, libros de campo, producción de conejos, policultivos, producción de tomate bajo condiciones protegidas, semilleros de hortalizas | 0                          | 15                         | 4    | 10   | 3    | 0         | 0   | 0            | 0     | 13 | 45    |
| 43 | 2009/6/2  | 2009/6/4  | 3               | Octava construcción de Invernadero en Comunidad     | Comunidad de Chuisuc, Cantel, Quetzaltenango   | 2                          | 2                          | 2    | 1    | 2    | 0         | 0   | 0            | 21    | 3  | 33    |
| 44 | 2009/6/2  | 2009/6/8  | 4               | Novena construcción de Invernadero en Comunidad     | Comunidad de Calijaj, San Andrés Semetabaj, Sololá   | 0                          | 2                          | 0    | 0    | 1    | 0         | 0   | 0            | 19    | 0  | 22    |
| 45 | 2009/6/9  | 2009/6/11 | 3               | Décima Construcción de Invernadero en Comunidad     | Comunidad de Chopulajá, Momostenango, Totonicapán  | 0                          | 1                          | 2    | 1    | 1    | 0         | 0   | 0            | 16    | 0  | 21    |
| 46 | 2009/6/24 | 2009/6/24 | 2               | Segunda Capacitación a Extensionistas Municipales   | Dx Género, Administración Agrícola, Producción de tomate bajo condiciones protegidas, cunicultura, manejo sanitario pecuario   | 0                          | 15                         | 3    | 5    | 9    | 0         | 0   | 0            | 0     | 2  | 34    |
| 47 | 2009/7/8  | 2009/7/10 | 2               | Onceava Construcción de Invernadero en Comunidad    | Comunidad de Chipuac, Totonicapán, Totonicapán   | 0                          | 2                          | 1    | 1    | 2    | 0         | 0   | 0            | 26    | 1  | 33    |
| 48 | 2009/7/22 | 2009/7/24 | 3               | Tercera Capacitación a Extensionistas Municipales   | Selección masal, producción de tomate bajo invernadero, administración agrícola, Organización de agricultores, producción de conejos, nutrición vegetal                          | 0                          | 11                         | 3    | 11   | 5    | 0         | 0   | 0            | 0     | 8  | 38    |

|           |            |            |   |   |  |    |     |     |     |    |    |   |     |     |     |    |    |    |
|-----------|------------|------------|---|---|--|----|-----|-----|-----|----|----|---|-----|-----|-----|----|----|----|
| 49        | 2009/8/11  | 2009/8/12  | 2 | Doceava Construcción de Invernadero en Comunidad                  | Paraje Pacajá, aldea Chuacorrall II, Santa María Chiquimula  | 0  | 1   | 1   | 1   | 1  | 1  | 1 | 0   | 0   | 0   | 0  | 0  | 19 |
| 50        | 2009/8/19  | 2009/8/21  | 3 | Cuarta Capacitación a Extensionistas Municipales                  | Producción artesanal de maíz, administración agrícola, análisis de la conducta en el ámbito laboral, producción del tomate bajo invernadero (enfermedades), seguimiento de proyectos de hortalizas, acolchado plástico y riego por goteo, sistemas de producción, demostración de método     | 0  | 14  | 5   | 10  | 7  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0  | 0  | 49 |
| 51        | 2009/9/3   | 2009/9/4   | 2 | Treceava Construcción de Invernadero en Comunidad                 | Comunidad de Chujomil, Santa Lucía Utatlán, Sololá   | 0  | 2   | 1   | 2   | 1  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 25 | 0  | 31 |
| 52        | 2009/9/23  | 2009/9/24  | 2 | Quinta Capacitación a Extensionistas Municipales                  | Programa Mejoramiento de vida, plagas insectiles en tomate condiciones de invernadero, explicación familiar, extensión agrícola en Japón, introducción a los sistemas de producción, crecimiento y desarrollo del ser humano   | 0  | 16  | 1   | 6   | 5  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0  | 10 | 38 |
| 53        | 2009/10/5  | 2009/10/7  | 3 | Sexta Capacitación a Extensionistas Municipales (AGREQUIMA)       | Uso y manejo responsable de pesticidas, posibles causas de problemas fitosanitarios, manejo integrado de plagas, investigación y desarrollo de un producto fitosanitario, los productos para la protección de cultivos y sus efectos sobre las personas (intoxicaciones y primeros auxilios) | 0  | 16  | 0   | 2   | 0  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0  | 1  | 19 |
| 54        | 2009/10/16 | 2009/10/16 | 1 | Capacitación a Técnicos de MAGA y Extensionistas                  | Actualización sobre técnicas de conservación se suelos   | 4  | 3   | 19  | 0   | 0  | 0  | 0 | 0   | 0   | 7   | 3  | 36 |    |
| 55        | 2009/10/22 | 2009/10/23 | 2 | Séptima Capacitación a Extensionistas Municipales                 | Tipos de inteligencia, túneles y macro túneles (cultivo de tomate y fresa), las relaciones interpersonales dentro del comité agrícola, uso y manejo responsable de pesticidas.   | 0  | 15  | 6   | 5   | 6  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 9  | 41 |    |
| 56        | 2009/10/29 | 2009/10/29 | 1 | Taller "Desarrollo de Capacidades de Planificación Participativa" | Mecanismo y estrategia básica PROETTAPA, reuniones Comité Técnico Municipal, identificación de recursos, necesidades y proyectos, perfiles de proyectos, protocolos y gestión de recursos  | 5  | 13  | 5   | 3   | 2  | 0  | 0 | 0   | 0   | 4   | 7  | 39 |    |
| 57        | 2009/11/23 | 2009/11/25 | 3 | Taller para revisión de PDM y PO                                  | Informe sobre el resultado de la revisión de tiempo intermedio. Concepto del proyecto, definiciones y funciones de Comités y planes, propuestas y discusión sobre la relación entre agricultores, elaboración de la lista de actividades que se necesitan realizar                           | 0  | 0   | 14  | 14  | 6  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 2  | 36 |    |
| 58        | 2009/11/23 | 2009/11/23 | 1 | Octava Capacitación a Extensionistas Municipales                  | La recolección y almacenamiento de maíz. Método para la organización, El uso correcto de los plaguicidas   | 0  | 14  | 0   | 0   | 0  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0  | 14 |    |
| 59        | 2009/12/8  | 2009/12/8  | 1 | Novena Capacitación a Extensionistas Municipales                  | Método de almacenamiento de semillas de papa, Sistema de concejo de desarrollo   | 0  | 13  | 0   | 0   | 0  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0  | 13 |    |
| Sub-Total |            |            |   |   |  | 36 | 184 | 124 | 116 | 74 | 31 | 0 | 291 | 101 | 957 |    |    |    |

(4) Year 2010

| No        | Fecha      |            | Duración (días) | Actividades   | Contenido  | Número de Participantes    |                            |      |      |      |     |       | Total |     |
|-----------|------------|------------|-----------------|---|--|----------------------------|----------------------------|------|------|------|-----|-------|-------|-----|
|           | De         | A          |                 |   |  | Representantes Municipales | Extensionistas Municipales | MAGA | ICTA | JICA | ONG | Otros |       |     |
| 60        | 03/02/2010 | 04/02/2010 | 2               | Primera Capacitación a Extensionistas Municipales           | Técnicas Agrícolas: Producción de cebolla, los COCODES. Seguimiento del curso de AGREQUIMA   | 0                          | 16                         | 7    | 2    | 5    | 0   | 0     | 8     | 38  |
| 61        | 24/03/2010 | 24/03/2010 | 1               | Capacitación a Extensionistas Municipales                   | Visita a la Municipalidad de Ichiguay, San Marcos para intercambio de experiencias por parte de la Oficina Forestal y Productividad y recorrido al Bosque comunal San Antonio  | 6                          | 13                         | 0    | 1    | 2    | 0   | 0     | 0     | 22  |
| 62        | 13/05/2010 | 13/05/2010 | 1               | Segunda capacitación a Extensionistas Municipales           | Importancia de los registros económicos, producción de aves de corral, producción tomate en túneles, validación cartilla organización  | 0                          | 12                         | 1    | 4    | 7    | 0   | 0     | 6     | 30  |
| 63        | 15/06/2010 | 16/06/2010 | 2               | Tercera Capacitación a Extensionistas Municipales           | Construcción de invernaderos tipo túnel (teoría y práctica), materiales para la producción para la crianza de aves (pared, piso, malla, cortinas), TIC's, Definición de necesidades de captación agua de lluvia, definición contenidos de aguacate | 0                          | 13                         | 1    | 7    | 6    | 0   | 0     | 3     | 30  |
| 64        | 13/07/2010 | 15/07/2010 | 3               | Cuarta Capacitación a Extensionistas Municipales            | Producción de Aguacate, Taller intercambio de experiencia en la producción de tomate en invernadero, Práctica de injerto de tomate, producción de aves de corral, Tecnología de diálogo  | 0                          | 15                         | 2    | 4    | 7    | 0   | 0     | 5     | 33  |
| 65        | 17/08/2010 | 19/08/2010 | 3               | Quinta capacitación a Extensionistas Municipales            | Producción de aves (plan de manejo) variedades de aguacate, producción de aguacate, producción de tomate, metodología de diálogo, control de pulgón en el cultivo del haba, liderazgo en los grupos, planificación de una charla                   | 0                          | 12                         | 5    | 7    | 6    | 0   | 0     | 5     | 35  |
| 66        | 20/09/2010 | 22/09/2010 | 3               | Sexta Capacitación a Extensionistas Municipales             | Gira de Estudio de Aguacate, Revisión de Tareas 4mat, seguimiento actividades de consejos, evaluación de compromisos en invernaderos, producción de tomate bajo condiciones de túnel, anatomía y fisiología de una ave, metodología de diálogo     | 0                          | 15                         | 6    | 7    | 3    | 0   | 0     | 5     | 36  |
| 67        | 25/10/2010 | 26/10/2010 | 2               | Septimo Módulo de Capacitación a Extensionistas Municipales | Técnicas Agrícolas: Enfermedades de las aves de corral, condiciones ambientales del invernadero, interpretación registros de temperatura y humedad, transplante de almacigos de aguacate, diseño instruccional                                     | 0                          | 17                         | 5    | 4    | 7    | 0   | 0     | 5     | 38  |
| Sub-total |            |            |                 |   |  | 6                          | 113                        | 27   | 36   | 43   | 0   | 0     | 37    | 262 |

(5) Número de participantes total por organización

| No | Número de participantes    |                            |      |      |      |           | Total |     |              |       |
|----|----------------------------|----------------------------|------|------|------|-----------|-------|-----|--------------|-------|
|    | Representantes Municipales | Extensionistas Municipales | MAGA | ICTA | JICA | Proyectos |       | ONG | Agricultores | Otros |
| 67 | 81                         | 474                        | 574  | 439  | 227  | 31        | 121   | 291 | 357          | 2,131 |

Anexo 13 Técnicas transferidas

| No  | Campo    | Tipo o característica de la técnica  | Situación    | Meta de técnicas transferidas (número de grupos de agricultores)   |
|-----|----------|--|--------------|--|
| 1-1 | Verduras | Técnica de producción de semilla certificada de papa                                       | En ejecución | Totonicapán:<br>- Comunidad de Pacapox<br>- Comunidad de Chipuac<br>- Comunidad de Pachoc<br>San Andrés Semetabaj:<br>- Comunidad de Canoas Altas  |
| 1-2 |          | Construcción de invernaderos: grandes (6 metros de altura) y medianos (2 metros de altura) | En ejecución | Sta. María Chiquimula:<br>- Comunidad Chuacorrall II: Paraje Pacaja<br>- Comunidad Chuacorrall I: Paraje Chirijuyup<br>Momostenango:<br>- Comunidad de Pancá<br>- Comunidad de Xepulajá<br>Totonicapán:<br>- Comunidad de Chuatroj<br>- Comunidad de Chipuac<br>Cantel:<br>- Comunidad de Chiquirijquiuc<br>- Comunidad de Chuisuc<br>- Comunidad de Pachaj<br>Concepción Chiquirichapa:<br>- Comunidad de Talmax<br>- Comunidad de San Cristobal<br>Santa Lucía Utatlan:<br>- Comunidad de Vista Hermosa<br>- Comunidad de Chuojomil<br>- Comunidad de La Esperanza<br>- Comunidad de Chuatzam<br>- Comunidad de Chuojomil II<br>- Comunidad de Tierra Linda<br>San José Chacayá:<br>- Comunidad de Chuimanzana<br>- Comunidad de Los Planes<br>San Adrés Semetabaj:<br>- Comunidad de Panimatzialam<br>- Comunidad de Caliaj |
| 1-3 |          | Cultivo de tomate en tamaño grande (6 metros de altura) invernadero                        | En ejecución | Sta. María Chiquimula:<br>- Comunidad Xoltaché: Paraje Xesaná<br>- Comunidad Xecachelaj: Paraje Carrillo<br>- Comunidad Chuacorrall II: Paraje Pacaja<br>Momostenango:<br>- Comunidad de Pancá<br>- Comunidad de Xepulajá<br>Totonicapán:<br>- Comunidad de Chuatroj<br>- Comunidad de Chipuac<br>Cantel:<br>- Comunidad de Chuisuc<br>- Comunidad de Pachaj<br>Santa Lucía Utatlán:<br>- Comunidad de Vista Hermosa<br>- Comunidad de Chuojomil<br>- Comunidad de La Esperanza<br>San José Chacayá:<br>- Comunidad de Chuimanzana   |

|     |  |              |   |
|-----|--|--------------|---|
|     |  |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Los Planes</li> <li>San Andrés Semetabaj:</li> <li>- Comunidad de Panimatزالam</li> <li>- Comunidad de Caliaj</li> </ul>  |
| 1-4 | Técnicas de cultivo de hortaliza mixtas                | En ejecución | <p>Sta. María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Xecanchelaj: Paraje Carrillo</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pacapox</li> <li>- Comunidad de Chuamazan</li> </ul> <p>Santa Lucía Utatlán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tierra Linda</li> <li>- Comunidad de La Espezanza</li> </ul> <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Las Minas</li> </ul> <p>San Andrés Semetabaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuiti estancia</li> </ul> <p>Cantel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuisuc</li> <li>- Comunidad de Chirijquiaj</li> <li>- Comunidad de Xecam</li> <li>- Comunidad de Pachaj</li> </ul> |
| 1-5 | Cultivo de cebolla con plástico acolchado              | En ejecución | <p>Sta. María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Xecanchelaj: Paraje Carrillo</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pacapox</li> </ul> <p>Cantel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chirijquiaj</li> </ul> <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Villa Linda</li> </ul> <p>San Andrés Semetabaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Caliaj</li> </ul>  |
| 2-1 | Granos básicos<br>Cultivo de maíz: Variedad ICTA V-301 | Finalizado   | <p>Sta. María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Xecanchelaj: Paraje Carrillo</li> <li>- Comunidad Chuacorrал II: Paraje Pacaja</li> <li>- Comunidad Chuacorrал I: Paraje Chirijuyup</li> <li>- Comunidad Racaná</li> </ul> <p>Momostenango:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Pancá</li> <li>- Comunidad de Canquixajá</li> <li>- Comunidad de Xepulajá</li> <li>- Comunidad de Xequemeyá</li> </ul> <p>San Andrés Semetabaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Panimatزالam</li> <li>- Comunidad de Caliaj</li> </ul>  |
| 2-2 | Cultivo de maíz: Variedad ICTA San Marseño             | Finalizado   | <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Villa Linda</li> <li>- Comunidad de Parromero</li> </ul> <p>Cantel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pachaj</li> <li>- Comunidad de Chirijquiaj</li> <li>- Comunidad de Chuisuc</li> <li>- Comunidad de Xecam</li> </ul> <p>Cabrican:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de La Cienaga Chiquita</li> <li>- Comunidad de El Cerro</li> </ul> <p>Concepción Chiquirichapa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tuipox</li> <li>- Comunidad de Telená</li> </ul>   |

|     |                    |   |              |   |
|-----|--------------------|---|--------------|---|
|     |                    |   |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tuixpech</li> <li>- Comunidad de El Aguacate</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuatroj</li> </ul>   |
| 2-3 |                    | Cultivo de maíz:<br>Variedad ICTA<br>Compuesto Blanco | Finalizado   | <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuimanzana</li> </ul> <p>Concepción Chiquirichapa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Duraznales</li> </ul> <p>Cabrican:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chorjalé</li> </ul>   |
| 2-4 |                    | Técnicas de selección de especie                      | En ejecución | <p>Sta. María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Xoltaché</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chipuac</li> </ul> <p>Momostenango:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pancá</li> </ul> <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuimanzana</li> </ul> <p>San Adres Semetabaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Panimatlam</li> </ul>   |
| 2-5 |                    | Auto-semilla de cosecha de maíz                       | En ejecución | <p>Santa María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Chuacorrall I: Paraje Chirijuyup</li> </ul> <p>Momostenango:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pancá</li> </ul>   |
| 3-1 | Ganadería          | Técnicas de engorde de conejo                         | En ejecución | <p>Santa Lucía Utatlán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Comunidad de Chuojomil</li> <li>- Comunidad de Chuojomil II</li> <li>- Comunidad de Vista Hermosa</li> <li>- Comunidad de Tierra Linda</li> <li>- Comunidad de la Esperanza</li> <li>- Comunidad de Cuatzam</li> <li>- Comunidad de Parracaná</li> </ul> <p>San José Chacayá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Las Minas</li> <li>- Comunidad de Chuimanzana</li> </ul> <p>San Andres Semetabaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Caliaj</li> <li>- Comunidad del Sucun</li> <li>-Comunidad de Panimatlam</li> <li>- Comunidad de Xuiyá</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuamazán</li> <li>- Comunidad de Pacapox</li> <li>- Comunidad de Chuanoj</li> </ul> <p>Cantel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pachaj</li> </ul> <p>Concepción Chiquirichapa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tuipox</li> </ul> |
| 3-2 |                    | Cultivo de avena:<br>Variedad ICTA<br>Cuchumatan      | Finalizado   | <p>Santa Lucía Utatlán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Comunidad de Chuojomil</li> </ul>   |
| 4-1 | Recursos naturales | Producción de abono orgánico                          | En ejecución | <p>Santa María Chiquimula:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Xecanchelaj: Paraje Carrillo</li> <li>- Comunidad Chuacorrall II: Paraje Pacajá</li> </ul> <p>Totonicapán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuatroj</li> <li>- Comunidad de Chipuac</li> <li>- Comunidad de Chuamanzan</li> </ul>  |

|     |  |  |              |  |
|-----|--|--|--------------|--|
|     |  |  |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pacapox</li> </ul> <b>Momostenango:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pancá</li> <li>- Comunidad de Canquixajá</li> <li>- Comunidad de Xepulajá</li> </ul> <b>Cantel:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad Pachaj</li> <li>- Comunidad de Chuisuc</li> </ul> <b>Concepción Chiquirichapa:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Telená</li> </ul> <b>Santa Lucía Utatlán:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tierra Linda</li> </ul>  |
| 4-2 |  | Técnicas de cultivo de hierbas medicinales | En ejecución | <b>Santa María Chiquimula:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Xecanchelaj: Paraje Carrillo</li> </ul> <b>Totonicapán:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Chuatroj</li> <li>- Comunidad de Chipuac</li> </ul> <b>Momostenango:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Pancá</li> <li>- Comunidad de Xepulajá</li> </ul> <b>Santa Lucía Utatlán:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tierra Linda</li> </ul> <b>San José Chacayá:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Los Planes</li> </ul> <b>San Andres Semetabaj:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Panimatzialam</li> </ul> <b>Cantel:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Urbina</li> </ul> <b>Concepción Chiquirichapa:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunidad de Tuixpech</li> </ul> |

## Anexo 14 Lista de Actividades Realizadas de los Grupos de Agricultores

Nota: Actividades de ICTA; son los temas de parcelas demostrativas

### (1) Quetzaltenango

| Departamento   | municipalidad | comunidad      | No  | Nombre del grupo | Número de participantes   |      | Clasificación de actividades | Actividades realizadas*  |  |  | 2011 a la fecha   |
|----------------|---------------|----------------|-----|------------------|---|------|------------------------------|--|--|--|---|
|                |               |                |     |                  | 2008  | 2010 |                              | 2008   | 2009   | 2010   |   |
| Quetzaltenango | Cantel        | Aldea Pachaj   | 1-1 | Tierra Nueva     | Actividades del grupo   | 17   | 10                           | Organización de grupo<br>Maiz San Marceño                                  | Producción de tomate bajo invernadero<br>Producción de pimientos de hortalizas. Establecimiento de huertos.<br>Producción de hortalizas y haba.<br>Producción de hongos comestibles.<br>Elaboración perfiles proyectos 2010<br>Plan de trabajo 2010 del grupo. | Huertos de grupo<br>Construcción de invernadero y producción de tomate (2° invernadero)<br>Análisis de proyectos ejecutados.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011.           | 2011 a la fecha<br>Plan de trabajo 2011 del grupo.<br>Producción de tomate bajo invernadero (sin apoyo financiero de proyecto). |
|                |               |                |     |                  |   |      |                              | Actividades del grupo que no están registrados como las del grupo          | ninguno  | Capacitación parcelas certificadas de melocotón.<br>Capacitación almacenamiento de agua.<br>Capacitación manejo de aves.   | ninguno   |
|                |               |                |     |                  |   |      |                              | Actividades de ICTA  | Producción de tomate bajo invernadero<br>Producción de hortalizas y haba.<br>Huerto de plantas medicinales   | Producción de tomate bajo invernadero<br>Producción de tomate bajo túnel   | ninguno   |
|                |               | Aldea Urbina   | 1-2 | Asunción Urbina  | Actividades del grupo   | 12   | 9                            | Organización de grupo<br>Maiz San Marceño                                  | Producción de haba.<br>Producción de hortalizas.<br>Producción de hongos comestibles.<br>Elaboración perfiles proyectos 2010<br>Plan de trabajo 2010 del grupo.  | Producción de hongos comestibles.<br>Huertos de grupo.<br>Elaboración de pimientos de hortalizas.<br>Análisis de proyectos ejecutados.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011. | Plan de trabajo 2011 del grupo.   |
|                |               |                |     |                  | Actividades del grupo que no están registrados como las del grupo |      |                              | Profilaxis animal.<br>Elaboración composteras                              | ninguno  | Capacitación elaboración dulces típicos.<br>Capacitación manejo de aves.   | ninguno   |
|                |               | Aldea Pasac II | 1-3 | El Buen Sembrad  | Actividades del grupo   | 6    | 10                           | Parcela Demostrativa de Maiz San Marceño Mejorado<br>Organización de grupo | Producción de haba.<br>Producción de hortalizas.<br>Manejo de cultivo de Haba.   | Elaboración de Píones.<br>Establecimiento de Huerto  | Plan de trabajo 2011 del grupo.   |



| Departamento | municipalidad | comunidad        | No  | Nombre del grupo  | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*                               |   |  |         | 2011 a la fecha  |
|--------------|---------------|------------------|-----|-------------------|-------------------------|------|--|---|---|--|---------|--|
|              |               |                  |     |                   | 2008                    | 2010 |  | 2008  | 2009  | 2010   | 2010    |  |
|              |               |                  |     | α                 |                         |      |  | Maíz San Marceño                                      | Elaboración proyectos 2010 Plan de trabajo 2010 del grupo.  | perfiles grupal. Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración perfiles proyectos 2011.  | ninguno | 2011 a la fecha  |
|              |               |                  |     |                   |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | Profilaxis animal. Elaboración composteras            | ninguno   | Capacitación elaboración dulces típicos. Capacitación manejo de aves.. Capacitación almacenamiento de agua.  | ninguno |  |
|              |               |                  |     |                   |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela Demostrativa de Maíz Marceño Mejorado         | Parcela de cultivo de Haba  |  |         |  |
|              |               | Aldea Chiriquiac | 1-4 | Nuevos Horizontes | 12                      | 14   | Actividades del grupo  | Organización de grupo Maíz San Marceño                | Establecimiento de Huertos. Establecimiento parcela de cebolla con riego y cobertura. Manejo técnica surco doble Maíz y hortaliza. Manejo cultivo de haba. Elaboración perfiles proyectos 20110 Plan de trabajo 2010 del grupo. | Manejo de frutales. Manejo de hortalizas Lombricultura Parcelas de surco doble maíz hortalizas. Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración perfiles proyectos 2011. |         | Plan de trabajo 2011 del grupo. Construcción de invernadero para producción de tomate.   |
|              |               |                  |     |                   |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno   | ninguno   | Capacitación elaboración de dulces típicos. Capacitación sobre parcelas certificadas de melocotón.   | ninguno |  |
|              |               |                  |     |                   |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela Demostrativa de Maíz San Marceño Mejorado     | Establecimiento parcela de cebolla con riego y cobertura.   |  |         |  |
|              |               | Aldea Chusuc     | 1-5 | Nueva Visión      | 14                      | 15   | Actividades del grupo  | Organización de grupo Producción haba var. Blanquicia | Producción de tomate bajo invernadero. Establecimiento de huertos. Manejo cultivo de haba. Producción de plomos de hortalizas. Elaboración proyectos 2010. Plan de trabajo 2010 del grupo.                                      | Producción de tomate bajo invernadero. Manejo de hortalizas. Proyecto de frutales. Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración perfiles proyectos 2011.              |         | Plan de trabajo 2011 del grupo. Producción de tomate bajo invernadero (sin apoyo financiero de proyecto). Huerto grupal en producción. |
|              |               |                  |     |                   |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados                    | ninguno   | ninguno   | Capacitación manejo de aves  | ninguno |  |

| Departamento | municipalidad | comunidad     | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades como las del grupo de Actividades de ICTA | Actividades realizadas*   |   |   |      | 2011 a la fecha                 |   |
|--------------|---------------|---------------|-----|------------------|-------------------------|------|--|---|---|---|------|---------------------------------|---|
|              |               |               |     |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008  | 2009  | 2010  | 2011 |                                 |   |
|              |               |               |     |                  |                         |      | Actividades del grupo de Actividades de ICTA                           | Parcela Demostrativa de haba var. Blanquicia  | Producción de tomate bajo invernadero.<br>Producción de hortalizas  | Producción de tomate bajo invernadero.  |      |                                 |   |
|              |               | Aldea Xecam   | 1-6 | Ajikonela b      | 7                       | 11   | Actividades del grupo  | Organización de grupo<br>Maiz San Marceño   | Establecimiento de huertos.<br>Manejo cultivo de Haba.<br>Medicinas naturales y su aplicación.<br>Elaboración de perfiles proyectos 2010<br>Plan de trabajo 2010 del grupo. | Manejo de Huertos.<br>Manejo de frutales.<br>Análisis de proyectos ejecutados.<br>Elaboración de perfiles proyectos 2011. |      | Plan de trabajo 2011 del grupo. |   |
|              |               | Aldea Xecam   | 1-7 | Grupo de madres  | 0                       | 20   | Actividades del grupo  | Parcela Demostrativa de Maiz San Marceño Mejorado   | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         |   |
|              |               | Aldea Xecam   | 1-7 | Grupo de madres  | 0                       | 20   | Actividades del grupo  | ninguno   | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         | Plan de trabajo 2011 del grupo.<br>Preparación de dos cuerdas de terreno para producción de hortalizas. |
|              |               | Cantel Centro | 1-8 | Urzi Tinimit     | 0                       | 14   | Actividades del grupo  | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo de Actividades de ICTA | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         |   |
|              |               | Cantel Centro | 1-8 | Urzi Tinimit     | 0                       | 14   | Actividades del grupo  | Actividades del proyecto que no están registrados. Actividades de                           | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         | Plan de trabajo 2011 del grupo.<br>Construcción de invernadero para producción de tomate.               |
|              |               |               |     |                  |                         |      | Actividades del grupo  | ninguno   | ninguno   | Preparación de construcción de invernadero (diciembre)<br>Manejo de frutales.<br>Elaboración de perfiles proyectos 2011.  |      | ninguno                         | ninguno   |
|              |               |               |     |                  |                         |      | Actividades del grupo  | ninguno   | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         | ninguno   |
|              |               |               |     |                  |                         |      | Actividades del grupo  | ninguno   | ninguno   | ninguno   |      | ninguno                         | ninguno   |

| Departamento | municipalidad | comunidad                | No   | Nombre del grupo                                  | Número de participantes |      | Clasificación de actividades  | Actividades realizadas*                   |                       |   |  | 2011 a la fecha |
|--------------|---------------|--------------------------|------|---|-------------------------|------|---|---|-----------------------|---|--|-----------------|
|              |               |                          |      |   | 2008                    | 2010 |   | 2008                                      | 2009                  | 2010  | 2011   |                 |
|              |               |                          |      |   |                         |      |   |   |                       |   |  |                 |
|              |               | Cantel Centro            | 1-9  | Mujeres Emprendedoras                             | 0                       | 23   | ICTA<br>Actividades del grupo   | No  | No                    | Establecimiento de huerto de hortalizas.<br>Manejo de frutales.<br>Manejo producción de hongos comestibles.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011.<br>ninguno    | Plan de trabajo 2011 del grupo.<br>Construcción invernadero para producción de tomate. |                 |
|              |               | Aldea La Estancia        | 1-10 | Amigos de la tierra                               | 0                       | 12   | Actividades del grupo<br>ICTA   | ninguno                                   | ninguno               | Organización de grupo<br>Producción de hongos comestibles.<br>Establecimiento huerto de grupo.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011.<br>ninguno                 | Plan de trabajo 2011 del grupo.<br>Construcción invernadero para producción de tomate. |                 |
|              |               | Todo el municipio Cantel | 1-11 | S/N (50 Maestros de Escuelas primarias de Cantel) | 0                       | 50   | Actividades del grupo<br>Actividades del proyecto que...                        | ninguno                                   | ninguno               | ninguno   | ninguno  | ninguno         |
|              |               | Todo el municipio Cantel |      | S/N (Comadronas y Promotoras de Salud)            | 0                       | 80   | Actividades del grupo<br>Actividades del proyecto que...<br>Actividades de ICTA | ninguno                                   | ninguno               | Capacitación sobre producción orgánico<br>ninguno   | ninguno  | ninguno         |
|              |               | Aldea Tupox              | 2-1  | S/N   | 5                       | 14   | Actividades del grupo   | Organización de grupo<br>Maiz San Marceño | Producción de abonos. | Producción de hongos comestibles.<br>Lombricompostera<br>Parcelas de surco doble<br>maiz hortalizas.<br>Análisis de proyectos ejecutados.<br>Elaboración perfiles | Plan de trabajo 2011 del grupo   |                 |

| Departamento | municipalidad | comunidad             | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*   |   |  | 2011 a la fecha  |
|--------------|---------------|-----------------------|-----|------------------|-------------------------|------|--|---|---|--|--|
|              |               |                       |     |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008  | 2009  | 2010   |  |
|              |               |                       |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno   | ninguno   | proyectos 2011. Elaboración extractos botánicos. Huerto Familiar de hortaliza Manejo técnico de aves   | 2011 a la fecha<br>Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas.   |
|              |               |                       |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela Demostrativa de Maíz Marceño Mejorado                       | Huerto medicinal Parcela demostrativa de papa       |  |  |
|              |               | Aldea Telená          | 2-2 | S/N              | 9                       | 8    | Actividades del grupo  | Organización de grupo Maíz San Marceño                              | ninguno   | Lombricultura Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración proyectos 2011. Manejo técnico de aves.  | Plan de trabajo 2011 del grupo<br>Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas.  |
|              |               | Caserío San Cristóbal | 2-3 | S/N              |                         | 19   | Actividades del grupo  | Parcela Demostrativa de Maíz Marceño Mejorado Organización de grupo | Producción de maíz San Parcela demostrativa de papa | Producción de hongos comestibles. Parcelas de surco doble maíz hortalizas Lombricompostera Manejo de hortalizas Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración proyectos 2011. Manejo técnico de aves | Plan de trabajo 2011 del grupo<br>Construcción de invernadero para producción de tomate<br>Construcción túnel.<br>Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas |
|              |               | Caserío Tojucucue     | 2-4 | S/N              |                         | 16   | Actividades del grupo  | Organización de grupo   | Parcela demostrativa de papa (Adaptabilidad)        | Producción de hongos comestibles. Parcelas de surco doble maíz hortalizas Lombricompostera. Huerto de hortaliza en policultivo.  | ninguno<br>Plan de trabajo 2011 del grupo  |

| Departamento | municipalidad | comunidad         | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas* |  |  |         | 2011 a la fecha  |
|--------------|---------------|-------------------|-----|------------------|-------------------------|------|--|-------------------------|--|--|---------|--|
|              |               |                   |     |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008                    | 2009   | 2010   | 2011    |  |
|              |               |                   |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                 | ninguno  | Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración de proyectos 2011.   | ninguno | Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas                             |
|              |               |                   |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                 | Parcela demostrativa de Papa. Parcela demostrativa de haba       | ninguno  | ninguno | ninguno  |
|              |               | Aldea Taimax      | 2-5 | S/N              |                         | 12   | Actividades del grupo  | Organización de grupo   | ninguno  | Producción de hongos comestibles. Parcelas de surco doble maiz hortalizas Producción de lombricompost. Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración de proyectos 2011.  | ninguno | Plan de trabajo 2011 del grupo<br>Construcción túnel para producción tomate. |
|              |               |                   |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                 | ninguno  | Manejo técnico de aves. Elaboración artesanal de productos para el manejo y control de plagas y enfermedades.  | ninguno | Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas                             |
|              |               |                   |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                 | Parcela demostrativa de papa. Parcela de haba. Modulo de conejos | Parcela de papa investigación de fertilización   | ninguno |  |
|              |               | Aldea Toj Chullup | 2-6 | S/N              |                         | 9    | Actividades del grupo  | Organización de grupo   | ninguno  | Cría de conejos. Producción de hongos comestibles. Producción de lombricompost Parcelas de surco doble maiz hortalizas Producción y manejo de hortalizas. Análisis de proyectos ejecutados. Elaboración de proyectos 2011. | ninguno | Plan de trabajo 2011 del grupo   |
|              |               |                   |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                 | ninguno  | Elaboración de extractos orgánicos. Manejo técnico de aves.  | ninguno | Capacitación nutrición. Etiquetado de pesticidas                             |

| Departamento | municipalidad | comunidad         | No | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*                   |         |  |                                | 2011 a la fecha |
|--------------|---------------|-------------------|----|------------------|-------------------------|------|--|---|---------|--|--------------------------------|-----------------|
|              |               |                   |    |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008                                      | 2009    | 2010   |                                |                 |
|              |               |                   |    |                  |                         |      |  |   |         |  | grupo de actividades de ICTA   |                 |
|              |               | Caserío Tuichpech | 0  | S/N              | 27                      |      | Actividades del grupo  | ninguno                                   | ninguno | Organización de grupo<br>Diagnostico de comunidad<br>Identificación proyectos.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011.<br>Mejoramiento instalaciones de aves.  | Plan de trabajo 2011 del grupo |                 |
|              |               | Aldea Tojcorral   | 0  | S/N              | 21                      |      | Actividades del grupo<br>Actividades del grupo que no están registrados como las del grupo | ninguno                                   | ninguno | ninguno  | ninguno                        |                 |
|              |               | Duraznales        | 13 | S/N              | 0                       |      | Actividades del grupo<br>Actividades del grupo<br>Actividades de ICTA                      | Organización de grupo<br>Maiz San Marceño | ninguno | ninguno  | ninguno                        | ninguno         |
|              |               | Aldea Tojchan     | 0  | S/N              | 9                       |      | Actividades del grupo<br>Actividades del grupo que no están registrados como las del grupo | ninguno                                   | ninguno | Organización de grupo.<br>Diagnostico de comunidad.<br>Identificación proyectos.<br>Elaboración perfiles proyectos 2011.<br>Mejoramiento instalaciones de aves | Plan de trabajo 2011 del grupo |                 |
|              |               |                   |    |                  |                         |      | Actividades del grupo  | ninguno                                   | ninguno | ninguno  | ninguno                        | ninguno         |

| Departamento | municipalidad | comunidad      | No | Nombre del grupo       | Número de participantes |      | Clasificación de actividades                 | Actividades realizadas*  |         |         | 2011 a la fecha |
|--------------|---------------|----------------|----|------------------------|-------------------------|------|--|--|---------|---------|-----------------|
|              |               |                |    |                        | 2008                    | 2010 |  | 2008   | 2009    | 2010    |                 |
|              | Cabrican      | Corrales       |    |                        | 7                       | —    | grupo de Actividades de ICTA                 | ninguno  | ninguno | ninguno | ninguno         |
|              |               |                |    |                        | 7                       | —    | Actividades del grupo de Actividades de ICTA | —  | —       | —       | —               |
|              |               | La Libertad    |    |                        | 11                      | —    | Actividades de grupo de Actividades de ICTA  | Parcela demostrativa de Maiz San Marceño mejorado y parcela de prueba de haba Bicta Santa María. | —       | —       | —               |
|              |               | Xacana         |    |                        | 7                       | —    | Actividades de grupo de Actividades de ICTA  | Parcela demostrativa de haba Blanquicia.   | —       | —       | —               |
|              |               | Cienaga Grande |    |                        | 12                      | —    | Actividades del grupo de Actividades de ICTA | Parcela demostrativa de haba Blanquicia.   | —       | —       | —               |
|              |               | Chojale        |    |                        | 12                      | —    | Actividades del grupo de Actividades de ICTA | Parcela demostrativa de Maiz San Marceño mejorado Parcela de prueba de haba Bicta Santa María.   | —       | —       | —               |
|              |               | El Cerro       |    | Agricultores del Cerro | 14                      | —    | Actividades del grupo de Actividades de ICTA | Parcela demostrativa de Maiz Compuesto blanco y parcela de prueba de haba Bicta Santa María.     | —       | —       | —               |
|              |               |                |    |                        |                         |      | Actividades del grupo de Actividades de ICTA | Parcela demostrativa mejorado Parcela de prueba de haba Bicta Santa María.                       | —       | —       | —               |

(2) Sololá

| Departamento | municipalidad         | comunidad     | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |  | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*                  |  |  | 2011 a la fecha                      |
|--------------|-----------------------|---------------|-----|------------------|-------------------------|--|--|--|--|--|--------------------------------------|
|              |                       |               |     |                  | 2008                    | 2010   |  | 2008                                     | 2009   | 2010   |                                      |
| Sololá       | San Andrés Sermetabaj | Cantón Callej | 3-1 | S/N              | 15                      | 27   | Actividades del grupo  | Organización de grupo<br>Cultivo de Maiz | Cultivo de Haba en monocultivo.<br>Acolchado Plástico con cultivo de cebolla.<br>Parcela de papa.<br>Tomate bajo invernadero.<br>ninguno           | Cultivo de Haba en asocio y monocultivo.   | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                                  | ninguno  | Capacitación en el manejo de aguacate Hass.  | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades de ICTA  | Cultivo de Maiz.                         | Producción de tomate bajo invernadero.<br>Producción de Cebolla con acolchado plástico.<br>Prueba de haba.<br>Prueba de Semillas mejoradas de papa | Evaluación de materiales de tomate bajo invernadero.   | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del grupo  | ninguno                                  | Organización de grupo.<br>Parcela de haba en monocultivo.<br>Producción de abono orgánico.   | Siembra de haba en monocultivo.<br>Siembra de frijol en asocio con maiz.<br>Modulo de conejos.<br>Producción de Abono tipo Lombricompost.<br>Huertos familiares. | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                                  | Charlas de Capacitación en policultivos.<br>Capacitación en cultivo de Maiz.   | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos.<br>Capacitación en vacunación de aves.                                  | Capacitaciones en profilaxis animal. |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades de ICTA  | ninguno                                  | Huertos de Policultivos.   | ninguno  | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del grupo  | ninguno                                  | Huerto de hortalizas policultivos.   | Huerto de hortalizas con Policultivos.<br>Gestión para la Construcción de invernadero.   | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                                  | ninguno  | ninguno  | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades de ICTA  | ninguno                                  | Huertos de Policultivos  | ninguno  | ninguno                              |
|              |                       |               |     |                  |                         |  | Actividades del grupo  | Organización de grupo<br>Cultivo de Maiz | Parcela de haba en monocultivo   | Siembra de haba en monocultivo.<br>Establecimiento de Modulo de conejos.<br>Producción de Abono tipo Lombricompost.<br>Conservación de Suelos.                   | ninguno                              |
| Sololá       | Caserío Chuitestancia | 3-3           | S/N | 15               | 15                      | Actividades del grupo  | ninguno  | Huerto de hortalizas policultivos.       | Huerto de hortalizas con Policultivos.<br>Gestión para la Construcción de invernadero.   | ninguno  |                                      |
|              |                       |               |     |                  |                         | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno  | ninguno                                  | ninguno  | ninguno  |                                      |
|              |                       |               |     |                  |                         | Actividades de ICTA  | ninguno  | Huertos de Policultivos                  | ninguno  | ninguno  |                                      |
| Sololá       | Caserío Chuiyá        | 3-4           | S/N | 5                | 12                      | Actividades del grupo  | Organización de grupo<br>Cultivo de Maiz                             | Parcela de haba en monocultivo           | Siembra de haba en monocultivo.<br>Establecimiento de Modulo de conejos.<br>Producción de Abono tipo Lombricompost.<br>Conservación de Suelos.     | ninguno  |                                      |
|              |                       |               |     |                  |                         | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno  | ninguno                                  | ninguno  | ninguno  |                                      |



| Departamento | municipalidad | comunidad          | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*           |  |  |                 |
|--------------|---------------|--------------------|-----|------------------|-------------------------|------|--|-----------------------------------|--|--|-----------------|
|              |               |                    |     |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008                              | 2009   | 2010   | 2011 a la fecha |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                           | ninguno  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante En conejos. Capacitaciones en Conservación de Suelos. Capacitación en vacunación de aves. | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | Maíz                              | Selección Masal Estratificada en el cultivo de maíz. Prueba de Haba en Asocio y en Monocultivo.                          | Parcelas de prueba de haba.  | ninguno         |
|              |               | Aldea Godínez      | 3-5 | S/N              |                         | 10   | Actividades del grupo  | ninguno                           | 4 parcelas de Maíz en asocio con haba.   | Parcela de haba en monocultivo.  | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que ...                                     | ninguno                           | ninguno  | ninguno  | ninguno         |
|              |               | Nueva Esperanza    | 3-6 | S/N              |                         | 12   | Actividades del grupo  | Organización de grupo             | Parcelas de Prueba de Haba en Asocio y en Monocultivo  | Parcela de haba en monocultivo.  | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que ...                                     | ninguno                           | Huertos Familiares de Hortalizas   | Huertos Familiares de Hortalizas   | ninguno         |
|              |               | Aldea Las Canoas   | 3-7 | S/N              |                         | 12   | Actividades del grupo  | ninguno                           | Huertos Familiares de Hortalizas   | ninguno  | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que ...                                     | ninguno                           | Selección masal Estratificada en maíz. 2 parcelas de papa para consumo.  | Producción de Abono tipo Lombricompost. Gestión para la Construcción de invernadero  | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                           | ninguno  | ninguno  | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del grupo  | Organización de grupo             | Producción Artesanal de Semilla de Papa. Prueba de Semillas mejoradas de papa  | Parcelas de producción de papa como resultado de la semilla 2009   | ninguno         |
|              |               | Aldea Panimatzalam | 3-8 | S/N              |                         | 8    | Actividades del grupo  | Organización de grupo Maíz y haba | 1 parcela de maíz en asocio con frijol. 1 huerto de plantas medicinales. 1 parcela de papa. Construcción de Invernadero. | Modulo de conejos. Producción de Abono tipo Lombricompost. Selección masal estratificada en maíz. Huerto de hortalizas con Policultivos.                               | ninguno         |
|              |               |                    |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                           | ninguno  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos. Capacitación en vacunación de aves.   | ninguno         |

| Departamento | municipalidad    | comunidad          | No   | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*    |  |  |                 |
|--------------|------------------|--------------------|------|------------------|-------------------------|------|--|----------------------------|--|--|-----------------|
|              |                  |                    |      |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008                       | 2009   | 2010   | 2011 a la fecha |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | Maiz                       | Huerto de plantas Medicinales.   | Evaluación de materiales de tomate bajo invernadero  | ninguno         |
|              |                  | Caserío Sucun      | 3-9  | S/N              | 6                       | 10   | Actividades del grupo  | Organización de grupo Maiz | 1 huerto de hortalizas. Producción de tomate bajo condiciones protegidas   | Módulo de conejos. Gestión para la Construcción de invernadero.  | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                            |  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos. Capacitación en vacunación de aves.   | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | Maiz                       | Producción de tomate bajo condiciones protegidas   | ninguno  | ninguno         |
|              |                  | Caserío Tocaché    | 3-10 | S/N              |                         | 15   | Actividades del grupo  | ninguno                    | Organización de grupo. Selección Masal. 1 parcela de maiz en asocio con haba. 1 parcela de Maiz en asocio con frijol | Siembra de haba en monocultivo y en asocio Con maiz. Siembra de frijol de vara. Siembra de avena para forraje de ganado. Producción de Abono tipo Lombricompost. Conservación de suelos. | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                            |  | Capacitaciones en Conservación de suelos.  | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                    | Prueba de haba. Prueba de Frijol de suelo  | Ensayo de frijol arbusivo, Prueba de frijol arbusivo   | ninguno         |
|              |                  | Caserío Xejuyú I   | 3-11 | S/N              |                         | 10   | Actividades del grupo  | ninguno                    | 1 parcela de frijol de suelo   | Siembra de frijol de suelo. Siembra de haba en monocultivo. Producción de Abono tipo Lombricompost. Conservación de suelos.  | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                            |  | Capacitaciones en Conservación de suelos. Capacitación en vacunación de aves.  | ninguno         |
|              |                  |                    |      |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                    | ninguno  | Parcelas de prueba de Haba, Ensayo de frijol en asocio con maiz  | ninguno         |
|              | San José Chacayá | Cabecera municipal | 4-1  | S/N              | 12                      | 12   | Actividades del grupo  | Organización de grupo Maiz | 1 semillero de hortalizas. 1 huerto de hortalizas. Siembra de papa. Siembra de pasto dáctilo para alimento de        | Aboneras orgánicas compost. Conservación de Suelos.  | ninguno         |

| Departamento | municipalidad | comunidad                                    | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas* |   |         |  |         |
|--------------|---------------|--|-----|------------------|-------------------------|------|--|-------------------------|---|---------|--|---------|
|              |               |  |     |                  | 2008                    | 2010 |  | 2008                    | 2009  | 2010    | 2011 a la fecha  |         |
|              |               |  |     |                  |                         |      |  |                         |   |         |  |         |
|              |               |  |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                 | conejos y conservación de suelo.<br>ninguno   | ninguno | Capacitaciones en Conservación de Suelos.  | ninguno |
|              |               | Caseño Villa Linda (del Cantón Los Tablones) | 4-2 | S/N              | 22                      | 10   | Actividades del grupo  | ninguno                 | Parcelas de Prueba de Avena<br>Selección Masal Estratificada en maíz.<br>Producción de abono orgánico.<br>ninguno   | ninguno | ninguno  | ninguno |
|              |               | Caseño Las Minas                             | 4-3 | S/N              |                         | 8    | Actividades del grupo  | ninguno                 | Parcelas de Producción de Cebolla con acolchado plástico<br>modulo de conejos.<br>Parcela de papa.<br>Siembra de pasto dactilo para alimento de conejos y conservación de suelo.<br>ninguno   | ninguno | Cultivo de haba en monocultivo.<br>Huertos Familiares.<br>Estructuras de Conservación de Suelos. Gestión para Construcción de Túnel.<br>Capacitaciones en Conservación de suelos.                              | ninguno |
|              |               | Caseño Chuirmanza (del Cantón Chichimuch)    | 4-4 | S/N              | 26                      | 12   | Actividades del grupo  | ninguno                 | Prueba de Papa.<br>Parcelas de Policultivos<br>Huerto de hortalizas en sistema de policultivos.<br>modulo de conejos.<br>Siembra de pasto dactilo para alimento de conejos y conservación de suelo. Producción de tomate<br>invernadero,<br>ninguno | ninguno | Prueba de haba, Módulos de Conejos.<br>Cultivo de haba en asocio con maíz.<br>cultivo de frijol en asocio con Maíz.<br>Selección Masal Estratificada en maíz.<br>Conservación de Suelos.<br>Modulo de Conejos. | ninguno |
|              |               |  |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo | ninguno                 |   |         | Capacitaciones en Conservación de suelos.<br>Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos.  | ninguno |
|              |               |  |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA  | Maíz                    | Producción de tomate bajo invernadero,<br>Prueba de Semillas mejoradas de papa,<br>Prueba de haba,<br>Parcelas de Prueba de   |         | Evaluación de materiales de tomate bajo condiciones de invernadero, Prueba de haba, Ensayo de frijol en asocio con maíz  | ninguno |

| Departamento | municipalidad      | comunidad                                    | No  | Nombre del grupo  | Número de participantes |      | Clasificación de actividades                                      | Actividades realizadas*              |  |  |                 |         |
|--------------|--------------------|--|-----|-------------------|-------------------------|------|---|--------------------------------------|--|--|-----------------|---------|
|              |                    |  |     |                   | 2008                    | 2010 |   | 2008                                 | 2009   | 2010   | 2011 a la fecha |         |
|              |                    | Caserío Los Planes (del Cantón Los Tablones) | 4-5 | S/N               | 16                      | 10   | Actividades del grupo   | Organización de Grupo. Maíz y frijol | Avena<br>1 huerto de plantas medicinales. 1 parcela de papa.   | Cultivo de haba en monocultivo. Producción de tomate en invernadero.   | ninguno         | ninguno |
|              |                    | Caserío Parronero (del Cantón Chichimuch)    | 4-6 | S/N               | 15                      | 12   | Actividades del grupo   | Maíz                                 | Huerto de plantas Medicinales, Prueba de Semillas mejoradas de papa<br>Parcela de hortalizas   | Evaluación de materiales de tomate bajo condiciones de invernadero<br>Cultivo de frijol en asocio con maíz. Gestión para la Construcción de invernadero.   | ninguno         | ninguno |
|              | Santa Lucía Uhatán | Paraje Vista Hermosa (del cantón Pamezabal)  | 5-1 | Vista Hermos a 97 | 6                       | 7    | Actividades del grupo   | Maíz                                 | Selección Masal. 3 parcelas de haba en monocultivo. Producción de tomate bajo invernadero.   | Siembra de Haba en asocio con maíz. Modulo de Conejos. Producción de tomate bajo invernadero.  | ninguno         | ninguno |
|              |                    | Caserío Chuitazam (del Cantón Patate)        | 5-2 | San Jorge 46      | 7                       | 8    | Actividades del grupo   | Parcela demostrativa de Maíz         | Parcela demostrativa en la construcción de invernaderos tipo macro túnel<br>Parcela demostrativa en la producción de tomate bajo condiciones de invernadero. | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos.<br>Ensayos de producción de tomate bajo condiciones de invernadero.<br>Manejo de producción de conejos. | ninguno         | ninguno |
|              |                    |  |     |                   |                         |      | Actividades del grupo   | Maíz                                 | Selección Masal estratificada en maíz. 5 parcelas de haba en monocultivo y 5 en asocio con Maíz.   | Siembra de Haba en asocio con maíz. Modulo de Conejos. Producción de tomate bajo invernadero.  | ninguno         | ninguno |
|              |                    |  |     |                   |                         |      | Actividades del grupo que no están registrados como las del grupo |                                      |  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos.   | ninguno         | ninguno |
|              |                    |  |     |                   |                         |      | Actividades de ICTA   | Parcela demostrativa de Maíz         | 10 parcelas demostrativas de haba variedad BICTA.  | Parcela demostrativa en la construcción de invernaderos tipo macro túnel<br>Parcela demostrativa en la   | ninguno         | ninguno |

| Departamento | municipalidad | comunidad                                  | No  | Nombre del grupo            | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*       |  |   | 2011 a la fecha |      |
|--------------|---------------|--|-----|-----------------------------|-------------------------|------|--|-------------------------------|--|---|-----------------|------|
|              |               |  |     |                             | 2008                    | 2010 |  | 2008                          | 2009   |   |                 | 2010 |
|              |               |  |     |                             |                         |      |  |                               | 2008   | 2009  |                 |      |
|              |               |  |     |                             |                         |      |  |                               |  |   |                 |      |
|              |               | Paraje Tierra Linda (del cantón Pamezabal) | 5-3 | Sembradores de Tierra Linda | 12                      | 6    | Actividades del grupo  | Maiz                          | 1 huerto de plantas Medicinales. Selección Masal.  | producción de tomate bajo condiciones de invernadero. Producción de conejos. Siembra de Haba en asocio con maíz. Módulo de Conejos. Producción de tomate bajo invernadero.  | ninguno         |      |
|              |               |  |     |                             |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                               |  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos.  | ninguno         |      |
|              |               |  |     |                             |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela demostrativa de maiz. | 1 huerto de plantas Medicinales. 1 huerto de policultivo de hortalizas 5 parcelas demostrativas de haba variedad BICTA.  | Parcela demostrativa de construcción de invernadero tipo túnel. Construcción de conejeras y Producción de conejos. Producción de tomate bajo condiciones de invernadero tipo poli túnel.  | ninguno         |      |
|              |               | Paraje Chujomil (del Cantón Chichimuch)    | 5-4 | Reflejo del Lago            | 7                       | 8    | Actividades del grupo  | Maiz                          | Selección Masal estratificada en maiz. 1 parcela de haba en monocultivo.   | Siembra de avena para forraje de ganado y semilla. Módulo de Conejos. Conservación de Suelos.   | ninguno         |      |
|              |               |  |     |                             |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                               |  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos. Capacitaciones en Conservación de suelos. Capacitación en Profilaxis Bovina. botiquín básico.  | ninguno         |      |
|              |               |  |     |                             |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela demostrativa de maiz  | Parcela demostrativa en la construcción de invernaderos tipo macro túnel. Parcela demostrativa en la producción de tomate bajo condiciones de invernadero. Parcelas demostrativa de avena de la variedad ICTA CUCHU- | Parcela demostrativa en la Construcción de invernadero tipo macro túnel. Producción de conejos. Producción de tomate bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel. Parcela demostrativa en la construcción de invernaderos tipo poli túnel. Producción de tomate bajo condiciones de un invernadero tipo poli túnel. Parcelas demostrativas de la producción avena variedad ICTA CUCHU. | ninguno         |      |

| Departamento | municipalidad | comunidad                                   | No  | Nombre del grupo                    | Número de participantes |      | Clasificación de actividades   | Actividades realizadas*      |  |  | 2011 a la fecha |
|--------------|---------------|---|-----|-------------------------------------|-------------------------|------|--|------------------------------|--|--|-----------------|
|              |               |   |     |                                     | 2008                    | 2010 |  | 2008                         | 2009   | 2010   |                 |
|              |               | Paraje La Esperanza (del Cantón Chichimuch) | 5-5 | La Esperanza                        | 20                      | 9    | Actividades del grupo  | Maiz                         | Selección Masal estratificada en maiz. 5 parcelas de haba en monocultivo                           | Construcción de Invernadero Tipo Túnel. Producción de Chile Pimiento. Módulo de Conejos. Conservación de Suelos  | ninguno         |
|              |               |   |     |                                     |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo |                              |  | Capacitación en Control Sanitario y aplicación de Vitaminas y Desparasitante en conejos. Capacitaciones en Conservación de suelos.                                     | ninguno         |
|              |               |   |     |                                     |                         |      | Actividades de ICTA  | Parcela demostrativa de maiz | Parcela demostrativa de huerto de policultivos. Parcela demostrativa de la variedad de haba BICTA. | Parcela demostrativa en la Construcción de invernadero tipo macro túnel. Producción de conejos. Producción de tomate bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel. | ninguno         |
|              |               | Paraje Nikaj Kirm (del Cantón Chichimuch)   | 5-6 | Grupo de Agricultores de Nikaj'ki m |                         | 8    | Actividades del grupo  | ninguno                      | ninguno  | Huertos familiares.  | ninguno         |
|              |               |   |     |                                     |                         |      | Actividades del proyecto que...                                      | ninguno                      | ninguno  | Capacitación en Profilaxis Bovina, botiquin básico.  | ninguno         |
|              |               |   |     |                                     |                         |      | Actividades de ICTA  | ninguno                      | ninguno  | Huertos de hortalizas.   | ninguno         |

### (3) Totonicapán

| Departamento | municipalidad | comunidad       | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades  | Actividades realizadas*                       |  |   | 2011 a la fecha |
|--------------|---------------|-----------------|-----|------------------|-------------------------|------|---|---|--|---|-----------------|
|              |               |                 |     |                  | 2008                    | 2010 |   | 2008  | 2009   | 2010  |                 |
| Totonicapán  | Momostenango  | Paraje Xepulajá | 6-1 | APRODEX          | 7                       | 9    | Actividades del grupo   | Maiz  | Huerto de hortaliza en policultivos, frijol de suelo, doble surco de maiz con cultivo de relevo y Elaboración de abonera tipo compost. | Producción de hortalizas, abonera compost, Tomate bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel Cultivares de frijol voluble en asocio con maiz                        | ninguno         |
|              |               |                 |     |                  |                         |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo. | ninguno                                       | ninguno  | ninguno   | ninguno         |
|              |               |                 |     |                  |                         |      | Actividades de ICTA   | Transferencia de variedades mejoradas de maiz | Producción de tomate bajo invernadero. Parcelas de prueba de frijol arbusivo con variedades mejoradas Allense Precoz y Hunapu Precoz.  | Evaluación de cultivos de tomate bajo invernadero. Evaluación de variedades de frijol voluble en asocio con maiz. Prueba de frijol arbusivo en monocultivo con variedades | ninguno         |

| Departamento | municipalidad | comunidad              | No  | Nombre del grupo                                      | Número de participantes |      | Clasificación de actividades    | Actividades realizadas*                       |  |  |   |  |
|--------------|---------------|------------------------|-----|---|-------------------------|------|---------------------------------|---|--|--|---|--|
|              |               |                        |     |   | 2008                    | 2010 |                                 | 2008  | 2009   | 2010   | 2011 a la fecha   |  |
|              |               | Casero Panca           | 6-2 | La Esperanza  | 8                       | 16   | Actividades del grupo           | Maiz  | Huerto de hortalizas en policultivos, doble surco de maiz con cultivo de relevo, elaboración de abonera tipo compost y lombricompost   | Producción de hortalizas, plantas medicinal, botiquin pecuario, abonera compost y lombricompost  | mejoradas Precoz, Hunapu Precoz y Biofort. Doble surco de maiz con frijol arbustivo | Construcción de invernadero, Producción lombricompost.                 |
|              |               |                        |     |   |                         |      | Actividades del proyecto que... | ninguno                                       | ninguno  | ninguno  | ninguno   | ninguno  |
|              |               |                        |     |   |                         |      | Actividades de ICTA             | Transferencia de variedades mejoradas de maiz | Producción de tomate bajo invernadero. Prueba de frijol arbustivo con variedades mejoradas Altense Precoz y Hunapu Precoz. Colecta y viveros de plantas medicinales.   | Evaluación de cultivos de tomate bajo invernadero. Evaluación de cultivos de frijol voluble en asocio con maiz. Prueba de frijol arbustivo en monocultivo. Prueba del sistema doble surco de maiz con frijol arbustivo. Selección masal en cultivo maiz. Producción artesanal de maiz V:301. | ninguno   | ninguno  |
|              |               | Casero Canquixajá      | 6-3 | Grupo de Productores para el Desarrollo de Canquixajá | 9                       | 9    | Actividades del grupo           | Maiz  | Huerto de hortalizas en policultivos, doble surco de maiz con cultivo de relevo, y elaboración de abonera tipo compost. Frijol arbustivo ( Altense Precoz y Hunapu Precoz) Frijol voluble en asocio con maiz | Producción de hortalizas, maiz con asocio frijol y abonera compost   | Producción de hortalizas en huertos familiares, abonera lombricompost,              | Producción de hortalizas en huertos familiares, abonera lombricompost, |
|              |               |                        |     |   |                         |      | Actividades del proyecto que... | ninguno                                       | ninguno  | ninguno  | ninguno   | ninguno  |
|              |               |                        |     |   |                         |      | Actividades de ICTA             | Transferencia de variedades mejoradas de maiz | Prueba de frijol arbustivo ( Altense Precoz) y Hunapu Precoz) Prueba de frijol voluble en asocio con maiz  | Evaluación de cultivos de frijol voluble en asocio con maiz. Prueba de frijol arbustivo en monocultivo. Prueba del sistema doble surco de maiz con frijol arbustivo. Selección masal en cultivo maiz.  | ninguno   | ninguno  |
|              |               | Centro aldea Xequemeya | 6-4 | Grupo de agricultores Xebeyá                          | 7                       | 6    | Actividades del grupo           | Maiz  | Huerto de hortalizas en policultivos, frijol de suelo, elaboración de abonera tipo compost y lombricompost.  | ninguno  | ninguno   | ninguno  |
|              |               |                        |     |   |                         |      | Actividades del proyecto que... | ninguno                                       | ninguno  | ninguno  | ninguno   | ninguno  |

| Departamento | municipalidad | comunidad                  | No  | Nombre del grupo                              | Número de participantes |      | Clasificación de actividades           | Actividades realizadas*  |   |  |   |         |
|--------------|---------------|----------------------------|-----|---|-------------------------|------|--|--|---|--|---|---------|
|              |               |                            |     |   | 2008                    | 2010 |  | 2008   | 2009  | 2010   | 2011 a la fecha   |         |
|              |               |                            |     |   |                         |      | proyecto que...<br>Actividades de ICTA | Transferencia de variedades mejoradas de maíz                            | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno |
|              |               | Centro Momostenango        | 6-5 | Comité de Capacitación Agrícola para la Mujer | 15                      | 15   | Actividades del grupo                  | ninguno  | ninguno   | Producción de hortalizas, abonera compost                              | Producción de hortalizas en huertos familiares, elaboración abonera tipo compost. | ninguno |
|              |               | Paraje Palá grande         | 6-6 | Grupo de agricultores de Palá Grande          | 8                       | 8    | Actividades del grupo                  | ninguno  | ninguno   | Producción de hortalizas y abonera compost.                            | Construcción de invernadero.  | ninguno |
|              |               | Paraje Pacaja Chuacorra II | 7-1 | El Nuevo Amanecer de Pacaja                   | 15                      | 18   | Actividades del grupo                  | Maíz, haba y frijol  | Huertos de hortalizas policultivos, cultivo de haba, abonera tipo compost y bocashi | Producción de hortalizas, selección masal, bocashi, botiquin pecuario, | Producción de cultivo de tomate en huertos familiares tipo compost.               | ninguno |
|              |               | Chilux                     |     |   | 32                      |      | Actividades del grupo                  | Maíz   | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno |
|              |               | Chiriyuyub                 |     |   | 7                       |      | Actividades del grupo                  | Transferencia de variedades mejoradas de maíz                            | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno |
|              |               |                            |     |   |                         |      | Actividades del grupo                  | Maíz   | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno |
|              |               |                            |     |   |                         |      | Actividades del grupo                  | Producción artesanal de semilla de maíz ICTA V-301                       | Producción artesanal de semilla de maíz V-301                                       | Cultivares de frijol voluble en asocio con maíz.                       | Producción de frijol voluble en asocio con maíz.                                  | ninguno |
|              |               |                            |     |   |                         |      | Actividades del grupo                  | Prueba de haba BICTA en asocio con maíz.                                 | Prueba de haba BICTA en asocio con maíz.  | Variedades de tomate bajo condiciones de invernadero.                  | Variedades de tomate bajo condiciones de invernadero tipo túnel                   | ninguno |
|              |               |                            |     |   |                         |      | Actividades del grupo                  | Parcelas de prueba de frijol arbuscivo ( Altense Precoz y Hunapu Precoz) | Parcelas de prueba de frijol arbuscivo ( Altense Precoz y Hunapu Precoz)            | Prueba con el cultivar de trigo  | Producción artesanal de semilla de maíz ICTA V-301.                               | ninguno |



| Departamento | municipalidad | comunidad                       | No  | Nombre del grupo                | Número de participantes |      | Clasificación de actividades                           | Actividades realizadas*  |   |  |   |  |         |   |  |
|--------------|---------------|---------------------------------|-----|---------------------------------|-------------------------|------|--|--|---|--|---|--|---------|---|--|
|              |               |                                 |     |                                 | 2008                    | 2010 |  | 2008   | 2009  | 2010   |   | 2011 a la fecha  |         |   |  |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      |  |  |   | ninguno  | ninguno   |  | ninguno | ninguno   |  |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      | grupo<br>Actividades de ICTA                           | Transferencia de variedades mejoradas de maíz  | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno  | ninguno | ninguno   |  |
|              |               | Paraje Xejuyup Chuacorrall I    | 7-2 | Grupo de Mujeres Xesiquel       | 13                      | 6    | Actividades del grupo                                  | Maíz   | Selección de maíz, huerto de hortalizas policultivos, abonera compost y bocashi                                 | ninguno  | Producción de selección masal, botiquín pecuario, compost y bocashi.              | ninguno  | ninguno | ninguno   |  |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      | Actividades del proyecto que...<br>Actividades de ICTA | ninguno  | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno  | ninguno | ninguno   |  |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      | Actividades de ICTA                                    | Transferencia de variedades mejoradas de maíz  | Producción artesanal de semilla de maíz V-301   | Producción artesanal de semilla de maíz V-301 en asocio con maíz BICTA | Cultivares de frijol voluble en asocio con maíz                                   | ninguno  | ninguno | ninguno   |  |
|              |               | Paraje Xoitakche (Aldea Xesaná) | 7-3 | Grupo de Agricultores Xoitakché | 10                      | 15   | Actividades del grupo                                  | Maíz, haba y frijol  | Selección de maíz, V-301, cultivo de haba, maíz con asocio de frijol, elaboración de abonera compost y bocashi. | ninguno  | Producción de hortalizas, maíz V-301, compost, bocashi y botiquín pecuario        | Producción de cultivo de tomate bajo condiciones de invernadero, Producción artesanal de semilla de maíz ICTA V-301. | ninguno | Producción de hortalizas, maíz V-301, cultivo de haba, maíz con asocio de frijol, elaboración de abonera compost y bocashi. | Producción de cultivo de tomate bajo condiciones de invernadero, Producción de hortalizas. |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      | Actividades del proyecto que...<br>Actividades de ICTA | ninguno  | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno  | ninguno | ninguno   | ninguno  |
|              |               |                                 |     |                                 |                         |      | Actividades de ICTA                                    | Transferencia de variedades mejoradas de maíz. Selección masal estratificada en el cultivo maíz. Prueba de haba BICTA en asocio con maíz. Prueba de frijol arbustivo ( Altense Precoz y Hunapu Precoz) | Selección masal estratificada en el cultivo maíz  | Selección masal estratificada en el cultivo maíz                       | Evaluación de cultivares de tomate bajo macro túnel                               | Selección de masal estratificada en el cultivo maíz  | ninguno | ninguno   | ninguno  |
|              |               | Paraje Carrillo (Aldea)         | 7-4 | Grupo Carrillo                  | 18                      | 15   | Actividades del grupo                                  | Maíz, haba y frijol  | Huerto de hortalizas policultivos, cultivo de haba, vivero de plantas   | ninguno  | Producción de hortalizas, planta medicinal, compost, bocashi, trigo, Construcción | Producción de hortalizas, planta medicinal, compost, bocashi, trigo, Construcción                                    | ninguno | ninguno   | ninguno  |

| Departamento | municipalidad | comunidad                         | No  | Nombre del grupo | Número de participantes              |      | Clasificación de actividades  | Actividades realizadas*   |  |   |                 |  |
|--------------|---------------|-----------------------------------|-----|------------------|--------------------------------------|------|---|---|--|---|-----------------|--|
|              |               |                                   |     |                  | 2008                                 | 2010 |   | 2008  | 2009   | 2010  | 2011 a la fecha |  |
|              |               | Xecachelaj                        |     |                  |                                      |      |   |   | medicinales, abonera tipo compost y bocashi. Parcelas de haba BICTA en asocio con maíz, tomate.  | de invernadero y producción de tomate bajo invernadero tipo macro túnel.  |                 |  |
|              |               |                                   |     |                  |                                      |      | Actividades del proyecto que ...                                      | ninguno   | ninguno  | Transferencia de tecnología para la crianza de ovinos.  | ninguno         |  |
|              |               |                                   |     |                  |                                      |      | Actividades de ICTA   | Transferencia de variedades mejoradas de maíz. Parcelas de haba BICTA en asocio con maíz. | Producción de cebolla bajo condiciones de acolchado plástico y micro región. Producción de hortalizas bajo condiciones de invernaderos. Selección masal estratificada en maíz. | Evaluación de cultivares de frijol voluble en asocio con maíz. Evaluación de cultivares artesanal de semilla de maíz ICTA V-301.  | ninguno         |  |
|              |               | Paraje Xechituj, Aldea Chuachituj |     | SN               | 20                                   |      | Actividades del grupo   | ninguno   | ninguno  | ninguno   | ninguno         | Es empieza en este año   |
|              | Totonicapán   | Carion Pacapox                    | 8-1 | CODIMAC          | 30<br>No tengo idea de esta cantidad |      | Actividades del grupo   | Maíz  | ninguno  | Cultivo de maíz sano mejorado, huerto de hortalizas policultivos, producción de papa, elaboración de compost. Producción de cebolla en acolchado plástico. Parcelas de producción de semilla de papa variedad Tollocan. | ninguno         | Producción de hortalizas, haba, papa, avena, botiquin pecuario y abonera compost, conejeras. |
|              |               |                                   |     |                  |                                      |      | Actividades del proyecto que no están registrados como las del grupo. | ninguno   | ninguno  | Transferencia de tecnología en el manejo de Conejos.  | ninguno         |  |
|              |               |                                   |     |                  |                                      |      | Actividades de ICTA   | Parcelas de transferencia de variedades mejoradas de maíz                                 | Prueba de haba BICTA en asocio con maíz y en monocultivo. Producción de semilla de papa variedad ICTA - Tollocan. Producción de cebolla en acolchado plástico.                 | Parcela de prueba con el cultivar de haba BICTA en monocultivo y asocio. Producción de semilla de papa variedad ICTA - Tollocan.  | ninguno         | ninguno  |
|              |               | Pacapox 2                         |     |                  | 30                                   |      | Actividades del grupo   | Maíz  | ninguno  | ninguno   | ninguno         | ninguno  |

| Departamento | municipalidad | comunidad | No | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades    | Actividades realizadas*                                   |   |   |   | 2011 a la fecha<br>ninguno                   |
|--------------|---------------|-----------|----|------------------|-------------------------|------|---------------------------------|---|---|---|---|--|
|              |               |           |    |                  | 2008                    | 2010 |                                 | 2008  | 2009  | 2010  | 2011 a la fecha<br>ninguno  |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades de ICTA             | Parcelas de transferencia de variedades mejoradas de maíz | ninguno   | ninguno   | ninguno   | ninguno                                      |
|              |               |           |    |                  |                         | 15   | Actividades del grupo           | Maíz  | Cultivo de haba con asocio de maíz, huerto de hortalizas policultivo y producción de hongos. Colecta y propagación de plantas medicinales | Producción de hortalizas, planta medicinal y abonera compost  | plantas medicinales.  |  |
|              |               |           |    |                  |                         | 67   | Actividades del proyecto que... | ninguno   | ninguno   | ninguno   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades de ICTA             | Parcelas de transferencia de variedades mejoradas de maíz | Tomate bajo condiciones de invernadero.   | Evaluación de variedades de tomate bajo macro túnel   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         | 9    | Actividades del grupo           | Haba con asocio de maíz                                   | Parcelas de prueba de frijol en asocio con maíz, Colecta y propagación de plantas medicinales   | Parcela de prueba con el cultivar de haba BICTA en Asocio   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         | 7    | Actividades del grupo           | Haba con asocio de maíz                                   | Prueba de haba Bicta Santa María.   | Producción de hortalizas, haba, papa, avena, botiquín pecuario, seguimiento de conejera, abonera compost y lombricompost. | Producción de semillas de papa var. Tollocan, abonera compost,                              |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades del proyecto que... | ninguno   | ninguno   | ninguno   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades de ICTA             | Parcelas de Prueba de haba BICTA en asocio con maíz.      | Prueba de haba BICTA en monocultivo   | Evaluación de cultivares de frijol voluble en asocio con maíz   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         | 13   | Actividades del grupo           | ninguno   | Manejo de conejos.  | Prueba con el cultivar de haba BICTA en monocultivo   | Producción de hortalizas, maíz var San marceño mejorado, botiquín pecuario, abonera compost | Producción de semilla de papa var. Tollocan, |
|              |               |           |    |                  |                         | 20   | Actividades del grupo           | ninguno   | Cultivo de trigo, frijol de suelo, y producción de hongos, planta medicinales, Pepino y maíz dulce bajo invernadero.                      | ninguno   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades del proyecto que... | ninguno   | Producción de haba  | ninguno   | ninguno   |  |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades de ICTA             | ninguno   | Producción de maíz  | Evaluación de cultivares de   | ninguno   |  |

| Departamento | municipalidad | comunidad                       | No  | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades | Actividades realizadas* |         |         |  |         |  |         |  |         |  |                      |                    |
|--------------|---------------|---------------------------------|-----|------------------|-------------------------|------|------------------------------|-------------------------|---------|---------|--|---------|--|---------|--|---------|--|----------------------|--------------------|
|              |               |                                 |     |                  | 2008                    | 2010 |                              | 2008                    | 2009    | 2010    | 2011 a la fecha  |         |  |         |  |         |  |                      |                    |
|              |               |                                 |     |                  |                         |      |                              |                         |         |         |  |         |  |         |  |         |  |                      |                    |
|              |               | Chuanoj (actualmente Chuixtoca) | 8-5 | La Nueva Alianza |                         | 10   | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | dulce bajo invernadero. Colecta y propagación de plantas medicinales Prueba de haba Bicia Santa Maria- | 2009    | frijol voluble en asocio con maíz<br>Evaluación de variedades de tomate bajo macro túnel.<br>Prueba con el cultivar de haba BICTA en monocultivo.<br>Producción artesanal de semilla de papa.<br>Selección de masal estratificada en el cultivo maíz | 2010    | Producción de hortalizas, avena y abonera compost. |         |  |                      |                    |
|              |               | Paraje Chuipachec               | 8-6 | SN               |                         | 10   | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | Producción de semillas papa var. Tollocan. |                      |                    |
|              |               | Canton Pachoc                   | 8-7 | ACODIP           |                         | 32   | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | Producción de semilla de papa              |                      |                    |
|              |               | Quiacoquix                      | 8-8 | AJPU             |                         |      | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno                                    | Este grupo se retiró |                    |
|              |               | Patoxca                         |     |                  |                         | 10   | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno                                    | ninguno              |                    |
|              |               | (Xolsacmaljá)                   | 8-9 | なし               |                         | 10   | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno                                    | ninguno              | Se empieza en 2011 |
|              |               |                                 |     |                  |                         |      | Actividades del grupo        | ninguno                 | ninguno | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno  | ninguno | ninguno                                    | ninguno              | ninguno            |

| Departamento | municipalidad | comunidad | No | Nombre del grupo | Número de participantes |      | Clasificación de actividades | Actividades realizadas* |         |                                     |                 |
|--------------|---------------|-----------|----|------------------|-------------------------|------|------------------------------|-------------------------|---------|-------------------------------------|-----------------|
|              |               |           |    |                  | 2008                    | 2010 |                              | 2008                    | 2009    | 2010                                | 2011 a la fecha |
|              |               |           |    |                  |                         |      | Actividades de ICTA          | ninguno                 | ninguno | Prueba de haba BICTA en monocultivo |                 |

Anexo 15 Lista de Plan Operativo Anual (POA) de ICTA-CIAL

(1) Año 2008

| No.                                 | Actividad   | Responsable       | Inicio | Fin    | Metas       |
|-------------------------------------|---|-------------------|--------|--------|-------------|
| <b>Capacitación</b>                 |   |                   |        |        |             |
| 1                                   | Capacitación a extensionistas municipales   | Federico Saquimux | Marzo  | Dic.   | 10 eventos  |
| <b>Generación de Tecnología:</b>    |   |                   |        |        |             |
| 2                                   | Evaluación del rendimiento de híbridos de tomate tipo manzano y tipo pera bajo condiciones de invernadero.  | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 3                                   | Evaluación de la compatibilidad de materiales de tomate para porta injerto.   | Osman Cifuentes   | Mayo   | Dic.   | 01 ensayo   |
| 4                                   | Evaluación de nuevos cultivos bajo condiciones de invernadero.  | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic.   | 02 ensayos  |
| 5                                   | Determinación de la factibilidad de producción de semilla de hortalizas de polinización abierta.  | Osman Cifuentes   | Mayo   | Dic.   | 01 ensayo   |
| 6                                   | Evaluación de 23 líneas de frijol ejotero   | Fernando Aidana   | Junio  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 7                                   | Evaluación de 16 líneas de frijol arbustivo.  | Fernando Aidana   | Junio  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 8                                   | Evaluación del rendimiento de cuatro líneas de haba en monocultivo por su tolerancia a enfermedades.  | Guillermo Chávez  | Abril  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 9                                   | Evaluación del efecto del maíz sobre el haba en un sistema en asocio.   | Guillermo Chávez  | Abril  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 10                                  | Evaluación del potencial de rendimiento de cuatro fenotipos de haba en asocio con maíz.   | Fernando Aidana   | Abril  | Dic.   | 01 ensayo   |
| 11                                  | Evaluación del efecto en el rendimiento de variedades mejoradas de maíz en asocio con frijol bolonillo.   | Leonel Esteban    | Abril  | Dic.   | 02 ensayos  |
| <b>Transferencia de Tecnología:</b> |   |                   |        |        |             |
| 12                                  | Parcelas de transferencia de tecnología para la producción de tomate, pepino y chile pimiento bajo condiciones de un nuevo diseño de invernadero tipo macrotúnel. | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic.   | 03 parcelas |
| 13                                  | Efecto de la producción de huertos de hortalizas bajo condiciones protegidas de túneles y micro túneles.  | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic.   | 01 parcela  |
| 14                                  | Parcelas de transferencia de tecnología de producción de policultivos de hortalizas.  | Osman Cifuentes   | Mayo   | Dic.   | 01 parcela  |
| <b>Incremento de semillas:</b>      |   |                   |        |        |             |
| 15                                  | Producción de semilla registrada de papa de las variedades Loman y Tollocan   | Guillermo Chávez  | Aug-08 | Mar-09 | 01 parcela  |

(2) Año 2009

| No.                             | Actividad  | Responsable                       | Inicio | Fin  | Metas |
|---------------------------------|--|-----------------------------------|--------|------|-------|
| <b>Capacitaciones</b>           |  |                                   |        |      |       |
| 1                               | Capacitación para extensionistas municipales   | Federico Saquimux                 | Marzo  | Dic. | 10    |
| <b>Generación de Tecnología</b> |  |                                   |        |      |       |
| 2                               | Evaluación de la compatibilidad de injertos de tomate bajo condiciones de invernadero      | Osman Cifuentes.                  | Marzo  | Dic. | 2     |
| 3                               | Evaluación de cultivares de pepino bajo condiciones de invernadero                         | Leonel Esteban                    | Marzo  | Dic. | 1     |
| 4                               | Evaluación de cultivares de chiles picantes bajo condiciones de invernadero                | Guillermo Chávez                  | Marzo  | Dic. | 1     |
| 5                               | Ensayos agroecológicos de la producción de fresa a campo abierto, túneles y micro túneles. | Osman Cifuentes                   | Marzo  | Dic. | 1     |
| 6                               | Evaluación de la factibilidad de producción de semilla sexual de variedades de hortalizas  | Guillermo Chávez                  | Marzo  | Dic. | 1     |
| 7                               | Evaluación del sistema de doble surco de maíz con hortalizas                               | Guillermo Chávez                  | Marzo  | Dic. | 1     |
| 8                               | Evaluación de 06 genotipos de frijol arbustivo en sistema de doble surco de maíz.          | Fernando Aidana                   | Junio  | Dic. | 1     |
| 9                               | Evaluación de clones promisorios de papa.  | Guillermo Chávez                  | Mayo   | Dic. | 1     |
| 10                              | Evaluación de siete genotipos de frijol ejotero  | Fernando Aidana                   | Junio  | Dic. | 1     |
| 11                              | Evaluación de abonos orgánicos en el cultivo frijol arbustivo                              | Elmer Estrada,<br>Arnulfo Vásquez | Abril  | Dic. | 1     |
| 12                              | Producción de gerberas bajo condiciones de invernadero tipo túnel                          | Osman Cifuentes                   | Abril  | Dic. | 1     |

| <b>Transferencia de Tecnología:</b> |   |  |       |      |   |  |
|-------------------------------------|---|--|-------|------|---|--|
| 13                                  | Parcelas de producción en tomate bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel   | Osman Cifuentes  | Abril | Dic. | 1 |  |
| 14                                  | Parcelas de producción de hortalizas en policultivos  | Osman Cifuentes  | Mayo  | Dic. | 1 |  |
| 15                                  | Parcelas de producción de cebolla bajo condiciones de acolchado plástico y micro riego.   | Osman Cifuentes  | Mayo  | Dic. | 1 |  |
| 16                                  | Parcelas de selección masal estratificada en maíz.  | Leonel Esteban   | Abril | Dic. | 1 |  |
| 17                                  | Parcelas de Producción Artesanal de semilla de Maíz (ICTA-Compuesto Blanco e ICTA-San Marceño Mejorado)   | Leonel Esteban   | Abril | Dic. | 1 |  |
| 18                                  | Establecimiento de viveros de plantas medicinales   | Elmer Estrada  | Marzo | Dic. | 1 |  |
| 19                                  | Elaboración de abonos orgánicos tipo compost  | Elmer Estrada,<br>Arnulfo Vásquez  | Marzo | Dic. | 1 |  |
| 20                                  | Transferencia de tecnología para conservación de forraje de avena   | Arnulfo Vásquez  | Junio | Dic. | 1 |  |
| 21                                  | Módulos para la producción de conejos   | Arnulfo Vásquez  | Marzo | Dic. | 1 |  |
|                                     | <b>Incremento de Semillas:</b>  |  |       |      |   |  |
| 22                                  | Parcela de incremento de semilla de haba BICTA  | Fernando Aldana  | Marzo | Dic. | 1 |  |
|                                     | <b>Estudios:</b>  |  |       |      |   |  |
| 23                                  | Determinación de hortalizas de mayor consumo en comunidades de cobertura del PROETTAPA  | Gustavo Mejía  | Marzo | Dic. | 1 |  |
| 24                                  | Diagnóstico de invernaderos existentes en el área de influencia del PROETTAPA   | Gustavo Mejía  | Marzo | Dic. | 1 |  |
|                                     | <b>Manuales:</b>  |  |       |      |   |  |
| 25                                  | Elaboración de manuales de tecnologías:<br>1) Registros económicos de producción.<br>2) Elaboración de abonos orgánicos<br>3) Producción de ovinos y caprinos<br>4) Cultivo de tomate<br>5) Cultivo de haba<br>6) Cultivo de frijol<br>7) Cultivo de papa<br>8) Cultivo de maíz | 1. Gustavo Mejía<br>2. Elmer Estrada<br>3. Arnulfo Vásquez<br>4. Osman Cifuentes<br>5. Fernando Aldana<br>6. Fernando Aldana<br>7. Guillermo Chávez<br>8. Leonel Esteban | Marzo | Dic. | 8 |  |

**(3) Año 2010**

| No. | Actividad   | Subprograma                   | Responsable       | Inicio | Fin  | Metas      |
|-----|---|-------------------------------|-------------------|--------|------|------------|
|     | <b>Capacitación:</b>  |                               |                   |        |      |            |
| 1   | Capacitación a extensionistas municipales   | Promoción y apoyo tecnológico | Federico Saquimux | Abril  | Dic. | 09 eventos |
|     | <b>Generación de Tecnología:</b>  |                               |                   |        |      |            |
| 2   | Evaluación de materiales silvestres y comerciales para portainjertos en el cultivo de tomate. | Hortalizas                    | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic. | 02 ensayos |
| 3   | Evaluación de tomate determinado tipo pera bajo condiciones de invernadero tipo túnel.        | Hortalizas                    | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic. | 01 ensayo  |
| 4   | Evaluación de chiles picantes bajo condiciones de invernadero tipo túnel.                     | Hortalizas                    | Guillermo Chávez  | Abril  | Dic. | 01 ensayo  |
| 5   | Evaluación de la producción de fresa bajo condiciones de invernadero tipo túnel.              | Hortalizas                    | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic. | 03 ensayo  |
| 6   | Evaluación de la producción de maíz dulce bajo condiciones de invernadero tipo túnel.         | Hortalizas                    | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic. | 01 ensayo  |
| 7   | Evaluación de la producción de gerberas bajo condiciones de invernadero tipo túnel.           | Hortalizas                    | Osman Cifuentes   | Abril  | Dic. | 01 ensayo  |

|    |   |                                |                             |       |      |            |
|----|---|--------------------------------|-----------------------------|-------|------|------------|
| 8  | Evaluación de cultivares de tomate indeterminado tipo pera bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel.    | Hortalizas                     | Osman Cifuentes             | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
| 9  | Evaluación de cultivares de tomate indeterminado tipo manzano bajo condiciones de invernadero tipo macro túnel. | Hortalizas                     | Osman Cifuentes             | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
| 10 | Determinar la eficiencia técnica y económica de diferentes policultivos de hortalizas                           | Hortalizas                     | Osman Cifuentes             | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
| 11 | Evaluación de la producción de semilla sexual de hortalizas de hoja   | Hortalizas                     | Guillermo Chávez            | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
| 12 | Evaluación de cinco genotipos de frijol ejotero con tres distancias de siembra.                                 | Hortalizas                     | Fernando Aldana             | Junio | Dic. | 01 ensayo  |
| 13 | Evaluación de la producción de papa bajo condiciones protegidas.  | Hortalizas                     | Guillermo Chávez            | Junio | Dic. | 01 ensayo  |
| 14 | Evaluación de productos químicos para el control de Bactericera en el cultivo de la papa.                       | Hortalizas                     | Guillermo Chávez            | Junio | Dic. | 01 ensayo  |
| 15 | Adaptación de metodología para la producción vegetativa de semilla del hongo ostra (Pleurotus ostreatus)        | Laboratorio Protección Vegetal | Roberto Morales             | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
| 16 | Evaluación de cultivares de frijol voluble en asocio con maíz   | Granos Básicos                 | Fernando Aldana             | Abril | Dic. | 01 ensayo  |
|    | <b>Incremento de semillas:</b>  |                                |                             |       |      |            |
| 17 | Incremento de semilla de variedades de avena  | Especies Menores               | Arnulfo Vázquez             | Junio | Dic. | 01 parcela |
| 18 | Incremento de semilla de cinco líneas de frijol bolonillo   | Granos Básicos                 | Fernando Aldana             | Abril | Dic. | 01 parcela |
| 19 | Incremento de semilla genética de la variedad de haba BICTA   | Granos Básicos                 | Fernando Aldana             | Abril | Dic. | 01 parcela |
| 20 | Incremento de semilla de frijol arbustivo Altense Precoz, Hunapú Precoz y Biofort 46-49                         | Granos Básicos                 | Fernando Aldana             | Junio | Dic. | 01 parcela |
|    | <b>Estudios:</b>  |                                |                             |       |      |            |
| 21 | Diagnóstico agrosocioeconómico en las áreas de influencia del proyecto PROETTAPA.                               | Socioeconomía Rural            | Manuela Tucux Gustavo Mejía | Marzo | Dic. | 01 estudio |
|    | <b>Manuales:</b>  |                                |                             |       |      |            |
| 22 | Manual de policultivo en hortalizas   | Hortalizas                     | Osman Cifuentes             | Abril | Dic. | 01 manual  |
| 23 | Manual de producción de cebolla   | Hortalizas                     | Osman Cifuentes             | Abril | Dic. | 01 manual  |
| 24 | Manual de crianza de conejos  | Especies Menores               | Arnulfo Vásquez             | Abril | Dic. | 01 manual  |
| 25 | Selección masal en maíz   | Promoción y Apoyo Tecnológico  | Federico Saquimux           | Abril | Dic. | 01 manual  |
| 26 | Producción artesanal de semilla de maíz   | Granos Básicos                 | Fernando Aldana             | Abril | Dic. | 01 manual  |